

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

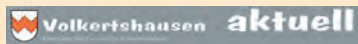


Sonderteil
10. FEBRUAR 2010

Erzählzeit in Schaffhausen und Singen
S. 9
WOCHE 6

Tischtennis vom Feinsten im Sportpalast
S. 15
SI/AUFLAGE 32.021

Urteil im Meißner Mordprozess
S. 16
87.895 EXEMPLARE



Sonderteil
S. 7
SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER SPRICHT MAN



Fasnet - ein Fest für Kinder

Bis jetzt ist alles gut gegangen an den närrischen Veranstaltungen dieses Jahr. Das große Narrentreffen der Poppele verlief größtenteils friedlich. Das wünschen wir uns auch für die kommende Woche. Fasnet kann durchaus ein Fest der Versöhnung und der Friedfertigkeit sein. Gerade auch deswegen, weil es einzigartig für Kinder ist. Sie sind mit ihren Mäschgerle jedes Jahr die heimlichen Stars der Fasnet. Ob als Clown oder als Zauberer, ob als Biene Maja oder als Gartenzwerg. Kinder feiern unbekümmert als die Erwachsenen. Sie brauchen keinen Alkohol und es steht ihnen dennoch die helle Freude ins Gesicht geschrieben. Das ist in der Tat etwas, was wir von den Kindern lernen können. Feiern wir eine friedliche Fasnet, seien wir ausgelassen und fröhlich. So wie unsere Kinder.

Johannes Fröhlich

Ärger aus der Mensa

Wie gut ist das Essen in den Mensen der Singener Schulen? Das ist eine Frage, über die es wohl nie eine einheitliche Meinung geben kann. Die Gesundheits-AG des Friedrich-Wöhler-Gymnasium hat laut einer Tageszeitung eine Umfrage durchgeführt, nach der drei Viertel das Angebot an der Schule nicht nutzen. Das Ergebnis sei schon im Dezember vorgestellt worden, die Reaktion ging wohl nicht von einem auf den anderen Tag. Nun hatten Schüler die örtliche Tageszeitung benutzt um gegen die Stadt zu wettern. Das will sich die Stadt und insbesondere die Schulleverwaltung nicht gefallen lassen: sie lädt auf den heutigen Mittwoch zu einer Pressekonferenz ein um zu kontern: »Da gibt es doch einen erheblichen Informationsbedarf« ist aus dem Rathaus zu hören. Vor allem wenn trotz Gesundheitsanspruchs in der Mensa dann Döner-Buden und Stehrestaurants die gern gewählte Alternative sind.

Oliver Fiedler

Hoorig, Hoorig die Narren sind los

Singen (frö). Ab morgen sind überall wieder die Narren los. Die Poppele-Zunft hat nach dem Narrentreffen natürlich auch bis zum Aschermittwoch ein volles Programm zu bieten. Schon am Donnerstag Morgen ab 6 Uhr findet das traditionelle Wecken statt, bei dem auch zahlreiche Schüler wieder ihre Lehrer aus dem Bett klingeln werden. Ab 9.15 Uhr werden dann an allen 13 Singener Schulen die Lehrer abgesetzt und Schüler und Narren übernehmen die Macht. Wie jedes Jahr wird am Hegau-Gymnasium wieder das Hemdglonkerkönigspaar inthronisiert, dieses Jahr Stefan Buttgeret und Julia Glunk. Von 10 bis 12 Uhr findet auf der Bühne am Rathaus wieder ein Karaoke-Wettbewerb statt. Anmeldungen unter www.poppele-zunft.de. Mitmachen können Jugendliche ab der 5. Klasse. Um 13 Uhr werden die Oberhäupter der Stadt und der Gemeinderat im Rathaus von den Poppele entmachtet. Danach findet der Narrenbaumumzug statt, dieses Jahr ohne Baum, der wurde schon am Narrentreffen gestellt. Der Umzug startet in der Ekkehardstraße und geht über Herz-Jesu und die Hegaustraße wie-



Die Hoorigen Bären und die Hansele sind die traditionellen Fasnet-Figuren der Poppele-Zunft. Einer der Höhepunkte eines jeden Umzugs.

der zurück an den Hohgarten. Um 18.30 Uhr beginnt der Hemdglonkerumzug, an dessen Ende der Bög auf dem Hohgarten verbrannt wird. Ab 20 Uhr darf in den Narrenbeizen wieder kräftig geschnurrt werden. Empfehlenswert ist das Gasthaus Kreuz, hier tobt traditionell der Bär. Freitag findet ab 14.30 Uhr der Kindernachmittag in der Scheffelhalle statt. Ebenfalls ein Highlight für Kinder ist der große Umzug am Samstag ab 14.15 Uhr. Hier gibt es wie jedes Jahr für alle eine Wurst mit Wecken. Abends ab 20 Uhr startet der Ball in der Scheffelhalle mit den »Beat Fyre«. Am Sonntag steht der Rathausplatz

im Zeichen des närrischen Jahrmarktes. Mit von der Partie werden der Billige Jakob sein, das Kasperle-Theater der Muettersproch und Stände verschiedener Singener Narrenzünfte. Für Kinder gibt es wieder das Wurstschnappen. Am Rosenmontag ist die Zunft in Gottmadingen beim Umzug, abends findet in Holzinger's Pavillon der Rebwieberball statt. Eintritt auch für Nicht-Poppele. Am Dienstagabend werden in der Scheffelhalle der Narrenbaum, der Dolden und das Narrenloch versteigert. Danach gibt es die traditionelle Wurstzipfelrede. In Rialasingen-Worblingen wird auf

dem Narrenplatz um 11 Uhr der Bürgermeister entmachtet. Um 14 Uhr findet der Narrenbaumumzug statt, um 19 Uhr der Hemdglonkerumzug. Am Sonntag ist um 14 Uhr die Kinderfasnet in der Rosenegghalle. Am Dienstag gibt es ab 20 Uhr das große Finale in der Rosenegghalle. Die Rehbock-Zunft in Volkertshausen feiert am Fasnet-Samschtig ihren traditionellen Ball in der Rehbockhalle. Die Steißlinger Storchenzunft feiert am Mittwoch um 13.30 Uhr im Remigissaal die Seniorenfasnet, am Donnerstag gibt es um 19 Uhr den Hemdglonkerumzug, danach steigt in der Torkel die Fasnetsparty.

»Einander solidarisch dienen« Pfarrer Bernd Karcher in den Ruhestand verabschiedet

Singen (frö). Ein sichtlich gerührter Bernd Karcher nahm am Freitagabend Abschied von seiner Gemeinde. Das Wort Ruhestand sollten alle Redner doch bitte vermeiden, ermahnte Schuldekan Waldemar Matuschek. Denn bei einer solchen Persönlichkeit könne man höchstens von einem Abschied sprechen. Zahlreiche namhafte Vertreter aus Kirche und Gesellschaft machten dem scheidenden Pfarrer ihre Aufwartung. Nimmer endende Grußworte würdigten Bernd Karcher vor allem als Menschen, der sich und sein Handeln immer in den Dienst des Nächsten gestellt hat. Der Posaunenchor und die Lutherkantorei stimmten mit der feierlichen Bach-Kantate »Erschallet Ihr Lieder« auf den Abend ein. Bernd Karcher hielt eine Abschiedspredigt, in der vor allem deutlich wurde, dass der scheidende Pfarrer das Predigen immer als seine große Passion empfunden hat. Und obwohl die Stimmung festlich war, sagte Bernd Karcher, das Reich Gottes falle nicht als Kuchen vom Himmel. Es sei eher ein knapper Mundvorrat. Das Leben gelassen le-

ben, kein schlechtes Gewissen leben, vor allem hat der Prediger Karcher immer auf soziale Missstände hingewiesen. »Der Mensch ist des Menschen Medizin«, zitierte er ein afrikanisches Sprichwort. Und er fordert den Dialog, auch mit anderen Religionsgemeinschaften. Dass er sich mit solchen Forderungen nicht nur Freunde gemacht hat, hat den Pastoren nie gestört. Im Gegenteil: Er pro-



Bernd Karcher geht in den Ruhestand.

voziert bewusst und wünscht sich eine »diakonische Kirche der sozialen Sensibilität«. Treue ist für ihn eine inhaltliche Nuance, im Sinne von Ergebenheit in Gottes Liebe, Konsequenz, Zuverlässigkeit, Gewissenhaftigkeit und Fürsorge. Das sind die Eckpfeiler von Bernd Karchers Weltbild. Waldemar Matuschek lobte Bernd Karchers Humor und Erfindungsgeist, das hätten alle an ihm geschätzt. »Sie haben jede Herausforderung angenommen«, sagte der Dekan. Zahlreiche Attribute wurden dem scheidenden Pfarrer zugesprochen: Mut, Kompetenz, Engagement, aber auch Humor und Freundlichkeit. »Sie waren immer beliebt bei Jungen und Alten«, nota bene sei es vor allem Bernd Karchers Verdienst, dass die Kirche renoviert und das neue Gemeindezentrum gebaut worden sei. »Einander solidarisch dienen« sei immer die Maxime des Scheidenden gewesen. Torsten Kalb bescheinigte stellvertretend für den Ältestenkreis Bernd Karcher ein immenses soziales Engagement und eine geschliffene Rhetorik.

Närrischer Dorfabend

Rialasingen/Arlen (swb). Der Narrenverein Katzdorf Arlen veranstaltet am Sonntag, 14. Februar, seinen traditionellen Dorfabend in der Arlener Gems. Kartenvorverkauf ist im Gasthaus Gems Arlen zu den üblichen Öffnungszeiten. Es gibt nummerierte Sitzplätze, die Karten sind für fünf Euro im Vorverkauf und an der Abendkasse erhältlich. Programmbeginn des Dorfabends ist um 19 Uhr, Einlass bereits ab 17 Uhr durch das Foyer.

**FALTENFREI,
KLARE SICHT
UND IMMER MOBIL...**

**Industriestraße 14
78256 Steißlingen
Tel. 0 77 38 - 50 90**

LESERBRIEFE

Energien von Müller

Singen (swb). Zu »Ein sympathischer Stadtteil« wird uns geschrieben: »Wir können uns selbst mit Strom versorgen«, sagt Bene Müller, ein Schritt zum Erhalt unserer Demokratie? Ich denke, dass wir Bürger uns aktiver entscheiden sollten, ob wir unsere demokratischen Strukturen behalten möchten. Wenn wir Strukturen tolerieren – beziehungsweise akzeptieren –, auf die wir immer schwerer Einfluss nehmen können und die nicht ehrlich diskutiert werden, schauen wir zu, wie sich diese verfestigen. Wenn Herr Öttinger zur Zeit für »die EU« (Bereich Energiewirtschaft) auf Herz und Nieren geprüft« wird, so kommt mir keine Prüfung nach freiheitlich demokratischen Kriterien in den Sinn. Ich finde, dass die Modelle offen, ehrlich und breit diskutiert werden müssten, sie sind die Grundlage unserer »neuen Gesellschaft«. Das Denken sollte dem Handeln zugrunde liegen, nicht eine globale Notwendigkeit, an die wir glauben sollen. Sollten wir uns nicht stärker einmischen?

Ursula Rommen, Singen

Jugendskihütte des Skiclubs

Singen (swb). Die Jugendskihütte findet in den Osterferien vom 28. März bis 02. April und wie in den letzten Jahren auf der Köpflehütte in Balder schwang statt. Teilnehmen können Skifahrer wie Snowboarder im Alter von 8 bis 17 Jahren. Die Kinder werden durch ausgebildete DSV Übungsleiter betreut. Im All-inclusive-Preis von 275 Euro sind 5 Übernachtungen, Vollpension und Liftpass enthalten. Infos: unter www.skiclub-singen.de.

40 Jahre Guggenmusik

Singen (swb). Die Guggenmusik Assfalg feiert am nächsten Donnerstag ein Jubiläum: Die mit Abstand älteste Guggenmusik in der ganzen Region spielt am Donnerstag zum 40. Mal am Schmutzigen Donnerstag auf den Straßen von Singen, im Ratssaal vor der Machtübernahme. Es kann auch sein, dass es die letzte Fasnachts-Saison sein wird. Dieses Jahr wird zuerst eine Runde für die Beschützende Werkstätte St. Pirmin gespielt und dann geht es in die Innenstadt.

Sprachen für Senioren

Singen (swb). Viele Senioren haben schon einmal Englisch gelernt. Ab Freitag, 19. Februar, startet in der Singener Nordstadt ein neuer Englisch-Seniorenkurs für Ungeübte. Voranzeige: Ab April bietet die Sprachidee Kleiner Regenbogen auch in der Südstadt einen neuen Anfängerkurs Englisch für neugierige Senioren an. Der Kurs findet im Emil-Sräga-Haus, Freiburger Str. 1b, statt und richtet sich an Sprachneulinge, ab 55+ ohne Vorkenntnisse. Info und Anmeldungen ab sofort: Tel. 07731/44779.

Fahren unter Drogeneinfluss

Singen (swb). Am Mittwochnachmittag voriger Woche gegen 14.45 Uhr, fiel zwei jungen Beamten der Bereitschaftspolizei auf der Georg-Fischer-Straße ein rasant fahrender VW Scirocco auf. Während der Kontrolle berichtete der 41-jährige Fahrer den jungen Beamten spontan am vergangenen Wochenende mehrere Joints geraucht zu haben. Ein folgender Urintest sprach positiv auf THC und Amphetamine an.

fitwell PARK PHYSIO
Rielasingen · www.fitwellpark.de
Tel. 0 77 31 / 5 16 59

Saeco • Jura • Solis
Kaffee-Werkstatt
Reparatur/ Gebrauchtgeräte
Hol-/Bringservice
B. Niesen, 07732/7124
info@cafedepot.de
Bismarckstr. 20 · Radolfzell
Tel. 01 71/3428284

DIREKT IN DIE BRIEFKÄSTEN



Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.

DIREKTWERBUNG

DIREKTWERBUNG VERTRIEBS GMBH
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen
Telefon 077 31/88 00-44
j.heim@wochenblatt.net

SINGENER WOCHENBLATT

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
Verlagsleitung
Peter Peschka 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
<http://www.wochenblatt.net>
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 42 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln
nur mit schriftlicher Genehmigung
des Verlags. Für unverlangt eingesandte
Beiträge und Fotos wird keine Haftung
übernommen. Die durch den Verlag
gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich
geschützt und dürfen nur mit
schriftlicher Genehmigung des Verlags
verwendet werden.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im **A'B'C SÜDWEST** **BVDA** **AD A**

über 100 Jahre
DENZEL'S
Metzgerei

Gut zu wissen, wo man kauft - und was man kauft

bei allen beliebt Kutteln fertig gekocht 100 gr. € -,60	herzhaft deftig Schweinehals Kassler Art herzhaft geräuchert 100 gr. € -,79	allseits beliebt Schweine Schnitzel natur und küchenfertig paniert 100 gr. € -,79
Tipp der Woche Mo 08. - Sa 13.02.2010	die Klassiker Bierschinken & Frühstückssrolle herzhaft frisch 100 gr. € -,99	die beliebte Vesperwurst Fleisch Wurst im Ring 100 gr. € -,78
natürlich hausgemacht Wurstsalat bei uns täglich frisch 100 gr. € -,99	aus unserer Käsetheke Emmentaler am Stück oder geschnitten 40% Fett i. Tr. 100 gr. € 1,09	ganz zart & mager Kalbs Bratwurst bei uns täglich kesselfrisch 100 gr. € -,79

GOLDANKAUF
Zahngold und Altgold

BEI UNS SIND SIE GOLDRICHTIG !!! Vergleichen Sie !!!

Diese Woche zahlen wir bis zu 24€ für 1g Feingold (Bankfähig)

Omaschmuck-Silber(z. B. Besteck, Schmuck...)-Münzen-Uhren-Diamanten-Briefmarken-Orden-usw.

08.-10.02. in Engen Vorstadt 6 Bei Wolle Knapp Neben Stadtapotheke Mo.-Mi. 10-12:30 + 14:30-18:00 Oder nach Terminvereinbarung	11.-13.02. in Singen August-Ruf-Str. 33 Wäscherei Harlekin Unterhalb Hegau-Gymnasium / Nähe C&A Parkplatz Do.+Fr. 8:30-12:00+14-18:00 Samstag 9:00-13:00
--	--

Goldankauf Südwest, Hörnle 30, 78073 Bad Dürkheim
Infos unter Telefon: 07706/923721 - Fax: 07706/923768 - e-mail: edelmetallvg@gmx.de

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

WERBEN SIE IN HAUSHALTEN! 32.021

IM RAUM SINGEN UND DEM UMLAND

45 mm x 20 mm große Werbung für nur **27,00 €***

*sw-Ortspreis abzgl. Kunden-Rabatt, zzgl. geset. MwSt.

WIR SIND FÜR SIE DA! IHRE ANZEIGEN-BERATERINNEN:

Christine Wittmer: ☎ 077 31/88 00-28
Christine Eckenreiter: ☎ 077 31/88 00-27

SINGENER WOCHENBLATT

FLEISCHTHEKE FÜR DIE FASNACHTSKÜCHE	NÄRRISCHE WURSTSPEZIALITÄTEN
Rumpsteak , gut gelagert, entseht 100 g 2,10	Wienerle , knackig 100 g 0,88
Schweinekotelett , mager, durchwachsen, auch paniert 100 g 0,60	Fleischwurst , im Ring, für Salat-Käse 100 g 0,65
Rinderplätzli , auch mariniert 100 g 1,18	Leberwurst, Schwarzwurst , in Vesperschale 100 g 0,65
Kutteln 100 g 0,48	Bratwurst , im Sulzmantel 100 g 0,88
Putenschnitzel , ohne Sehne und Haut geschnitten	Fleischsalat 250 g 1,60
Putenrollbraten , gefüllt 100 g 0,90	Tiroler , mit grünem Pfeffer 100 g 1,00
Schweinefilet, Filetspieße , enthäutet 100 g 1,48	Bierschinken , saftig 100 g 1,10
Wurst der Woche: Bergkassler-Rohpolnische , deftig, was Besonderes 100 g 1,00	Kalter Braten , vom Schwein 100 g 1,40
FISCHTHEKE	SALAT DER WOCHE
Viktoriabarschfilet, Kabeljaufilet 100 g 1,38	Lumpensalat, Wurstsalat 100 g 0,79

Schmutzige Dunschdig und Rosenmäntig nachmittags geschlossen !

HOHENTWIELER LAMMFLEISCH **Scheffelstube Mittagessen ab 4,90 €**

HERTRICH METZGEREI Scheffelstr. 23 · Singen

Servicekalender

NOTRUF	Liste der nächstgelegenen Notdienst-Apotheken
Überfall, Unfall: 110	22 8 33 * von jedem Handy ohne Vorwahl Apotheken-Notdienstfinder *max. 69 ct/Min/SMS
Polizeiposten: 07731/8880	Fr., 12.02.: Hegau-Apotheke, Lange Str. 12, Steißlingen und Hochrhein-Apotheke, Rosenstr. 1, Gailingen am Hochrhein
Krankentransport: 19222	Sa., 13.02.: Bahnhof-Apotheke, Poststr. 2, Gottmadingen
Ärztlicher Notfalldienst: 01805/19292-350	So., 14.02.: Münster-Apotheke, Bahnhofstr. 2, Radolfzell
Feuerwehr: 112	Mo., 15.02.: Apotheke im real Singen, Georg-Fischer-Str. 15
Telefonseelsorge: 08 00/11 10 111 08 00/11 10 222	Di., 16.02.: Apotheke Böhringen, Bodenseestr. 6b, Radolfzell und Stadt-Apotheke, Marktstr. 7, Tengen
Gas- u. E-Werk: 0800/7750007* (*kostenfrei)	Mi., 17.02.: Scheffel-Apotheke, Alemannenstr. 5, Radolfzell
Tierschutzverein: 07731/65514	
Tierrettung: 07732/941164 (Tierambulanz) 0160/5187715	

AVIE Apotheke im real,-
Georg-Fischer-Straße 15
78224 Singen
Telefon 077 31 - 82 76 - 57
Telefax 077 31 - 82 76 - 58
Mo. bis Sa. 7 - 22 Uhr

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Do., 11.02.: Bären-Apotheke, Friedrich-Ebert-Platz 2, Singen

Tierärztlicher Notdienst

13./14.02.:
Dr. Anette Kicherer, Hauptstr. 16a, Aach, Tel. 0 77 74 / 92 99 38

Hier kommt Mrs.Sporty!

In nur 30 Minuten zum Ziel:

- Effizientes Zirkeltraining
- Ausgewogenes Ernährungsprogramm
- Individuelle Betreuung
- Entspannte Atmosphäre

Frühbucherangebot
Jetzt starten und 100% StartUp sparen*
Die ersten 50 Mitglieder sparen zusätzlich 4,- Euro pro Monat**

Bis zur Eröffnung am 22.03.2010 sind wir zu folgenden Zeiten für Sie da:
Mo. – Fr. von 10.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr
Sa. von 10.00 – 13.00 Uhr

Mrs. Sporty Singen
Ekkehardstr. 34
78224 Singen
Tel.: (077 31) 90 73 20
www.mrssporty.de

Mrs.Sp^orty
Ihr persönlicher Sportclub

* Das Angebot gilt nur bis zur Eröffnung und ist nicht mit weiteren Vergünstigungen kombinierbar. Bei Abschluss eines Mitgliedschafts entfallen Kosten, die pro Tag anfallen.
**Die ersten 50 Mitglieder erhalten einen Rabatt von 4 Euro auf die Monatsmitgliedschaft.

Sport ist gelebte Integration

Freunde des Singener Sports treffen sich

Singen (frö). Gleich drei Jahreshauptversammlungen konnte der Singener Sport kürzlich Abend abhalten: Die Singener Sportjugend, die Freunde des Singener Sports und der Sportausschuss tagten und wählten ihre Vorstände neu. Bei der Sportju-

enormen Erfahrung, die er besitzt in den Vorstand des Sportausschusses berufen. Roland Brecht gab einen kurzen Rückblick auf die vergangenen 2 Jahre. Ziel ist dabei, die Vereine auch weiterhin kräftig zu unterstützen. Und das sowohl beim Leis-

7.627 Euro. Durch Werbung und Spenden kamen größere Beträge zusammen. Der alte Vorstand wurde bestätigt. Auch beim Sportausschuss wurde resümiert. Singen ist nach wie vor eine starke Sportstadt. Halbmarathon, Reitturniere, Minigolf, Radrennen, Fußball, Schwimmen und viele andere Sportarten werden in Singen betrieben. 2008 bekam Rita Jeske den Sportehrenbrief, 2009 war Mariano Nasa an der Reihe.

»Sport erfüllt eine soziale Aufgabe«, sagte Roland Brecht. Er dankte vor allem auch den zahlreichen Ehrenamtlichen, die sich in der Stadt engagieren. Zahlreiche Zuschüsse an die Vereine kommen auch von der Stadtjugendpflege. Oliver Ehret konnte den Vorstand entlasten und gab noch einige Gedanken zum Singener Sport. »Sport ist gelebte Integration«, sagte Ehret. Trotz Finanzkrise werde die Stadt auch weiterhin den Sport fördern, auch wenn einige Projekte wie etwa die dreiteilige Sporthalle in der Warteschleife hingen. Ehret sprach sich für eine Aufwertung der Ehrenamtpauschale aus. »Die Stadt versucht, den Sport und die Menschen zu fördern. Das neue Vereinsheim der Bahngolfer ist nur ein Beispiel aus der jüngsten Vergangenheit.« Auch die mobile Jugendarbeit unterstützt den Sport. Bekannt gegeben wurde noch der Termin der Sportlerehrung, sie findet am 19. Februar statt.



Der neue Vorstand ist der alte beim Sportausschuss und den Freunden des Singener Sports.

swb-Bild: frö

gend wurden neben dem Vorsitzenden Daniel Lehmann Peter Heck, Stefan Goldberg, Michael Gisy und Generosa Carvalho gewählt. Der Vorstand der Freunde des Singener Sports ist identisch mit dem des Sportausschusses. Hier wurden im Amt bestätigt: Roland Brecht, Rita Jeske, Bettina Frank, Bernd Walz, Hubert Denzel, Daniel Lehmann, Rüdiger Jakob und Wolfgang Lutz. Alfred Klaiber wurde aufgrund seiner

tungs- als auch beim Breitensport. Nicht alle Vereine sind Mitglieder bei den Freunden des Sports, das möchte man gerne ändern. Weiterhin setzen die Sportfreunde auf die Förderung von Kindern sozial schwacher Familien. Hier wird gezielt durch Mitgliedsbeiträge gefördert. Monika Graf Book war für die Kasse zuständig und wurde einstimmig entlastet. Ende 2008 hatte der Verein 3.859 Euro Guthaben, Ende 2009 waren es

Basis der Gesellschaft

Freie Wähler mit neuem Vorstand



Sie bilden den neuen Vorstand der Freien Wähler.

swb-Bild: frö

Singen (frö). »Wir schielen nicht nach Stuttgart oder Berlin«, sagte Hubertus Both bei der Hauptversammlung der Freien Wähler in Singen. Both scheidet aus seinem Amt als 1. Vorsitzender aus, in seiner kurzen Ansprache erinnerte er daran, dass die Freien Wähler in den Gemeinderäten mittlerweile die stärkste Kraft sind. »Wir sind nach der letzten Wahl so stark wie lange nicht mehr«, freute sich Both. Viele hätten sich bei den Freien Wählern eingebracht, Both hatte 2001 den Vorsitz übernommen und ist auch Chef der Fraktion im Singener Gemeinderat. Erfreulich: die Mitgliederzahl konnte um 10 Prozent erhöht werden. Der scheidende Vorstand gab ein Dankeschön an alle, die sich im Wahlkampf engagiert hatten. »Wir haben einen fairen Wahlkampf geführt«, sagte Both. Die Freien Wähler Singen verfügen das erste Mal über drei Mandate im Kreistag. Dabei hält es Both für wichtig, die Vereinigung auf breite Beine zu stellen.

Er hob positiv hervor, dass gerade bei

den Freien Wählern viele EU-Bürger eine Heimat gefunden hätten. Both: »Die Kommune ist die Basis der Demokratie und das Fundament der Gesellschaft.« Angelika Haberstroh wurde als Kassiererin entlastet. Dann wurde der Vorstand neu gewählt. Es sind dies: Marina Reiser (1. Vorsitzende), Volkmar Schmitt-Förster (2. Vorsitzender), Angelika Haberstroh (Kassiererin), Karl Berni (Schriftführer), Helga Kaul, Mariano Nasa und Rainer Mauch (Beisitzer). Steißlingens Bürgermeister Artur Ostermaier gab als Gast noch ein kurzes Statement zum Kreistag. »Die Mandatsträger benötigen Unterstützung und Rückkopplung«, sagte Ostermaier. Und: »Wir haben einen Auftrag und sind verpflichtet.« 90 Millionen Euro müssten im Kreis verwaltet werden. Es bleibt ein Vermögen von 65 Millionen Euro, das sich vor allem aus Gebäuden und Straßen zusammensetzt. »Auch bei niedrigen Beträgen können wie sparen«, schloss Ostermaier seinen Vortrag.

LESERBRIEFE

Gelungenes Narrentreffen

Zum Narrentreffen wird uns geschrieben:

»Zum Narrentreffen drängt es mich, noch etwas zu sagen. Als gewöhnliche Närrin aus dem Fußvolk empfand ich die Jubiläumstage als ein einziges gelungenes Fest der Freude. Großen Respekt zolle ich der Organisation, die von vielen in unsere Stadt gekommenen Narren beispielhaft genannt wurde. Alles in allem möchte ich der Poppele-Zunft ganz herzlich gratulieren und ein aufrichtiges Dankeschön sagen.«

Diane Bölle-Steiner, Rielasingen

Lob für das Narrentreffen

Zum Poppele-Narrentreffen wird uns geschrieben:

»Ich möchte einfach mitteilen, dass ich vom Narrentreffen der Poppele richtig begeistert war.

Für die gelungene Organisation möchte ich allen ein Lob aussprechen

Ich war am Seniorenachmittag des Narrenspiegels in der Stadthalle, ich war am Abend in der Stadthalle beim Konzert von »sixty 6«, ich war bei der Einweihung vom Poppele Brunnen dabei, in den Zelten war ich auch am Wochenende unterwegs und habe mir trotz Schnee alle Umzüge angeschaut. Für die gute Organisation möchte ich allen ein Lob aussprechen.«

Sofi Schreiber, Singen

Essen für guten Zweck

Singen (swb). Der Missions-Ausschuss der Pfarrgemeinde Herz-Jesu lädt am Sonntag, 21. Februar zum Burundi-Essen. Um 9:30 Uhr besteht die Möglichkeit der Eucharistiefeier in der Herz-Jesu-Kirche. Ab 11:30 Uhr wird im Gemeindesaal St. Anna (Ecke Höri-/Hegaustr.) zum Essen geladen. Aus aktuellem Anlass wird der Erlös der diesjährigen Veranstaltung zu Gunsten der Hilfe für die Opfer der Erdbebenkatastrophe in Haiti zur Verfügung gestellt.

Gesang und Malerei

Singen (swb). Die Singener Künstlerin Iti Janz führt gemeinsam mit der Gesangslehrerin Melinda Liebermann vom 9. bis 11. April auf Schloss Kisslegg einen Workshop für Gesang und Malerei durch. Anmeldungen bei Katharina Ott unter 0761/2104810. Vom 15. bis 17. August vermittelt Iti Janz in Schluchsee drei Tage lang zeichnerische Techniken. Ein weiterer Workshop findet am 19./20. Juni in der Sommerakademie Coburg statt. Mehr Infos unter www.iti-janz.de.

Drei Männer angegriffen

Singen (swb). Eine Gruppe von zirka zehn Personen hat am Sonntag gegen 5.00 Uhr, in der Otto-Hahn-Straße drei junge Männer im Alter von 21 Jahren angegriffen. Bei der Schlägerei erlitt ein 21-Jähriger eine Nasenbeinfraktur ein anderer 21-Jähriger erlitt eine Platzwunde am Kopf.

Abschied von Walter Kellmayer

Singen (frö). Es waren viele Freunde und Bekannte, die am vergangenen Freitag auf dem Waldfriedhof Abschied von Walter Kellmayer nahmen. Der plötzliche Tod nach kurzer Krankheit kam auch für die Angehörigen überraschend. Walter Kellmayer war in Singen über viele Jahrzehnte eine Person des öffentlichen Lebens gewesen. Seine ganze Liebe gehörte dem Boxsport, erst im Jahre 2001 erhielt er den Sportehrenbrief der Stadt Singen.

»Ein Sportler muss auf seine Stärke und sein Können vertrauen«, sagte der Diakon Wilfried Ehinger in seiner Trauerrede. Walter Kellmayer war selbst lange Jahre aktiver Boxer, später fungierte er als Ring- und als Punktrichter. Das Boxen war sein Leben, und so waren denn auch viele



► QUATUOR EBÈNE

Am Samstag, 20. März gastiert das »Quatuor Ebène« um 20 Uhr in der Singener Stadthalle. Das Streichkonzert gibt Werke von Joseph Haydn, Béla Bartók und Felix Mendelssohn-Bartholdy. Das Französische Ensemble tritt im Rahmen der Kammermusikreihe auf. Karten gibt es unter 07731/85-262 oder -504.



► REVUE DER 60ER

»Mit 17 hat man noch Träume« lautet der Titel einer Schlagerrevue, die am Freitag, 26. März um 20 Uhr in die Singener Stadthalle kommt. Gangsterjagd, Sportstudio und Hitparade lassen die 70er wieder aufleben. Karten unter 07731/85-262 oder -504.



Viele Trauernde nahmen Abschied von Walter Kellmayer.

swb-Bild: frö

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

DRK

Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltsraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6, Singen; ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Betreutes Wohnen, Waldstr. 6, Singen. Jeden Dienstag: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen; 15 Uhr »Tanz in Bohlingen« im Rathaus Bohlingen; 18.30 Uhr »Bewegung macht glücklich«, Waldeckschule, Aula Süd; 19.30 Uhr »Fit ab 50« Waldeckschule, Aula. Jeden Mittwoch: 14.30 Uhr Krafttraining für Senioren, Beethovenschule; 15.30 Uhr Seniorengymnastik, Beethovenschule; 16.30 Uhr Rückengymnastik, Hardtschule; 17 Uhr Rücken-Fit, Tittisbühlschule; 18 Uhr Rücken-Fit für Sie und Ihn, Tittisbühlschule. Jeden Donnerstag: 8.45 Uhr Yoga in der Volkshochschule; 10.30 Uhr Se-

norengymnastik im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Freitag: 14 Uhr Seniorentanz (Osteoporose), DRK-Heim, Hauptstr. 29; 13.45 Uhr Osteoporose-Gymnastik, Hebelschule. **LICHTBILDNERGRUPPE** Nächste Zusammenkunft ist am Do., 18.2., um 20 Uhr im Vereinsheim »Schanzstuben«, Leimdölle 1 in Singen. Thema: »Nebensächlichkeiten«. Attraktive Formen, Strukturen, die keiner sieht. Thema für alle. **SIEDLERGEMEINSCHAFT** Am Rosenmontag, 15.2., ist ab 14 Uhr Damenkaffee im Siedlerheim, abends närrisches Treiben und närrisches Vesper. Alle sind eingeladen.

Es gibt noch Plaketten

Singen (swb). Die Poppele-Zunft hat noch jede Menge Plaketten anzubieten. Von den Sammlerplaketten zu 5 Euro sind noch viele zu haben. Sie werden verkauft an den Umzügen und auf dem närrischen Jahrmarkt.

KURZ & BÜNDIG

Ev. Kirchengemeinde Steißlingen-Langenstein: So., 14.2., Steißlingen, 9.30 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl (Pfr. i.R. Roth).

Bildungswerk Seelsorgeeinheit Aachtal: Rückenschule Wirbelsäulengymnastik f. Anfänger u. Fortgeschrittene m. Fr. Ulli Merkel, ab 24.2., mittwochs je 10 Termine, 18.30-19.30 Uhr und 19.45-20.45 Uhr im Franziskusheim Überlingen am Ried. Anmeldung bei Inge Hermann, Tel. 07731/27400.

Gottesdienstplan Singen: 13./14.2. »St. Elisabeth:« Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier, So., 9 Uhr Eucharistiefeier. »Herz-Jesu:« Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier, So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier. »Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu:« So., 11.30 Uhr Eucharistiefeier. »St. Josef:« So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. »Kroatische Gemeinde in St. Josef:« So., 12 Uhr Eucharistiefeier. »Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle:« So., 8.30 Uhr Eucharistiefeier. »Liebfrauen:« Sa., 18 Uhr Eu-

charistiefeier, So., 11 Uhr Eucharistiefeier. »St. Peter und Paul:« So., 10.30 Uhr und 19 Uhr Eucharistiefeier.

Bildungswerk Seelsorgeeinheit Aachtal: Literaturgesprächskreis mit Fr. Dr. Inga Pohlmann, Literaturwissenschaftlerin, montags v. 17-18.30 Uhr, Jan-ten-Brink-Haus, Gänseweise, Termine: 1.3., 12.4., 3.5. u. 7.6. Beim 1. Treffen steht die Schweizer Romanautorin und Lyrikerin Evelin Hasler im Mittelpunkt. Anmeldung: Fr. Dr. Inga Pohlmann, Tel. 07731/51879.

Bildungswerk Seelsorgeeinheit Aachtal: Literaturgesprächskreis mit Fr. Dr. Inga Pohlmann, Literaturwissenschaftlerin, 5 x dienstags, 17.30-19 Uhr im Pfarrheim Worblingen. Termine: 2.3., 23.3., 20.4., 18.5. und 22.6. Am 1. Kurstag wird über »Tells Tochter Julie Bondeli und die Zeit der Freiheit« von Evelin Hasler diskutiert. Anmeldung: Dr. Inga Pohlmann, Tel. 07731/51879.

Bildungswerk Seelsorgeeinheit Aachtal: Neue Kurse ab 24.2., »Eng-

lish Conversation« 15 x mittwochs 8.45-10.15 Uhr im Pfarrheim Worblingen. Anmeldung: Fr. Ulrike Zellmer, Tel. 07731/25526.

Gottesdienste der Ev. Kirchengemeinde Singen: 12.2.-14.2.

»Hegau-Klinikum:« Sa., 18.15 Uhr Gottesdienst. »Bonhoefferkirche:« Fr., 19 Uhr Taize-Andacht, So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, So., 10 Uhr Gottesdienst. »Lutherkirche:« So., 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl. »Ev. Südstadtgemeinde:« So., 10 Uhr Gottesdienst in der Markuskirche.

Finanzamt Singen: Öffnungszeiten Fasnacht

Am Do., 11.2., »Schmutziger Donnerstag«, geschlossen. Am Mo., 15.2., »Rosenmontag«, von 7.30-12 Uhr geöffnet.

Sozialstammtisch Singen e.V.: Monatsveranstaltung am Sa., 13.2., um 14 Uhr. Fasnachts-treiben im BSK Vereinsheim Hammer, Mühlenstr. 21, Singen. Gäste sind willkommen. Info-Tel. 07731/47576.

FASNETMÄNTIG IN GOTTMADINGEN



NARRENUMZUG AM MONTAG, 15. FEBRUAR, DIESES JAHR SCHON UM 14 UHR

Der närrische Höhepunkt im Hegau

Am Montag wird Gottmadingen wieder zum großen Mekka der Narren in der Region, denn es ist der große Fasnetmäntig der Gerstensäcke und damit auch einer der größten regelmäßigen Fastnachtsumzüge zur närrischen Hochsaison hier in der Region verbunden. Eine Neuerung steht in diesem Jahr ganz vorne an: der Startschuss für den Fasnetmäntigumzug wird am 15. Februar erstmals um 14 Uhr gegeben, das ist eine halbe Stunde früher als bisher üblich. Der Grund für den etwas früheren Start liegt auch in der Zeit nach dem Umzug begründet. So bleibt mehr Raum für das närrische Treiben. 50 Gruppen werden es in diesem Jahr sein, die sich den hoffentlich zahlreich herbeigeeilten Besuchern präsentieren. Dr. Peter Baur hatte genau zusammengerechnet: das sind 1.623 Teilnehmer im Häs, und ganze 15 Musikgruppen. Und 18 Motivwagen werden durch den Umzug ziehen.

Darauf legen die Gerstensäcke in Gottmadingen besonderen Wert und schreiben auch jährlich, dieses Jahr mit Unterstützung der Sparkasse Engen-Gottmadingen, einen Preis für den schönsten Wagen aus. Neben altbekannten Gesichtern werden auch wieder einige neue Gruppen im Umzug mit dabei sein. Mit der diesjährigen Plakette der Einzelfiguren endet die Serie der hölzernen Umzugsplaketten für den Fasnetmäntig in Gottmadingen. Schon vor dem Umzug, ab 10 Uhr in der Eichendorffhalle, wird zum närrischen Frühschoppen



Der närrische Höhepunkt im Hegau ist der Fasnetmäntigumzug in Gottmadingen - und auch die Zuschauer haben manchen Preis für Kreativität verdient.

swb-Bild: of

eingeladen, bei dem in einem zweistündigen Bühnenprogramm die regionale Politik durch Moderator Christoph Graf auf die Hörner genommen wird. Hier kommen viele Vertreter der Narrenvereinigung Hegau-Bodensee in der Halle zusammen, um eine herzerfrischende Saalfastnacht - ohne TV-Übertragung zu erleben.

Und nach dem Umzug: Der altehrwürdige Gottmadinger Sudturm wird sich auch in diesem Jahr wieder als Veranstaltungsort einer Party im Rahmen des traditionellen »Fasnet-Mäntig-Umzuges« am 15. Februar präsentieren. Wie in den Vorjahren werden der Betreiber des Sudturm-Cafés und die Konstanzer Agentur EVENT Promotions mit professioneller Licht- und Ton-Technik, und insgesamt 3 Bars den

Narren nach dem Umzug noch einmal richtig anheizen. Für die musikalische Unterhaltung konnte in diesem Jahr DJ D verpflichtet werden, welcher in der Konstanzer und Züricher Szene mittlerweile eine feste Größe und Garant für beste Partystimmung ist. Und auch in der Eichendorffhalle geht nach dem Umzug die Party natürlich weiter. Die Parkplätze für die Gäste des Umzugs befinden sich im Industriepark wie im Gewerbegebiet Goldbühl wie auch im Bereich des Bahnhofs.

Saeco **DeLonghi**
– Kaffeemaschinen für Haushalt und Gewerbe
– eigener Reparatur-Service
Autorisierter Saeco + De Longhi Service Partner
Kaffeemaschinen Pilz
Bahnhofstr. 2 · 78244 Gottmadingen
gegenüber der Volksbank · Tel. 07731/791345
Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. v. 9 – 12.30 Uhr / Mo. – Fr. v. 14.30 – 18 Uhr
Mi. nachmittags geschlossen
Sa. v. 9 – 12 Uhr

Flohmarktladen Sammelsurium
hat am Rosenmontag geöffnet
Gottmadingen, Kohlbergweg 7, Tel. 01 51 / 239 82228
Auf Ihren närrischen Besuch freut sich Karola Auer

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

NARRI! NARRO! VIEL SPASS
UND GUTE UNTERHALTUNG
BEIM FASNET-MÄNTIG-UMZUG
IN GOTTMADINGEN.

Ihre Anzeigenberaterin vom

HEGAUER WOCHENBLATT

Isabella Gnirß
Tel. 07731/880016
i.gnirss@wochenblatt.net

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

Narrenzunft Gerstensack 1874 e. V. Gottmadingen lädt ein zum großen

Fasnet-Mäntig-Umzug

Mit 50 Wagen, Gruppen, Zünfte, Musikkapellen, Fanfarenzüge, Schallmaien- und Guggenmusiken.
Beginn 14.00 Uhr. Zugucker-Preis € 2,50.

Besuchen Sie die Besenwirtschaften im ganzen Umzugsgebiet. Kommen Sie rechtzeitig. Parkplätze sind ausreichend vorhanden.

10 Uhr Frühschoppen in der Eichendorffhalle.
Umzugsplakette obligatorisch.

Ab 15 Uhr große Fasnet-Party



FLOWER TOWER
EINTRITT 3 EURO
DJ D (DANCE PALACE)
ROSENMTAG
SUDTURM GOTTMADINGEN
15.02.10

Brachatz
ELEKTROINSTALLATIONEN
UND
REPARATUREN
Hauptstraße 75/2
78244 Gottmadingen, Tel. 07731/71993

Natürlich regional!
RANDEGGER
Mineralwasser.de

Einer muss fahren

Singen ist ein Tollhaus

»Tiroler Gschwätz« im Widerhold

Singen (frö). Das war ja ein wahres Feuerwerk an Kalauer und Pointen, das die Narren vom Tiroler Eck bei ihrem »Tiroler Gschwätz« abbrannten. Nein, die Poppele wollte man nicht ärgern, tat es dann aber doch. »Girroh« lautet der Hoorig-Rückwärts-Ruf. Der neue Brunnen ist halt auch Gegenstand der Frozzelei. Und der neue Poppele-Film wird für 4 Euro unterm Tresen verkauft. Bernd Häusler pennt im Rathaus unter einer schmutzigen Heizdecke, für Axel Gödicke gibt es eine Achselbürste. Und das Lenk-Rad des Künstlers darf auch nicht fehlen. Wenn man Stress hat, kann man als Erwachsener in die Kelly Inseln »Lamm, Jägerhaus, Sternen oder Krone« fliehen. Dort ein

Bier und die Angst ist weg. Wie wäre es mit einem Förderverein zur Gestaltung von Seniorenspielplätzen? Hier zeigen die Tiroler den starken Nachwuchs. Rolltreppenrennbahn oder Rollator-Wettrennen. Drei Engel machen sich über die Finanzkrise lustig, ist Singen jetzt pleite oder nicht? HBH aller Orten, das Aachbad in die Fußgängerzone verlegen, die Flachwasserzone in die August-Ruf-Straße. Die Steigerung von Tsunami? - Westerwelle! Es folgt Pointe auf Pointe. Dem Renner ist es langweilig, drum kandidiert er für den Landtag. Einzigartig die Tina-Turner-Nummer von Hannes Bliestle, hier forderten die Zuschauer ein erstes Da Capo. Die Holpentritscher Sisters als Beglei-

tung. Die Kriminalpolizei nimmt den Poppele-Zunftmeister Stephan Glunk auf die Schippe und schenkt ihm glatt ein Klappfahrrad, seines wurde nämlich gestohlen. Die Güli-Singers singen »Wenn die Sonne versinkt hinterm Hontes, gehen in Singen die ersten Lichter an.« Klinger und Ehret als Kampfhähne. Großartig nach der Pause war die Büttendrednerschule. Prof. Dr. Ranz über Tole-ranz, die Poppele als Verein zur Förderung des Islam: Herrlich grotesk. Giezig der Ehret wegen der gestrichenen Skater-Anlage. Singen oder nicht Singen. Für die Poppele gibt es auch ein Leben nach dem Jubiläum. Das war Spitze, das diesjährige Gschwätz. Bilder unter www.wochenblatt.net.



Die Güli-Singers waren echte Spitze.

swb-Bild: frö

PENNY
MARKT

www.penny.de

Orchideen*
Versch. Sorten,
im 11- oder
12-cm-Kultur-
Topf

Stück **5.99**

15% Rabatt auf alle Lindenhof-Käse- und Elite-Molkerei-Artikel! Nur am Freitag, 12.2.
(Rabatt wird an der Kasse abgezogen)

Stromerzeuger PG 3010 F*
Kraftvoller Antriebsgenerator für die unabhängige Stromerzeugung

Technische Daten:
• 2.800 Watt max. Leistung
• Spannung/Abgabe: 230V - 50Hz

2.500 Watt Dauerleistung!

199.- Stück

Nass- und Trockensauger BVC 1250 S*
20 Liter
Edelstahlbehälter

Edelstahl rostfrei!
1.250 Watt Aufnahmeleistung!

39.99 Stück

Video-Inspektionskamera*
Professionelle Inspektionskamera mit abnehmbarem 3,5" Video-Monitor

3 Jahre Garantie!
Inkl. 2 GB Micro-SD-Karte!

149.- Stück

SGS-TÜV
Professioneller und vielseitiger Alltagshelfer!

Estrela Damen-Silberuhr*
• Gehäuse und Armband aus 925er Sterlingsilber oder Echtleder
• Mineralglas

Qualitätsquartzuhrwerk!

Stück ~~24.99~~ **14.99**
10% BILLIGER

FRISCHER! **MO – SA BIS 21 UHR GEÖFFNET!** **% BILLIGER!**

Karotten „BIO“* Israel/Deutschland, Kl. II 1-kg-Beutel 0.69 AKTION	Zitronen* Italien, Kl. I 750-g-Netz 1 kg = 1.17 0.88 AKTION	MILKA I love Milka Geschenkherz* 187-g-Packung 100 g = 1.60 2.99 AKTION	LAVAZZA Caffècrema Classico oder Gustoso 1-kg-Packung 11.99 9.99 17% BILLIGER
Rindergulasch Zart und saftig 500-g 1 kg = 6.78 3.99 15% BILLIGER	Puten-Kasseler Warm und kalt ein Genuss 200-g-Pckg. 100 g = 0.90 1.99 1.79 10% BILLIGER	LANGNESE Cremissimo Eis Versch. Sorten 900-1000-ml-Schale 1 l = 1.88-2.09 2.79 1.88 32% BILLIGER	
Puten-Innenfilet* 500-g 1 kg = 6.19 3.10 AKTION	Krusten- oder Schinkenbraten 100-g-Pckg. 1.99 0.99 9% BILLIGER	LÄTTA Halbfettmargarine 500-g-Becher 1 kg = 1.32 1.29 0.66 48% BILLIGER	MM Extra Sekt 0,75-Liter-Flasche 1 Liter = 3.32 3.29 2.49 24% BILLIGER
ZOTT Monte Schoko 8 x 55-g-Becher 1 kg = 2.93 1.69 1.29 23% BILLIGER	ZOTT Jogolè 0,1% Versch. Sorten 150-g-Becher 100 g = 0.19 0.39 0.29 25% BILLIGER	BECK'S Pils* Zzgl. 0.48 Pfand 6 x 0,5-Liter-Flaschen 1 Liter = 1.23 3.69 AKTION	



NEUER UMZUGSWEG UND NÄRRISCHES TREIBEN IN HILZINGEN

Guggen, Spaß und gute Laune

Hilzingen (mu). Hoch her wird es am Fasnetsunntig, 14. Februar, in der Dorfmitte von Hilzingen gehen. Denn Narrenverein und Guggenmusik haben gemäß dem Motto »Gebet Gas, mir hond Spaß« ein pralles Programm von morgens bis spät in die Nacht zusammengestellt. Mit der Warm-up-Party wird um 11 Uhr das närrische Treiben im Schulhof und Partyzelt eingeläutet. Ab 11.30 Uhr kann sich das närrische Volk dann im Kirchenkeller für weitere Taten stärken, ehe um Punkt 12 Uhr mittags die Hegauhalle und das alte Rathaus mit ihrem neuen Western-Saloon Tür und Tor öffnen. Für den großen Fasnetsunntig-Umzug heizt ab 13.30 Uhr die Hilzinger Gülläpumpä-Bänd auf der Showbühne im Schulhof in bester Guggenmanier kräftig ein und um 14 Uhr beginnt die Aufstellung der Narrengruppen an der Hegau-Halle. Der bunte, ausgelassene Zug wird in diesem Jahr eine neue Route einlegen. Er zieht über die Dietlishof-, Haupt- und Gottmadinger Straße über die Braungasse bis zum Gasthaus Sonne und marschiert dann wieder zurück über die Dietlishof- und Hauptstraße zur Hegau-Halle. Dort geht abschließend die närrische Post ab. Ebenso wie auf



Guggenmusik pur gibt's am Fasnetsunntig in Hilzingen.

der Showbühne im Schulhof, im Partyzelt, im alten Rathaus und im Kirchenkeller. Natürlich hoffen der Narrenverein Pfiffikus und die Gülläpumpä-Bänd auf viele närrische Zuschauer, die beim großen Umzug die Straßen säumen und sich anschließend ins närrische Treiben stürzen. Für beste närrische Stimmung garantieren dabei eine ganze Reihe an phantasievollen Guggenmusiken. Neben den Gastgebern spielen auf: die Kaputte 13 aus Kirchen-Hausen, die Hinterbachsürpfler aus Dangstetten,

die Döbeli Röhler aus Altenburg, die Aachgschpenster Singen, die BläächGuggaFätzzer aus Altestadt, die Hotzenblitzer Zunft Görwihl, die Mühlengeischer Eigeltingen, die Yeti aus Stockach und aus der Schweiz, die Löli-Tuuter Bottighofen. Und als i-Tüpfelchen des närrischen Sonntags tritt ab 18 Uhr die Partyband Lemongras im Festzelt im Schulhof auf.

Obst-Verkauf
Magdalenenhof
HÄGELE

Thomas Hägele
Magdalenenhof
78247 Hilzingen
Tel. 07731/60607

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8.30-12.00 Uhr
13.30-18.30 Uhr
Sa. 8.30-13.00 Uhr

Äpfel Obstbrände
Apfelsaft Most bunte Eier
Eier Hausmacherwurst
Kartoffeln Gemüse Honig

IMMER EIN GUTER
WERBEPARTNER

WOCHENBLATT

Laurentiusstüble

Laurentiushof · 78247 Hilzingen · Tel.: 0 77 31 / 6 41 38 · Fax 18 14 01

Schmutzige Dunnschtig, Rosemäntig,
Fasnet Zieschtig ab 14 Uhr geöffnet.
Fasnet Frittig »Kappenabend« ab 16 Uhr geöffnet
Auf Ihren Besuch freut sich Birgit Maier und Team.

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. ab 16.00 Uhr, Sa. – So. ab 14.00 Uhr, Di. + Mi. Ruhetag

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

DEN NARREN IN HILZINGEN
VIEL SPASS BEIM
FASNETSSUNNTIG-UMZUG

Ihre Anzeigenberaterin vom

HEGAUER
WOCHENBLATT

Isabella Gnirß
Tel. 077 31/880016
i.gnirss@wochenblatt.net

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

Natürlich regional!

RANDEGGER
Mineralwasser.de

Einer muss fahren

Großer Fasnachtsunntag

14. Februar 2010

Programm:
11.00 Uhr Warm-Up-Party im Schulhof
11.30 Uhr Mittagessen im Kirchenkeller
12.00 Uhr Ausschank im Foyer und im Alten Rathaus
14.00 Uhr Hilzinger Narren- und Guggenumzug
15.00 Uhr Buntes Treiben in der Hegauhalle, Alten Rathaus, Kirchenkeller und im Schulhof (Guggen-Bühne)
19.00 Uhr Partynacht bis 0.00 Uhr mit Liveband Lemongras

in Hilzingen

135 JAHRE NARRENZUNFT ENGEN

FRISCHER WIND IM JUBILÄUMSJAHR DURCH FASNET UFF DE GASS VOM 11. BIS 17. FEBRUAR

Engener Narren feiern gleich doppelt

Engen (swb). Gleich zwei Anlässe für eine ganz besondere Fastnacht feiern die Engener Narren mit einem kräftigen Narri - Narro: Die Narrenzunft blickt auf stolze 135 Jahre ihres Bestehens zurück und die Gruppe Berggemeinde, das Spöckvolk, feiert ein rundes halbes Jahrhundert. Deshalb kündigt Narrenpräsident und Bergvogt Sigmar Hägele für dieses Jahr einige närrische Überraschungen an: »Wir wollen mehr Schwung in die Engener Narretei bringen.« Gemäß dem diesjährigen närrischen Motto »So simmer« wollen die Engener Narren zeigen, dass sie auch nach 135 Jahren kein bisschen müde sind. Im Gegenteil. Mit buntem Treiben auf der Gass' wollen die Hansele in ihren schwarz-roten Blätz mehr Leben in die Stadt bringen. Dafür spielen nach dem Hemdglonkerumzug am schmutzigen Dunnschtig (19 Uhr) Musiken und Guggen auf dem Marktplatz und Besenwirtschaften laden zum Verweilen

ein. Premiere feiert zur Jubelfastnacht der große Fasnetsunntig-Umzug ab 14 Uhr mit den Narrenzünften aus allen Ortsteilen und den Engener Vereinen, den der Freundeskreis Engener Narren ins Leben rief. Anschließend herrscht närrisches Treiben auf der Gass: Am Fasnetsamschtig geht dann um 20 Uhr der Zunftabend mit den »Kirnbergern« in der Stadthalle über die Bühne. Am Fasnetsmäntig ziehen die Katzenmusiker ab 6 Uhr durch die Stadt und sind bei der närrischen Ratssitzung (10 Uhr) in der »Sunne«. Der Nachmittag ist den Junghansele vorbehalten. Um 14 Uhr startet deren Umzug, anschließend geht's beim Kindernachmittag im katholischen Gemeindezentrum rund und um 18.30 Uhr wird zum Hanseleumzug ab der Kinderheimat Sonnenuhr eingeladen. Am Fasnetsdienschtig ab 14 Uhr sorgt dann Primin Wäldin beim Kindernachmittag in der Stadthalle für Stimmung.

Firmin Wäldin
Musik die Spaß macht
Telefon 07733 / 98060

Ihr Alleinunterhalter mit Pfiff!

Fr., 12.2.10, 20 Uhr
Halle Hindelwangen
Sa., 13.2.10, 19.30 Uhr
Halle Emmingen a. E.
So., 14.2.10, 19 Uhr
Pizzeria Lamm, Engen
Di., 16.2.10, 14 Uhr
Stadthalle Engen
Di. 16.2.10, 20 Uhr
Pizzeria Lamm, Engen
www.waeldin-pirmin.de

moser

Jahnstraße 41
78234 Engen
Tel. 077 33/50 50 10
info@moser-autohaus.de

Ihr fairer VW- und Audi-Partner im Hegau

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

ALLEN NARREN VIEL
VERGNÜGEN BEIM
FASNET-SUNNTIG-UMZUG
IN ENGEN.

Ihre Anzeigenberaterin vom

HEGAUER
WOCHENBLATT

Isabella Gnirß
Tel. 077 31/880016
i.gnirss@wochenblatt.net

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET



Fasnetsunntig-Umzug
Narren-Zunft Engen e.V.

14. Februar 2010, ab 14 Uhr

unter dem Motto:
»So simmer« & 135 Jahre
Narrenzunft Engen e.V.

Anschließend närrisches Treiben in der Altstadt sowie auf dem bewirteten Marktplatz und den Besenwirtschaften.

Natürlich regional!

RANDEGGER
Mineralwasser.de

Einer muss fahren



Einladung zur Fasnet 2 0 1 0 !

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die 5. Jahreszeit steht vor der Tür! Nachdem die aktiven Narren unserer Narrenzunft REH-BOCK an den vergangenen Wochenenden bereits an den Narrentreffen in Sipplingen, Eigeltingen und Singen teilgenommen haben und wir hier in Volkertshausen mit dem Altenachmittag am letzten Samstag auch in unserer Gemeinde bereits einen ersten Höhepunkt der diesjährigen Fasnet erleben durften, beginnen morgen endlich die närrischen Tage!

Ich darf Sie, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, heute ganz herzlich einladen und aufrufen, auch an der diesjährigen Fasnet in Volkertshausen wieder aktiv mitzumachen, Stimmung und gute Laune zu erleben und vor allem die verschiedenen Veranstaltungen zu besuchen. Ich weiß, dass sich unsere Narrenzunft REHBOCK bei der Vorbereitung auf die diesjährige Fasnet wieder große Mühe gegeben hat. Der Fasnachtsfahrplan unserer Narrenzunft zeigt Ihnen, was alles geboten ist.

Grundsätzlich ist ja die gesamte Fasnet schon etwas Besonderes im Ablauf eines Jahres. Aber auch jede einzelne Veranstaltung im Laufe unserer Fasnet hat ihren eigenen Reiz! Dies gilt nicht nur für den Altenachmittag und den Zunftball mit ihrem

jeweils interessanten und abwechslungsreichen Programm, sondern dies gilt auch am Schmutzige Dunschdig für die Schülerbefreiung, für die Amtsenthebung im Rathaus, für den Narrenbaumumzug mit Aufstellen des Narrenbaumes, den Hemdglonkerumzug und den Hemdglonkerball. Dies gilt ferner auch für den traditionellen Umzug durch unser Dorf mit anschließendem Narrentreffen beim Narrenbaum auf dem Espenplatz am Sonntagnachmittag und für die weit über unsere Gemarkungsgrenzen im gesamten Hegau bekannte Maskenprämierung am Sonntagabend, bei der sich alle Teilnehmer immer die größte Mühe geben, im harten Wettstreit z.B. in den Kategorien „originell“ oder „Schönheit“ einen der wertvollen Preise zu erringen, und dies gilt schließlich auch für die Straßenfasnet am Fasnet-Mändig und den Kindernachmittag am Fasnet-Zieschdig in der Wiesengrundhalle. Fasnet findet in den närrischen Tagen aber auch in unseren Gastwirtschaften statt. Belohnen Sie die Bemühungen unserer Narrenzunft und unserer Gastwirte bitte mit Ihrem Besuch, Ihrer Teilnahme und Mitwirkung!

Ich wünsche uns allen eine schöne und glückselige Fasnet!

Mit närrischen Grüßen
Ihr
Alfred Mutter, Bürgermeister



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM GEBURTSTAG !

In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:

am 11.02.2010:
Herr Friedel Dietlmeier, Im Harpel 10
seinen 73. Geburtstag
am 13.02.2010:
Herr Theodor Schädler, Hauptstraße 38
seinen 80. Geburtstag
am 14.02.2010:
Herr Herbert Rokweiler, Waldstraße 2
seinen 77. Geburtstag
und
Herr Johann Sonn, Kastanienweg 18 a
seinen 77. Geburtstag
am 15.02.2010:
Frau Rosa Rokweiler, Börisriedstraße 11
ihren 71. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!



Hauptuntersuchungen der land- oder forstwirtschaftlichen Zugmaschinen gem. § 29 StVZO

Die Hauptuntersuchung der land- oder forstwirtschaftlichen Zugmaschinen und ungebremste Anhänger findet in unserer Gemeinde am **Mittwoch, den 24. Februar 2010 von 8.30 – 10.00 Uhr** beim Feuerwehrgerätehaus statt.

An Fasnacht eingeschränkter Dienstbetrieb im Rathaus und im Bauhof

Am Schmutzige Dunschdig werden die Narren die Rathausbediensteten traditionsgemäß wieder ihrer Ämter entheben. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung dürfen und können somit in der närrischen Zeit leider nicht zum Wohl der Gemeinde arbeiten.

Das Rathaus muss deshalb am Schmutzige Dunschdig sowie am Fasnachtsmontag ganztags und am Fasnachtsdienstag nachmittags geschlossen bleiben.

Der Bauhof ist vom Schmutzige Dunschdig bis einschl. Fasnachtsdienstag geschlossen.

Sporthallen der Gemeinde bleiben während den Schulferien geschlossen

In den Fasnachtsferien der Schule, also in der Zeit von **Freitag, den 12. Februar 2010** bis einschließlich **Dienstag, den 16. Februar 2010**, bleiben die Schulturnhalle und die Radsporthalle für den Sport- und Übungsbetrieb geschlossen!

Die Wiesengrundhalle bleibt wegen Fasnacht (Auf- und Abbau) vom 30. Januar bis einschließlich 21. Februar 2010 für jeglichen Sport- und Übungsbetrieb gesperrt!

Mülltermine

Montag, 15. Februar 2010
Biomüll
Blaue Tonne

Dienstag, 23. Februar 2010
Restmüll

Montag, 01. März 2010
Biomüll

Mittwoch, 10. März 2010
Gelber Sack

Wiesengrundhallen-Förderverein

Mitgliederversammlung am Mittwoch, den 11. Februar 2009
Heute, Mittwoch, den 10. Februar 2010, findet um 20.00 Uhr im Gasthaus »Sternen« die diesjährige Mitgliederversammlung des »Wiesengrundhallen-Förderverein Volkertshausen« statt. Unsere Mitgliederversammlung hat folgende

Tagesordnung:

1. Bericht des Vorsitzenden
2. Bericht des Kassiers
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Neuwahl der Vorstandschaft und der Kassenprüfer
6. Verschiedenes, Wünsche, Anträge

Alle Mitglieder und Freunde unseres Vereins sind herzlich eingeladen!

Narrenzunft Rehbock 1908

Fasnetsfahrplan

Schmutzige Dunschdig 11.2.2010
6.00 Uhr Wecken
9.30 Uhr Schülerbefreiung/Amtsenthebung
12.00 Uhr Kuttelnessen im Sternen
13.30 Uhr Narrenbaumumzug/danach närrisches Treiben im Kindergarten

19.00 Uhr Hemdglonker Umzug
20.00 Uhr Hemdglonker-Ball mit DJ /Eintritt frei

Fasnet Samschtig 13.2.2010

Zunftball in der Wiesengrundhalle um 20.00 Uhr
Eintritt: 5,50 € Musik: Whirlpool

Fasnet Sunntig 14.2.2010

14.00 Uhr Bunter Umzug/ anschließend närrisches Treiben auf dem Espen
20.00 Uhr Maskenprämierung und Tanz in der Wiesengrundhalle
Eintritt 4 € Musik: Flying Sound

Fasnet Mäntig 15.2.2010

Straßenfasnet ganztägig
20.00 Uhr Musical-Party mit DJ Patrick in der Wiesengrundhalle
Eintritt 3,50 €

Fasnet Zieschtig 16.2.2010

Kinderfasnet in der Wiesengrundhalle
Beginn 14.30 Uhr/ Einlass erst ab 13.30 Uhr
Eintritt 2 € für Erwachsene
Anschließend Fasnetsverbrennung auf dem Espen

Musikverein 1857

Informationen zur Generalversammlung

Bei der Generalversammlung am Freitag, den 15.01.2010 im Gasthof Mohren wurden unter anderem folgende Tagesordnungspunkte behandelt:

1. Änderung der Satzung

die Satzung des Vereins wurde auf Grund der geänderten Gesetzeslage in verschiedenen Punkten angepasst. Des weiteren wurde der Posten des Präsidenten eingeführt, um die Aufgaben innerhalb der Vorstandschaft besser aufzuteilen. Der Präsident übernimmt ab sofort die repräsentativen Aufgaben im Verein.

2. Der Vereinsbeitrag wurde auf 15.- € pro Jahr angehoben.

3. Neuwahlen

folgende Posten wurden neu gewählt bzw. im Amt bestätigt:
Vorsitzender: Markus Sturm
Präsident: Helmut Messmer
Kassier: Klaus Münzer
Beisitzer Jugend: Miriam Szelza
Beisitzer Jugend: Gerda Messmer
Beisitzer: Verena Schädler
Beisitzer: Joachim Binder
Beisitzer: Martin Butsch
Beisitzer: Thomas Schädler

Schmutziger Dunschtig

Die Jungmusik trifft sich am Schmutzigen Dunschdig um 6.00 Uhr am Probelokal zum Wecken. Musiker aus den Reihen der Aktiven sind natürlich herzlich willkommen. Treffpunkt zur Schülerbefreiung und zur Amtsenthebung am Rathaus ist um 8.00 Uhr im Probelokal. Wir werden wie jedes Jahr gemeinsam frühstücken und uns dann auf den Weg zum Gasthaus Sternen machen. Wir bitten um zahlreiche Teilnahme !

Förderverein Alte Kirche Volkertshausen

Fasnet-Mändig in der »Alten Kirche«!

Am Nachmittag des Fasnet-Mändig ist die »Alte Kirche« am Haupteingang des Alten Kirchenschiffs wieder für die Straßenfasnet geöffnet. Ab 14.00 Uhr gewähren der Bürgermeister und weitere Vorstandsmitglieder des »Förderverein Alte Kirche« den Narren, die in unserem Dorf unterwegs sind, Obdach und stärken sie, soweit notwendig, für ihren Weitermarsch. Alle umherziehenden Musik-, Gesangs- und sonstigen Gruppen sind wieder herzlich eingeladen, in der hervorragenden Akustik unserer »Alten Kirche« Proben ihres (musikalischen) Könnens abzuliefern. Die Besucher der »Alten Kirche«

sind an diesem Tag persönliche Gäste des Bürgermeisters. Dennoch freut er sich über Geldspenden in die aufgestellten Spendenkässe für den laufenden Unterhalt des Kultur- und Bürgerzentrums Alte Kirche und für die Wiesengrundhalle.



Einladung zum Treffen der BUND-Kindergruppe »Jungstörche«

Noch keine Ostereier für die Jungstörche?

Die Kindergruppe »Jungstörche« trifft sich am **Donnerstag, 18.02. um 15:00 Uhr** am alten Sportplatz Volkertshausen, Mühlhauser Str. Dort wollen wir Fahrgemeinschaften bilden, um einen Geflügelhof in Ehingen zu besuchen. Alle Kinder im Alter von 6 bis 10 Jahren sind herzlich eingeladen. Wenn wir Glück haben, gibt es anschließend noch eine zünftige Überraschung.

Achtung: Unser Treffen dauert von **15:00 Uhr bis 17:00 Uhr, anders als im Programm angegeben.** Wetterbeständige, warme Kleidung und robuste Schuhe sind wichtig. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, Informationen und Anmeldung bei Waltraud Kostmann, Tel. 07774 1072 oder 0172 740 64 14 ab 18:00 Uhr.

Gesangverein Eintracht 1860

E i n l a d u n g / Ankündigung !

Der **Männergesangverein »Eintracht -1860 e.V.** lädt im Jubiläumsjahr, »**150 Jahre Männerchor - Volkertshausen**«, zur Jahreshauptversammlung ein: Alle Mitglieder, Ehren-, Passiv-, aktiven Mitglieder, unsere neuen und alle ehemaligen Sänger. Ganz besonders Willkommen sind die Vertreter der örtlichen Vereine und Mitbürger, die an der Zukunft des Vereines, aktiv oder passiv Mitverantwortung tragen möchten.

Dienstag, den 23.02. 2008, um 20.00 Uhr, im Gasthaus »Mohren« / Volkertshausen

Tagesordnung: (Lt. Satzung)

- 1 Begrüßung, Totenehrung
2. Bekanntgabe der Tagesordnung
3. Berichte der Vorstandsorgane
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Ehrungen / Auszeichnungen
6. Wahlen / Teilwahlen
7. Termine / 2010
8. Verschiedenes

Wünsche und Anträge sind, bis zum Dienstag 16.02.2010 schriftlich an die Mitglieder des Vorstandes oder an den 1.Vorsitzenden zu richten.

Turnverein 1885

Liebe Turnfreunde!

Gerne laden wir Sie zu unserer diesjährigen Mitgliederhauptversammlung am Freitag den 26. Februar 2010, um 20.00 Uhr im Gasthaus »Zum Mohren« in Volkertshausen ein. Unsere Tagesordnung lautet:

Tagesordnung:

1. Begrüßung – Totenehrung
2. Bekanntgabe der Tagesordnung
3. Berichte
 - a) Kassenbericht
 - b) Protokollbericht
 - c) Berichte der Übungsleiter
 - d) Bericht des Vorsitzenden
 - e) Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Ehrungen
6. Wahlen
7. Termine 2010
8. Wünsche und Anträge

SOZIALVERBAND



Sprechtag in Singen

Der nächste gemeinsame Sprechtag des VdK Kreisverbands Kon-

stanz und der VdK-Wohnberatungsstelle findet in Singen, am Mittwoch, dem 17.02.10, statt.

In den Räumlichkeiten der Naturfreunde, Hadwigstraße 19 (neben AOK-Gebäude), stehen in der Zeit **von 10:00 – 12:00 Uhr** ehrenamtliche BeraterInnen für Informationen über das umfangreiche Dienstleistungsangebot des VdK sowie für Auskünfte in sozialen Angelegenheiten zur Verfügung. **Von 14:00 – 16:00 Uhr** können sich Interessierte bei Mitarbeiterinnen der VdK-Wohnberatungsstelle über die Möglichkeiten der individuellen Wohnraumanpassung im Alter oder bei Krankheit und Behinderung, über die Wohnform »Betreutes Wohnen für Senioren« sowie über rollstuhlgerechtes und barrierefreies Bauen informieren. Weitere Informationen bei: VdK-Kreisverband, Eckhard Strehlke, Tel.-Nr.: 07731 / 798 754 und VdK-Wohnberatungsstelle, Ulrike Werner, Tel.-Nr.: 07732 / 92 36 36.



GOTTESDIENSTE IN ST. VERENA VOLTERTSHAUSEN

Sonntag 14. Februar

9.00 Uhr Hl. Messe

9.00 Uhr Kinderkirche

Montag 15. Februar

18.30 Uhr Rosenkranz

Keine Hl. Messe

Dienstag 16. Februar

9.00 Uhr Betstunde der kfd

Mittwoch 17. Februar

7.45 Uhr Schülergottesdienst
19.00 Uhr Hl. Messe mit Segnung der Asche und austeilten des Aschekreuzes



Wir feiern Fasnet! - Hexenkessel -

Am Fasnet-Mäntig, dem 15.02., um 12.11 Uhr im Verenasaal. An der **Hexenbar von Hexenmeister Ruf** gibt es Hexeneintopf, Zaubertank, Kaffee, Kuchen und zauberhafte Musik mit der Kapelle Antonio magico. Wir bitten um **Kuchenspenden** und freuen uns auf Ihr Kommen.

Ankündigung: Fastenwoche vom Sa., den 06. März – Fr., den 12. März 2010

unter Leitung von **Frau Götz, Tel. 07774 317**

EVANG. PFARRAMT AACH-VOLTERTSHAUSEN

Sonntag, den 14.02.

8.45 Uhr Gottesdienst in der Josefskapelle in Mühlhausen
10.00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche in Aach
Mittwoch, den 17.02.
Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum Volkertshausen
15.30 Uhr 1. Gruppe / 17.00 Uhr 2. Gruppe

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0, Fax: 07774/9310-20

E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de

Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr
Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen



Immer billig!

Lidl lohnt sich.

Do, 11. Februar
bis Sa, 13. Februar

Billigpreise zum Wochenende!

Aufschnitt

- Bierschinken, Mortadella u.a.
- Je 100-g-/125-g-Packung
- 100 g = -.79/-64

-20 %!
-89
79

(Abb. ähnlich)

LEERDAMMER Käsescheiben

- Original, Yoghū u.a.
- Je 200-g-/150-g-Pckg.
- 100 g = -.75/1.-

-25 %!
1.89
1.49*

Leichte Butter

- Nur 39 % Fett
- Je 250-g-Packung
- 100 g = -.27

-25 %!
82
66*

Mühlen Mett

- Verschiedene Sorten
- Je 125-g-Packung
- 100 g = 1.20

2 Becher!
1.49*

Frischkäse

- In den Sorten Klassisch, Kräuter u.a.
- Je 175-g-Becher
- 100 g = -.44

-38 %!
1.25
77

Café Auslese

- Je 500-g-Packung
- 1 kg = 4.98

-41 %!
82
4.29
2.49

NESCAFÉ Classic

- Je 200-g-Glas
- 100 g = 2.48

-14 %!
5.79
4.95

(Abb. ähnlich)

Maggi Ravioli

- In verschiedenen Sorten
- 800-g-Dose
- 1 kg = 1.10

-40 %!
1.49
88

Bitburger Premium Pils

- 4,8 Vol.-% Alkohol
- Je 0,5-l-Flasche
- zzgl. -.25 Pfand
- 1 l = -.98

-22 %!
82
63
49

Scharlachberg Meisterbrand

- 36 Vol.-% Alkohol
- Je 0,7-l-Flasche
- 1 l = 7.13

-26 %!
6.79
4.99

Coca-Cola Zero

- Koffeinhaltige Erfrischungsgetränke
- Je 1,25-l-Flasche
- zzgl. -.25 Pfand
- 1 l = -.56

1,25-Liter-Flasche!
-27 %!
82
95
69

Sekt trocken/halbtrocken

- 11,5 Vol.-% Alkohol
- Je 0,75-l-Fl.
- 1 l = 3.72

-30 %!
82
3.99
2.79

Regal

- Regal mit 8 Fächern für Bücher, CDs u.v.m.
- In Buche-Nachbildung
- Maße: ca. B 73 x H 144 x T 37 cm

49.99*

Stehend oder liegend aufstellbar

LIVARNO LUX 3 LED-Leuchten

- Ideal für Räume ohne eigene Energiequelle
- Flexibel einsetzbar – Klebepads für die einfache und schnelle Montage auf allen glatten Oberflächen
- Maße: ca. Ø 7 x H 3 cm

3 Stück
5.99*

3 JAHRE GARANTIE

AEROCELL BATTERIEN finden Sie in unserem SORTIMENT

Spannregal

- Schafft zusätzlich Stauraum in Schränken und Wohnnischen
- Einfach ausziehbar von ca. 70–120 cm
- Mit Teleskopbefestigung – kein Bohren erforderlich
- Inklusive 4 seitlicher Gummipuffer als Schutz vor Kratzern

9.99*

Ausziehbar von ca. 70–120 cm

max. 7 KG

Kinder-Strickjacke

- Wärmende Strickjacke mit Rippstrickbündchen an Ärmel- und Saumabschluss, Stehkragen und durchgehendem Reißverschluss oder Knopfleiste; teilweise mit aufgesetzter Patenttasche und Schulterverstärkung, trendigem Badge oder Aufdruck

je **7.99***

Für Mädchen

Für Jungen

Hautsympathisch durch reine, supergekämmte Baumwolle

Mädchen-Thermohose

- Hautsympathisch durch reine, supergekämmte Baumwolle
- Mit wärmendem Futter in weicher Single-Jersey-Qualität
- Weitenverstellbarer Innenbund
- Verschiedene Größen

je **4.99***

(Abb. ähnlich)

YKK Little pants. Big Difference. Mit YKK Qualität Reißverschluss

Hörspiel-CDs

- Verschiedene Original-Hörspiele wie „Märchenstunde“, „Prinzessinnenmärchen“, „Max und Moritz“ u.v.m. oder
- Verschiedene Hörbücher wie „Grimms Märchen“ (Teil 1–3), „Zwergengeschichten“, „Tiergeschichten“, „Bären Geschichten“ u.v.m.

je **2.99***

Jungen-Jeanshose

- Hautsympathisch durch reine, supergekämmte Baumwolle
- Trendige Used-Optik
- Teilweise mit Eingriff- und Gesäßtaschen
- Größen: 122/128–146/152

je **4.99***

Weitenverstellbarer Innenbund mit Gummizug und Knopf

TRÖCKNERGEEIGNET

Schlau-fenschalset

- 2 Vorhänge und 2 Raffbänder in moderner Web-Optik
- Aus hochwertiger, reiner supergekämmter Baumwolle
- Ideal für den Wohn- und Schlafbereich
- In pflegeleichter Baumwollqualität
- Maße: ca. 245 x 140 cm
- je 2 Stück

19.99*

Verschiedene Farben

2 STÜCK

Mit praktischen Schlaufen und Holzknöpfen

TRÖCKNERGEEIGNET

esmara Damen-Pantoletten

- Mit anatomisch geformtem Lederfußbett für angenehmen Tragekomfort
- Gepolsterte Decksohle
- Leichte EVA-Laufsohle
- Größen: 37–41

je Paar **8.99***

übermaterial und Decksohle echtes Leder

Blu-rayDisc Spielfilme

- Verschiedene Filme auf Blu-rayDisc™ wie „Mission Impossible“ (Teil 1–3), „Cloverfield“, „Paycheck“, „Disturbia“, „World Trade Center“ u.v.m.

je **11.99***

Disney Geschichtenbücher

- Verschiedene Titel wie „Dumbo“, „Der König der Löwen“, „101 Dalmatiner“, „Tiggers großes Abenteuer“, „TinkerBell“ u.v.m.

je **3.99***

Umfang: 72 Seiten

LOGOLIN Schul-Lernetz

- Verschiedene Sets wie „Vorschule, 1. Klasse“, „Grundschule, 2. Klasse“ u.v.m.
- Mit Lösungsgerät und 3 Übungsheften

je Set **9.99***

Umfang: je Set 3x 16 Seiten

Passend zu den aktuellen Bildungsplänen

...und viele weitere Aktionsartikel!

Jetzt bestellbar: www.lidl-shop.de oder per Telefon 01805/555 435 (€ 0.14/Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise ggf. abweichend). Inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten.

*Dieser Artikel kann aufgrund begrenzter Vorratsmenge bereits am ersten Angebotstag ausverkauft sein. – Alle Preise ohne Deko. – Für Druckfehler keine Haftung. – Modelle teilweise nicht in allen Größen erhältlich.

»Erzählzeit grenzenlos« in 20 Gemeinden

27 Autoren an 37 Veranstaltungen vom 8. bis 14. März zwischen Singen und Schaffhausen

Singen/Schaffhausen (of). Sie wird der literarische Schwerpunkt in diesem Jahr auf beiden Seiten der Grenze. Vom 8. bis 14. März hat die »Erzählzeit grenzenlos« ihre Premiere in 20 Orten zwischen Schaffhausen und Singen. Das Literaturereignis ist Folge der »Criminale« vom letzten Jahr, die mit 15.000 Besuchern seinerzeit einen neuen Meilenstein darstellte. Gewiss, diese Erzählzeit wird nicht ganz so spektakulär, doch auch hier kann mit großen Namen, neben der Möglichkeit zu vielen Entdeckungen bisher noch unbekannter Autoren, aufgewartet werden, wie am Freitag durch Singens Bürgermeister Bernd Häusler, dem Schaffhauser »Aussenminister« Reto Dubach, der Singener Bibliothekenleiterin Barbara Grieshaber und dem Schaffhauser Bibliothekleiter René Specht bei der Vorstellung des offiziellen Programmheftes bekannt gegeben wurde. Das neue Literaturfestival wird von der Sparkasse Singen-Radolfzell, dem Schweizer EKS, von Thüga Singen wie von der Ottilienquelle unterstützt und auch im Rahmen des Interreg-Programms von der EU bezuschusst. Wie Bernd Häusler sagte, sei die grenzenlose Erzählzeit bis zum Jahr 2012 finanziert und er hoffe, dass bis dahin diese Aktion auch schon zum Selbstläufer werden könne. Reto Durbach ging in seiner Rede auf den Titel der grenzenlosen Erzählzeit »Das Leben der anderen« ein, das das Thema Biographien in den Mittel-

punkt stellt. Grenzen werde es auch weiterhin geben, aber das Überschreiten sei auch eine Chance, die anderen zu begreifen. »Wir sind Nachbarn und wir bleiben auch Nachbarn«, sagte er vieldeutig, doch wenn man sich, wie hier über die Literatur kennen lerne, dann schaffe man gegenseitiges Vertrauen. Dubach sieht gute Chancen, diese grenzenlose Erzählzeit zum bedeutendsten Literaturfestival am Bodensee zu etablieren. Um das »wie«, damit beschäftigt sich auch die Erzählzeit: nämlich um die Frage, ob Literatur eventuell mit Events zu verkaufen ist. Dazu gibt es auch am Mittwoch, 10. März, 20 Uhr, in der Schaffhauser Rathauslaube eine Podiumsdiskussion, die sich mit »Der Ware Literatur zwischen Blog, Talkshow und Bildungsbürger« befasst. Autoren, Journalisten, Verleger werden sich hier um dieses Thema hoffentlich leidenschaftlich streiten. Mit grenzüberschreitender Prominenz wird das Literaturfestival am Montag, 8. März, 19.30 Uhr, in der Singener Stadthalle im Zwiegespräch zwischen Martin Walser und Adolf Muschg eröffnet. Und auch das Finale mit Otto Sander im Rahmen einer Matinee am 14. März in der Singener Stadthalle ist erste Liga der Literatur. Aber auch in den Lesungen, die ganz dezentral über die Regionen Schaffhausen und Singen, bis in die Kanto-



Sie stellen das offizielle Programmheft der ersten »Erzählzeit grenzenlos« am Freitag vor: der Schaffhauser Stadtbibliothekar René Specht, Juliane Huber (EKS), Regierungsrat Reto Dubach, Bürgermeister Bernd Häusler, Clemens Fleischmann (Ottilienquelle), Volker Wirth (Sparkasse) und Barbara Grieshaber (Bibliotheken Singen). swb-Bild: of

ne Thurgau und Zürich verteilt sind, warten einige Leckerbissen auf, wie René Specht und Barbara Grieshaber betonten. Zum Beispiel mit Hanns-Josef Ortheil am 10. März in der Sparkasse Singen. Oder zum Beispiel die Lesung von Inge Jens, der Frau des an Alzheimer erkrankten Litera-

ten Walter Jens am 12. März im Singener Bildungszentrum. Alissa Walser, die Tochter von Martin Walser, wird ihr erstes Buch am 10. März in Stein am Rhein vorstellen. Ein ganz besonderes literarisches Ereignis soll da auch die Doppellesung von Roman Graf und Björn Kern werden, die

am 11. März in der Ottilienquelle lesen. Von Neuhausen wie von Singen fährt jeweils ein alter Bus zur Lesung, und schon dort sind die Autoren mit dabei. Das Programm zur Erzählzeit liegt an vielen Orten aus. Es ist auch unter www.stadthalle-singen.de veröffentlicht.

Ein Kompass für Erziehung Schulung für Eltern mit Migrationshintergrund bei VHS

Singen (of). Die Volkshochschule in Singen konnte letzten Freitag ihr Modellprojekt »Elternkompass« erfolgreich abschließen. Sie ist damit eine von fünf Volkshochschulen bundesweit, die durch Zuschüsse in die Lage versetzt wurden, Eltern mit Migrationshintergrund bereits schon in der Zeit vor der Einschulung ihrer Kinder zu fördern um damit auch die Chancen der Integration ihrer Kinder deutlich zu erhöhen. Wie im Rahmen der Verleihung der Elternkompass-Zertifikate von Volkshochschulleiterin Jana Mühlstädt-Garczarek und den beiden für das Projekt verantwortlichen Laura Pacilli und Evrim Bayram mitgeteilt wurde, hatten an den insgesamt 8 Elternschulungen, die zum Beispiel im Markus Kinderhaus, im Oberlin-Kindergarten, in der

Hebelschule oder in den Räumen der Volkshochschule ab Frühjahr 2008 stattgefunden hatten, insgesamt 94 Eltern oder auch zum Teil Großeltern aus insgesamt 30 Nationen erfolgreich teilgenommen. In den Kursen ging es darum, die Kompetenz der Eltern in Erziehungsfragen zu erhöhen. Es ging um Themen wie Erziehung, Bildung, Gesundheit wie auch um den Umgang mit Medien wie Fernsehen oder Internet. Die Seminare fanden durchweg in deutscher Sprache statt, um damit auch auf die Integration abzuheben. Unterrichts- und Informationsmaterial stand in den jeweiligen Landessprachen zur Verfügung. »Es gibt leider viele Eltern, die glauben dass ihre Kinder vor dem Fernsehen deutsch lernen würden, weil dort Deutsch gesprochen wird«,

sagte Hubert Stefan, ein Realschullehrer, der in das Projekt mit einbezogen wurde. Die Eltern sollten durch die Kurse in ihrer aktuellen Situation abgeholt werden, betonte Evrim Bayram. Dazu wurde auch ein enges Netzwerk mit den Vereinen und Organisationen der jeweiligen Nationalitäten gebildet um für das Projekt zu werben. Auch wurden Eltern, Selma Bozkurt und Birgit Müller, im Rahmen eines weiteren Kurses als Elternpaten gewonnen und sollen als Brückenbauerinnen dienen. »Wir haben uns da auf ein Experiment eingelassen«, sagt Susanne Sargk, Leiterin der Oberlinkindergarten und Markus Kinderhaus. Thorsten Kalb von der Stadt Singen lobte bei der Übergabe das Projekt: Es habe auch mit der Sprachvermittlung genau die Themen angepackt, die in Singen anstehen. Und auch Albert Versteeg vom Bundesamt für Migration und Flüchtlinge, das dieses Modellprojekt auch finanziell unterstützte, so dass die Kurse kostenlos für die Eltern angeboten wurden zeigte sich zufrieden: Singen wurde als einer von drei Standorten auserwählt, um nun in eine zweite Phase des Elternkompass einzusteigen. Sorgenkinder sind derzeit allerdings noch die Italiener in Singen. Sie seien kaum für solche Weiterbildungsangebote zu erreichen, sagte Laura Pacilli.



Im Bild: die Leiterin der VHS Konstanz, Jana Mühlstädt-Garczarek mit den Projektleiterinnen Laura Pacilli und Evrim Bayram beim Festakt zur Übergabe der Zertifikate für die 94 Eltern und Großeltern. swb-Bild: of

GVV tagt wieder am 25. Februar

Singen (swb). Im Rahmen der nächsten Aufsichtsratsitzung der Singener Städtischen Wohnbaugesellschaft GVV am 25. Februar wird es um eine alternative Lösung zu der bisher geplanten »goßen Lösung« für das Kunsthallen Areal gehen.

Es wird intensiv über eine neue Entwicklung des Kunsthallenareals nachgedacht

Es soll eine kleinere Lösung angestrebt werden, die auch ohne eine durchgehende Mall in dem ganzen

Gebiet auskommt und bei der eventuell einzelne Bausteine entwickelt werden könnten, sagte GVV Geschäftsführer Roland Grundler nach der letzten Aufsichtsratsitzung am Donnerstag. Damit werde neu über die Entwicklung des Geländes nachgedacht und ein neuer Prozess in Bewegung gesetzt. Die bisher durch die GVV vorbereitete Planung scheiterte (wie berichtet) an zwei Grundstücken, die eine Singener Familie nicht verkaufen oder überlassen wollte, und dadurch ein zweiter Ausgang in die August-Ruf-Straße nicht möglich war.



MÜNCHOW MÄRKTE

echt gut!

frisch • freundlich • sauber

WEITERE ANGEBOTE AUF SEITE 14

Knüller der Woche



Schweinehals

ohne Knochen

1 kg

4,44 €

gültig vom 10.2. – 13.2.2010
solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.

Valentinsgrüße

Dome, mein Schatz,
danke für die wundervolle Zeit
mit Dir.
Ich bin froh, dass wir uns haben.
Alles Liebe zum Valentinstag.
Ich liebe Dich.

Dein Keks Sabrina



Fu"r Raine
zum Valentín!

Einen Menschen lieben, heiss
einwilligen, mit ihm alt zu
werden.

In Liebe Deine Edith



Liebe Leonie!

Hoffentlich wirst Du
bald wieder gesund.
Wir haben Dich lieb!

Mama & Papa



Hallo Traumprinz,

Du bist die Liebe
meines Lebens! Es ist schön,
dass es Dich gibt.
Ich liebe Dich!
Deine Prinzessin



Hallo mein Engel

Du bist so nah und doch so fern!
Einen schönen Valentinstag

Dein ... für immer.



Caro Cucciolo

L'Amore per me e viverlo con te.
Auguri di San Valentino e un
forte ti amo per sempre dalla

tua topolina!



Hola mi Amor

Jan, wenn du diese Zeilen liest
und du diese Anzeige siehst, denk
immer daran, dass ich dich liebe.
Alles Gute zum Geburtstag und
alles Liebe zum Valentinstag.

Francy



Hallo mein Schatz!

Ich möchte Dir auf diesem Wege
meine Valentinsgrüße überreichen!
Ich liebe Dich über alles!

Deine Irina



Liebe Kirsten,

ich möchte Dich für immer an
meiner Seite haben.

Dein Kuschelbär



Hey Kuschel,

die Kinder und ich wünschen Dir
alles Gute zum Valentinstag!

In Liebe Dein Marco,
Julie und Mario



Liebe Mama,

alles Liebe und Gute zum
Valentinstag.
Hab Dich lieb.

Deine Alex



Liebe Tati

Wir haben Dich unend-
lich lieb und sind über-
glücklich, Dich zu haben!

Küsschen,
Conny und Dani



Hallo Nase!

Dies ist eine verschlüsselte
Botschaft an eine Person, die mir
mein Herz gestohlen hat:
938/129525/4938 !!!

Dein Luder



Meine zwei Süßen!

Ich liebe Euch über alles.

Eure Natascha



Hallo Bärchen !

Ich liebe Dich!
Schön, dass wir Dich haben.

Marc, Pati, Kim
und dein Goldstück



Lieber Papa Pietro,
lieber Schatz,

schön, dass es Dich gibt !

Dicker Kuss von
Pasquale und Ramona



Mein Krümelmonster!

Unsere von Liebe erfüllte
Beziehung ist eine gefüllte
Schatzkiste, wertvoller als
eine Goldgrube!

Ich liebe Dich! Dein Krümel



Für meine
liebenswürdige Familie

Einen herzlichen Valentinsgruß
nach Engen. Schön, dass wir uns
haben!

Ich hab Euch sehr lieb.

Eure Candi



Lieber Papa Oli,

alles Gute zum Valentins-
tag! Wir lieben Dich von
ganzem Herzen.

Verena & Tim



Lieber Michi,

zum Valentinstag wu"nsch
ich Dir alles Gute und ich
liebe Dich!

Barbara



Querida Lisa

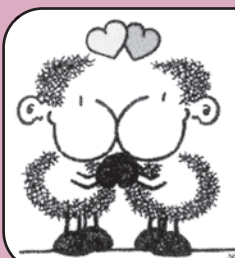
Feliz cumpleaños e
feliz dia de San Valentin

tuya mamá



Mein Schnuffel Tomi,

Liebe ist ...
Dein Lächeln,
das mein Herz erwärmt!
Dein Engelchen Jinny



Hey Marc,

auf diesem Weg möchte ich
Dir sagen, »wie lieb ich Dich
hab«.

Deine Mama



Lieber Timo,

auch wenn uns bald viele Kilo-
meter trennen, sind wir doch
immer vereint. Denn unsere
Liebe kennt keine Grenzen.

Deine Lgeti



Mein Pietri,

alles Liebe und Gute zum
Valentinstag.
Ich liebe Dich.

Kuss Mausli



WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET



ALLES LIEBE
ZUM
VALENTINSTAG
WÜNSCHT IHNEN
DAS

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

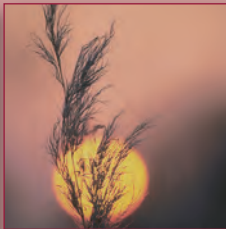
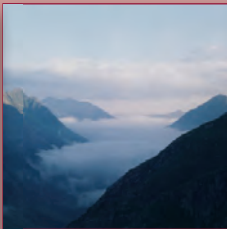
Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich beim Abschied von
meinem Ehemann und meinem Vater

Bruno Schmid

in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und
ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum
Ausdruck brachten.

Renate Schmid
Sandra Lang mit Familie



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die meiner lieben Frau, guten Mutter,
Schwiegermutter und unserer herzensguten Oma

Christa Würfele

im Leben Zuneigung und Freundschaft schenkten, sie auf dem letzten Weg
begleiteten und uns ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise bekundet haben.

Besonders danken wir Frau Hauenstein für die würdevolle Gestaltung der
Trauerfeierlichkeiten.

Böhringen, im Februar 2010 Kurt Würfele
Peter Miessner mit Familie

Danke

Der Mensch, den wir lieben,
ist nicht mehr da, wo er war,
aber überall dort, wo wir sind
und seiner gedenken.

Andrea Jonas-Ataya

Wir danken von Herzen allen, die unsere geliebte Verstorbene auf ihrem letzten
Weg begleitet haben.

Einen ganz besonderen Dank an Frau Schreiter, Bettina, Fam. Faivre,
Frau Brachat und Fam. Gigl sowie an Frau Strom vom Bestattungshaus Decker,
die uns mit Rat und Tat zur Seite stand.

Im Namen aller Angehörigen
Irene Fieschi-Jonas

Barmherzig und gütig ist der Herr,
geduldig und von großer Güte.

Herzlichen Dank

allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden
fühlten und ihre Anteilnahme durch Wort, Schrift,
Blumen- und Geldspenden zum Ausdruck
brachten.

Besonderen Dank an die Freie Evangelische
Gemeinde Singen, sowie den Freunden, Nach-
barn und Verwandten unserer Mutter, die sie
über lange Jahre liebevoll begleitet haben.

Renate Haug-Neidhart
und Rudi Haug mit Familien

Else Haug



Arlen, im Februar 2010

Es wird Stille sein und Leere.
Es wird Trauer sein und Schmerz.
Es wird dankbare Erinnerung sein,
die wie ein heller Stern die Nacht erleuchtet,
bis weit hinein in den Morgen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann,
unserem guten Vater, Schwiegervater und Opa

Ernst Lauschke

* 25.08.1931 † 04.02.2010

Friedingen, Beurener Str. 42

Wir vermissen ihn sehr
Anita Lauschke
Karin Lauschke
Angela Wallenta geb. Lauschke und Ehemann Mario
mit Timo und Marko
Michael Lauschke mit Patrik
Heiko Lauschke mit Evelyn Wehrspann und Bianca

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, 18.02.2010, um
13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt. Von Beileidsbezeugungen am
Grab bitten wir Abstand zu nehmen.

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Ernst Lauschke

Herr Lauschke gehörte über 37 Jahre unserem Unternehmen an.
Zunächst arbeitete er als Maschinenformer in unserer Gießerei.
Ab November 1971 war er in verschiedenen Funktionen an unserer
Fertigungslinie AM214 tätig, zuletzt als Kerneindecker.
Im November 1992 beendete er seine aktive Berufstätigkeit.

Wir haben Herrn Lauschke in all den langen Jahren seiner Betriebs-
zugehörigkeit als hilfsbereiten, zuverlässigen und gewissenhaften
Mitarbeiter erlebt, der sich bei Vorgesetzten und Mitarbeitern
großer Wertschätzung erfreute.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Georg Fischer Automobilguss GmbH, Singen
Geschäftsleitung, Betriebsrat und Beschäftigte

Aufbahnen
zu Hause

Unterstützung
bei der Versorgung des
Verstorbenen.
Aufmerksame Begleitung
von Kindern
und Erwachsenen.
Individuelle Gestaltung
des letzten Abschiedes.

Die letzte Reise

Marti Schruer
☎ 0172/7644183

Todesanzeige und
Danksagung



Ein gutes Herz
hat viel zu früh aufgehört
zu schlagen.
Wir vermissen dich sehr.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir im engsten Familien-
kreis Abschied genommen von

Manfred Hartwig

* 20.03.1936 † 25.01.2010

Für die entgegengebrachte Anteilnahme sagen wir
herzlichen Dank.

In tiefer Trauer
Jutta Hartwig
Ilona, Jürgen und Nico
Bodo, Antonella, Dustin und Laureen

NACHRUF

Wir trauern um unseren am 25. Januar 2010 im Alter von 73 Jahren
verstorbenen ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Manfred Hartwig

Herr Hartwig gehörte über 37 Jahre unserem Unternehmen an.
Nach seinem Eintritt im Oktober 1958 war er zunächst als
Werkzeugmacher in unserem Presswerk beschäftigt, bevor er dort
ab 1970 die Tätigkeit als Meister der Funkenerosion und Härterei
übernahm.

Ende März 1996 trat Herr Hartwig in seinen wohlverdienten
Ruhestand.

Herr Hartwig war ein zuverlässiger Mitarbeiter, der Dank seiner
langjährigen betrieblichen Erfahrungen und seines Pflichtbewusst-
seins von Vorgesetzten und Mitarbeitern stets geschätzt und
anerkannt wurde.

Wir werden dem Verstorbenen auch über das Grab hinaus ein
ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter
Alcan Singen GmbH

DANKE

Allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die mit uns
gemeinsam von unserer Mutter

Traudel Bormet

geb. Hahn

Abschied genommen haben, danken wir von Herzen für das
zum Ausdruck gebrachte Mitgefühl, die Blumengrüße und
Geldgaben.

Unser besonderer Dank gilt Pfarrer Diesch für die
würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und dem Pfl egeteam
und den Ärzten der chirurgischen Station S11 des Hegau-
Bodensee-Klinikums Singen.

Ulrike Hierling geb. Bormet mit Familie
Mathias Bormet

Konstanz/Singen, im Februar 2010



Ein edles Mutterherz
hat aufgehört zu schlagen.

Anny Schmidt

geb. Edelmann
* 02.03.1925 † 01.02.2010

Die Beisetzung fand im engsten
Familienkreis und in aller Stille
auf dem Friedhof in Rielasingen
statt.

In Liebe und Dankbarkeit
Klaus und Evelin Schmidt
mit Kindern und Enkelkindern
Christine und Enver Semen
Familie Edelmann



Danksagung

Für die aufrichtige Anteilnahme beim Tod unserer lieben Mutter, Schwester, Oma und Uroma

Luise Ritzi

sagen wir auf diesem Wege unseren herzlichsten Dank.

Besonderen Dank dem Pflegepersonal vom Schwerstpflegeheim Haus Steinbach, Blumenfeld, für die gute und liebevolle Betreuung, Herrn Pfarrer Dörflinger für die Krankenbesuche und die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier, für die Beileidsbezeugungen in Wort und Schrift, für Blumen- und Geldspenden und all denen, die sie zur letzten Ruhestätte begleitet haben.

Büßlingen, im Februar 2010

Im Namen aller Angehörigen
Irma Lauber

DANKSAGUNG

Im Abschied ist die Geburt der Erinnerung.

Christa Koppel

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in den schweren Stunden des Abschieds mit uns verbunden fühlten und mit ihrer Anwesenheit, einer Umarmung, Händedruck oder schriftlich ihre Anteilnahme zum Ausdruck gebracht haben.

Im Namen aller Angehörigen
Karin Feyerabend

DANKSAGUNG

Statt Karten! Für die herzliche Anteilnahme beim Tode unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma

Maria Fischer

geb. Kirchmann

sagen wir von ganzem Herzen danke.

D

A

N

K

E

– Herrn Pfarrer Leibbach für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier,
– Herrn Dr. Bernhard Schneider für die ärztliche Betreuung,
– dem Pflegedienst INVITA,
– dem Krankenhaus Radolfzell,
– dem Hospital zum Hl. Geist,
– dem Frauenchorle Böhringen,
– allen, die durch Gebete, tröstende Worte, Briefe, Blumen- und Geldspenden ihr Mitgefühl bekundeten.

Böhringen, im Februar 2010

Im Namen aller Angehörigen
Rita Bohl

Danksagung

Wir sind zutiefst gerührt über die große Anteilnahme und die vielen Zeichen der Verbundenheit, die wir beim Abschied unserer lieben Mutter

Anna Laub

** 10.11.1929 † 21.01.2010*

erfahren durften.

Wir möchten allen Dank sagen, besonders
– Herrn Dr. Santangelo und dem Dialysezentrum Singen, Virchowstraße, für die jahrelange ärztliche Betreuung
– dem Klinikum Ortenau, Offenburg, besonders dem Team der Station M1, für die außergewöhnliche Betreuung und Hilfe in den letzten Stunden
– Taxi Heidi, Singen, für die liebevolle Umsetzung.

Herzlichen Dank allen, die ihre Anteilnahme durch Worte, Schrift, Blumen- und Geldspenden zum Ausdruck brachten.

Singen, im Februar 2010

*In stiller Trauer
Ilse Kasper und Dieter Laub*

*Ich bin zur Ruhe gekommen.
Mein Herz ist zufrieden und still.*

*Wie ein Kind in den Armen seiner Mutter,
so ruhig und geborgen bin ich, Gott, bei dir.*

*In aller Stille haben wir Abschied genommen von unserem lieben
Bruder, Schwager und Onkel*

Hubert Moritz

** 05.11.1968 † 02.02.2010*

*Maria, Elisabeth, Mathilde und
Barbara mit Familien*

78224 Singen, Schauinslandstraße 18

Die Trauerfeier fand im Familien- und Freundeskreis auf dem Waldfriedhof Singen statt.

NACHRUF

Die Nachricht vom Tod unseres ehemaligen Mitarbeiters und Pensionärs,

Herr Walter Hilpert

hat uns mit tiefer Trauer erfüllt.

Herr Walter Hilpert gehörte fast 40 Jahre unserem Unternehmen an. Er begann 1946 seine Lehrzeit als Maschinenschlosser in unserem Unternehmen, die er 1949 erfolgreich abgeschlossen hat. Bis 1951 war er als Facharbeiter beschäftigt. Nach seiner Tätigkeit von einigen Jahren in einem anderen Unternehmen übernahm Herr Hilpert die Leitung der Dreherei. Ab 1967 war er Leiter der Arbeitsvorbereitung unseres Unternehmens bis zu seiner Pensionierung 1993.

Walter Hilpert hat durch sein fachliches Können und seine zupackende Art die Entwicklung unseres Betriebes von Anfang an miterlebt und positiv mitgestaltet. Wir erinnern uns gerne an seine engagierte Einstellung und seine Bereitschaft, sich gemeinsam mit seinen Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen immer wieder neuen Aufgaben und Herausforderungen zu stellen.

Wir sind dankbar für die langen Jahre der guten Zusammenarbeit und trauern mit seiner Familie in der schweren Stunde des Abschieds.

Wir werden Herrn Walter Hilpert in guter Erinnerung behalten.

Breyer GmbH Maschinenfabrik, Singen

Statt Karten!

Danken möchten wir allen, die durch Worte, einen Händedruck, eine Umarmung – einen stummen Gruß, ihre Anteilnahme und die Wertschätzung meines Mannes, unseres Vaters, Opas und Bruders

Friedrich Pallmann

zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt

Herrn Dr. W. Spur
den Mitarbeitern der Sozialstation St. Verena
Frau C. Ohl
Herrn Diakon W. Ehinger und Frau U. Brachatz für die einfühlsame Gestaltung der Trauerfeier
sowie all denen, die uns und unseren lieben Verstorbenen die letzten zwei Jahre so geduldig und liebevoll begleitet haben.

Worblingen, im Februar 2010

Im Namen aller Angehörigen
Rosemarie Pallmann

Grazie – Herzlichen Dank

E difficile perdere una persona amata, ma e consolante sapere, quanti l'amavano e lo stimavano.

Es ist schwer, einen lieben Menschen zu verlieren, aber es ist tröstlich zu wissen, wie viele ihn mochten und schätzten.

Vito Masi

** 04.04.1944 † 20.01.2010*

Un ringrazio di tutto il cuore a tutti gli parenti e amici per la partecipazione all'ultimo saluto.
Von ganzem Herzen ein Dankeschön all denen, die uns in der schweren Zeit nahe standen und tatkräftig unterstützt haben, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden zum Ausdruck brachten.
Ein ganz besonderer Dank an Frau Dr. Elmann mit Praxisteam, Herrn Dr. Banhardt mit Praxisteam, Dres. Kübler/Donner mit Praxisteam, Herrn Pfarrer Don Mimmo Fasciano für die würdevolle Verabschiedung.

In Liebe
Maria Masi
Angela Grieco mit Familie
Vincenzo Masi mit Familie
Lucia Muro mit Familie
Nicola Masi



MÜNCHOW MÄRKTE

frisch • freundlich • sauber

echt gut!

city markt singen

Mo. - Sa. 8.00-20.00

neukauf moos

Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00
Do+Fr. 8.00-21.00

neukauf tengen

Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00
Do+Fr. 8.00-21.00

neukauf rielasingen

Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00
Do+Fr. 8.00-21.00

FLEISCH & WURST

Schweinerücken



1 kg

6,99 €

Rinderbraten

aus der Schulter



1 kg

8,49 €

Original italienische Wildschweinsalami



100 g

1,99 €

Wienerle



100 g

0,69 €

Landjäger



3 Paar

1,98 €

Delikates Bierschinken



100 g

0,99 €

KÄSE

Französischer Tortenbrie

mind. 50 % Fett i. Tr.



100 g

0,49 €

Xenia Feta

Griechischer Schafskäse, mind. 50% Fett i. Tr. ca. 125-g-Stücke



100 g

1,39 €

FISCH

Gültig in den Filialen Rielasingen und Moos.

Heilbuttfilet

Fanggebiet Nordostatlantik



100 g

1,59 €

Rollmops



Stück

0,69 €

Bratheringsfilet

grätenfrei



100 g

0,99 €

OBST & GEMÜSE

Reichenauer Kopfsalat



1 Stück

1,29 €

Reichenauer Novita



1 Stück

1,29 €

San Lucar Erdbeeren

Spanien, Klasse I 250-g-Schale



1,49 €

MOLKEREIPRODUKTE

Müller Milchreis

verschiedene Sorten (100 g = 0,15 €)



200-g-Becher je

0,29 €

Arla KÆRGÅRDEN

gesalzen oder ungesalzen (100 g = 0,44 €)



250-g-Becher je

1,11 €

Buko Frischkäse

versch. Sorten (100 g = 0,40 €)



200-g-Becher je

0,79 €

VERSCHIEDENES

Chianti Poggio Capponi

(1 l = 5,32 €)



0,75-l-Flasche je

3,99 €

Freixenet Sekt

Carta Nevada semi seco, seco oder Rosado (1 l = 5,92 €)



0,75-l-Flasche je

4,44 €

Dión Pinot Blanc de Noirs

Brüt, Sekt (1 l = 6,65 €)

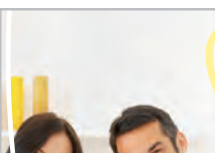


0,75-l-Flasche je

4,99 €

ANGEBOT GÜLTIG VOM 10. BIS 13. FEB. 2010 solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.

Duschkabinen!! 30-40% gespart
Beratung, Aufmaß, Montage! Alles aus einer Hand
 10 Jahre Erfahrung Info Tel. 07732/988999



praxis | michael enke
zahnarzt
Ekkehardstraße 12 a, 78224 Singen
www.schoene-zaehne-singen.de

Die Praxis in der Ekkehardstraße 12 a ist wieder eröffnet worden. Ihre neuen Zahnärzte sind **Michael Enke** und **Dr. Armin Hofmann**.

In **modernen Praxisräumen** werden Sie nach dem **neuesten Stand der Technik** von **erfahrenen Zahnärzten** und ihrem Team fachkompetent behandelt.

Patienten **aller Kassen** sind nach vorheriger Terminvereinbarung **gerne willkommen!**

Rufen Sie uns an: **0 77 31 - 18 25 38**

**Neue Praxis
in Singen**

Traumküchen 2010



0,0% **36x 129,- €**

clever finanziert

Georg-Fischer-Straße 33 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31/14 32 21 · www.reddy.de

IN DER KÜCHE ALLES

REDDY®

REDDY MARKEN-GARANTIE
Einfluss
Preiswert
Qualität!

Hilfe braucht Helfer.

Ärzte für die Dritte Welt e.V.
Offenbacher Landstr. 224 | 60599 Frankfurt/Main
Spendenkonto 488 888 0 | BLZ 520 604 10
www.aerzte3welt.de
Tel.: +49 69.707 997-0 | Fax: +49 69.707 997-20







20% Rabatt
für alle
Vollmaskenträger
NUR GÜLTIG AM 11.02.2010

TOOM-BAUMARKT

Zeppelinstr. 6, 78315 Radolfzell, Tel. 07732-92230

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 8.00 bis 20.00 Uhr, Sa. 8.00 bis 18.00 Uhr

ÄRZTETAFEL



URLAUB

Dr. med. Wolfgang Rommel
Allgemeinarzt
Ekkehardstr. 18, 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 6 30 51

**Wir haben Urlaub vom
10.02. bis 16.02.2010**

Vertretung:
Dr. Waldschütz, Tel. 0 77 31 / 8 76 80
Dr. Brockstedt, Tel. 0 77 31 / 6 28 66

Wir sind ab dem 17.2. wieder für Sie da.

Neue Zimmerdecke in nur 1 Tag!

Ohne ausräumen

Zimmerdecken Beleuchtung Zierleisten

Besuchen Sie unsere
Ausstellung:
Mo. - Fr. 9 - 12 Uhr,
13 - 19 Uhr
Sa. 8.30 - 14.30 Uhr

PLAMECO®
DECKEN

möbelwerkstätte buchmann
Untere Gießwiesen 8, Hilzingen

oder rufen sie an: 0 77 31/6 70 80

**SERVICE · VERKAUF · VORFÜHRUNG · KAFFEE-
UND ESPRESSOMASCHINEN NEU/GEBRAUCHT
WMF · SAECO · GAGGIA · NIVONA
LA PAVONI · GASTROBACK**

24 STUNDEN REPARATURZEIT!

BS BestSolutions®
KAFFEE · KÜCHE · KULINARIK

**HERMANN-LAUR-STR. 2 · 78253 EIGELTINGEN
INDUSTRIEGEBIET · TEL + 49 (0)77 74/93 99 0
MO - FR 07:30 - 17:00 SA 08:00 - 12:00 UHR**

Wäsche zum Verlieben

Da.-Slip	1,29 €	Herrn-Pant	2,99 €
Da.-Leggins	9,95 €	Hemden	1,99 €
Da.-Pagen	2,59 €	Ki.-Hemd	–,99 €

HERMKO Fabrikverkauf
Dürbheimer Str. 38, Tel. (07424) 29 29
78604 Rietheim/TUT, www.hermko.de

++ Kinder brauchen dringend Hilfe ++

Erdbeben in Haiti

Jede Spende zählt. Helfen Sie mit!

Spendenkonto 45 45 40
BLZ 350 60190 • KD-Bank eG

Deutsches
Zentralinstitut
für soziale
Fragen/DZI

**KINDER
NOT
HILFE**

www.kindernothilfe.de

**WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET**

**BEILAGEN-
HINWEIS**

Unserer heutigen Wochenzeitung
liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe:
HEM expert

Teilausgaben:

Wochenblättle Volkerktshausen
Praktiker AG Baumarkt
Becker Arbeitsbühnen
dm Drogeriemarkt



WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE
STADT UND DAS UMLAND

VERLAG
SINGENER
WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A
78224 SINGEN

Steißlingen ließ nichts anbrennen

Steißlingen (le). Gegen den ersatzgeschwächten Tabellennachbarn aus Elgersweier ließ der TuS Steißlingen von Beginn an nichts anbrennen. Die Mannschaft von Peter Leins gewann 30:25 (18:12) und zeigte ihren Fans, dass die Erfolge aus den letzten Spielen keine Zufallsprodukte waren. Mit einem überragenden Alexander Stehle ging der TuS schnell mit 4:0 in Führung und ließ den Gegner während der gesamten Spielzeit nie auf mehr als drei Tore heran kommen. Hinter einer beweglichen Abwehr stand diesmal ein hellwacher Florian Maier im Tor und bewies mit seiner Leistung, dass der TuS auf dieser Position keine Sorgen hat. Im Angriff wurde schnell nach vorne gespielt, wobei Stefan Maier am Kreis sowohl in der Offensive wie in der Defensive eine sehr gute Figur machte. Trainer Peter Leins war mit der geschlossenen Mannschaftsleistung seines Teams sehr zufrieden. Am Samstag nach dem Fasnetswochenende kommt mit dem ESV Weil eine der zur Zeit spielstärksten Mannschaften in die Mindlestalhalle. Erfolgreichsten Schützen: Alexander Stehle mit 14/7 sowie Stefan Maier und Frank Heinzelmann mit je 3 Toren.

Ein Punkt ist Gold wert

Mühlhausen (swb). Eine deutliche 2:9-Niederlage gegen die TG Eggenstein, sowie eine 8:8-Punkteteilung gegen die TTG Neckarbischofsheim reichte dem TTC Mühlhausen, um den 6. Tabellenplatz in der Tischtennis Badenliga zu behaupten. Trotz der Fasn timer müssen die Tischtennis-Cracks des TTC Mühlhausen am Wochenende an die Platte. Am Samstag, 13. Februar um 10 Uhr beim TTV Ettlingen und am Sonntag, 14. Februar, 14.30 Uhr beim ASV Grünwettersbach II.

Zaubereien mit dem Zelluloidball

Tischtennis vom Feinsten im Sportpalast Singen

Singen (mu). Selbst eingefleischte Tischtennis-Cracks bekamen glänzende Augen, als sie dem kleinen Kay Stumper bei seinem großen Auftritt zusahen. Der siebenjährige Knirps zauberte mit seiner Mutter Bao Di an der Platte, dass sogar den Profis Hören und Sehen verging. Stolz verfolgte Papa Rudi Stumper das muntere Show-Spielchen von Frau und Filius und bemerkte nebenbei: »Der Kleine spricht auch noch zwei Sprachen perfekt und lernt gerade Englisch.«

Zweifellos zählt der jüngste Stumper-Spross zu den größten Nachwuchstalenten der Tischtennis-Szene und er stimmte das Publikum im Singener Sportpalast bestens auf weitere Kunststücke mit dem kleinen Zelluloidball ein. Die lieferten nicht nur die fünf internationalen Tischtennisprofis Laura Stumper, ihr Mann Adam Robertson, Torben Wosik (DM 2008) sowie Bundesliga-Spielerin Han Ying und Zweitligist Lei Yang, die zum Premiere-Turnier in Singen antraten, sondern auch ambitionierte Amateure aus der Region. Zwar hatten weder der Mühlhauser Georg



Torben Wosik begeisterte in Singen.
swb-Bild: ts

Winkler, noch seine Kollegen vom TTC Singen, Stefan Goldberg und Dejan Dujakovic sowie Martin Mehne (Frickenhäuser), Alexander Masold und Artur Gillich (TV Jestetten) eine reelle Chance, gegen die internationalen Top-Spieler- und Spielerinnen einen Überraschungscoup zu landen, doch sie wehrten sich wacker und boten den 400 Zuschauern beste sportliche Unterhaltung. Für die Nummer 1 des TTC Singen erfüllte sich an diesem Abend sogar ein Traum. »Es war ein große Ehre für

mich, gegen einen Weltklassemann wie Torben Wosik zu spielen«, schwärmte Dejan Dujakovic mit strahlenden Augen. Wosik hatte - wie auch seine Kollegen - sichtlich Spaß an der Sache und versprach, im nächsten Jahr gerne wieder zu kommen. Der Weg nach Singen ist für den 36-Jährigen dann auch nicht mehr weit, denn er hat ganz frisch eine Tischtennis-Akademie in Böblingen eröffnet. Dort fördert er Talente und gibt Amateuren Trainingsstunden. Mit der Akademie möchte er sich parallel zum harten Profisgeschäft ein zweites Standbein nach seinem Karriereende aufbauen. Für den Linkshänder sind Turniere wie in Singen wichtige Werbeaktionen für seinen Sport, der noch viel populärer und emotionaler werden soll. Dafür hat er in Singen seinen Teil beigetragen. Besonders im Halbfinalspiel gegen Han Ying gab Wosik alles, doch am Ende musste er sich der Chinesin mit 2:3 geschlagen geben. Im zweiten Halbfinale setzte sich Adam Robertson gegen Lei Yang durch, zog im Finale gegen die Abwehrspezialistin Ying aber auch den Kürzeren.



► BEGEISTERT

Glücksfall für Stockach – Die TG richtet am 6. März die Deutschen Crossmeisterschaften der Leichtathletik aus. Zum Lauf werden rund 1.200 Teilnehmer erwartet, darunter hochkarätige Spitzenläufer wie Sabrina Mockenhaupt, Wolfram Müller, der Vorjahressieger auf der Mittelstrecke und Arne Gabius, Sieger der Langstrecke 2009. Natürlich werden auch lokale Laufgrößen wie der Lokalmatador Frank Karotsch (im Bild rechts) und Simone Mortier, die ehemalige Triathlon Europameisterin am Start sein. Ebenso Timo Benitz von der TG Stockach und Laura Knörr, TV Konstanz. Die Strecke im Osterholz hat kein geringerer als Olympiasieger Dieter Baumann (links) persönlich begutachtet und war mehr als begeistert.

Drei Tage Spitzentennis

Tengen (swb). Über drei Tage Tennis der Spitzenklasse wurde beim 16. Bodensee-Tennisturnier des TC Tengen geboten. Der 27-jährige Student Klaus Jank aus Freiburg (DTB-Nr. 128) vom TC Schönberg besiegte im Finale Matthias Schramm (DTB-Nr. 193) vom TC BW Elberfeld in drei Sätzen. Den ersten Satz holte sich Klaus Jank mit 6:4, den zweiten Satz musste er im Tie-Break Matthias Schramm überlassen. Den entscheidenden 3. Satz konnte Jank dann mit 6:2 für sich entscheiden und somit den Pokal mit nach Haus nehmen.

»DER SPECK MUSS WEG«

ALLE REZEPTE AUCH UNTER www.wochenblatt.net

DIE GROSSE ABNEHM-AKTION IM WOCHENBLATT VON DO., 18. FEBRUAR BIS MI., 17. MÄRZ

Die Abnehmaktion des WOCHENBLATTs

Spätestens nach der Fastnacht wird vielen klar, was die guten Vorsätze nach dem Jahreswechsel getaugt haben. Doch es gibt nun wieder eine gute Gelegenheit, mit neuem Elan an den eigenen Speck zu gehen: bereits zum 5. Mal wird das WOCHENBLATT ab der kommenden Ausgabe pünktlich zum Aschermittwoch seine Aktion »Der Speck muss weg« präsentieren. Das WOCHENBLATT präsentiert die Aktion in diesem Jahr mit den Kooperationspartnern DAK, den Vivesco-Apotheken hier in der Region, mit der Randegger Ottilienquelle, dem Plana-Küchenland sowie dem Fitnessstudio Injoy. Vier Wochen lang, ab Aschermittwoch, wird es im WOCHENBLATT vier Seiten zum Thema mit Tipps, Aktionen und Beispielge-

schichten geben. Die Rezepte zur Aktion für jeden Tag gibt es als Flyer jeden Mittwoch bei allen teilnehmenden Partnern und in den WOCHENBLATT-Geschäftsstellen, ebenfalls ab Aschermittwoch. Schon am Aschermittwoch, 18. Februar wird es im Plana Küchenland einen ersten Kochkurs mit Campus Culinarus zum Thema »Der Speck muss weg« geben. Ein zweiter Kurs hierzu wird am 4. März angeboten. Darüber hinaus demonstriert Frau Bernhild am 25. Februar modernes und kaloriensparendes Kochen mit dem Dampfgarer in der Showküche. Anmelden kann man sich für alle Kurse ab sofort unter 07731/9098-30. Auch beim Abnehmcenter Injoy wird es schnell konkret: am 2. März startet ein Ab-

nehmprogramm, für das 75 Teilnehmer/-innen gesucht werden. Am 10. März ist zudem ein Informationsabend, der sich mit dem Thema »metabolic balance« – dem ganzheitlichen Stoffwechselprogramm befasst. Infos und Anmeldungen unter 07731/93 16 0. Menschen aus der Region werden in den nächsten Wochen auf den »Der Speck muss weg«-Seiten vorgestellt, wie sie ihre Ernährung umgestellt und ein neues Körperbewusstsein erlangt haben. Die WOCHENBLATT-Leser dürfen auf interessante Gespräche gespannt sein. Es gibt den Weg zum Wohlfühlgewicht und auch einen Weg, den »inneren Schweinehund« zu besiegen. Darüber mehr ab der kommenden Ausgabe des WOCHENBLATT. –of-

REZEPTE VON DO., 18. FEBRUAR BIS MI., 24. FEBRUAR

DER SPECK MUSS WEG

DIE GROSSE ABNEHM-AKTION IM **WOCHENBLATT**

EXKLUSIV-PARTNER:

DAK DEUTSCHE ANGESTELLTEN KRANKENKASSE

VIVESCO Die Apotheke für meine Gesundheit

Plana KÜCHENLAND

Randegger www.randegger.de

INJOY für ein besseres Leben

EXKLUSIV-PARTNER:



Singen/Konstanz (frö). Im Prozess um den Mordfall Rosemarie Meißner wurde vor dem Konstanzer Landgericht das Urteil gesprochen. Der angeklagte 56-jährige Fahrlehrer aus Singen, der die Unternehmerin am 26. Juni 2009 mit einem Hammer in deren Haus in der Singener Südstadt erschlagen hatte, muss lebenslang ins Gefängnis. Der Staatsanwalt hatte lebenslange Haft gefordert, dem kamen die Richter nach. Sie sahen es als erwiesen an, dass der Angeklagte mit dem Vorsatz, die Unter-

Mörder muss lebenslang in Haft

nehmerin zu töten in deren Haus gelangt war. Unter dem Vorwand, sich über den Wintergarten unterhalten zu wollen, verschaffte sich der Fahrlehrer Zutritt zum Haus der Getöteten. Weil Geld zu stehlen das Motiv war, sah das Gericht das Mordmerkmal der Habgier als gegeben. Die Ge-

tötete hatte keinen Argwohn gehegt, und den Täter in ihr Haus eingeladen. Sie wurde mit einem Elektroschocker genötigt, dem Täter Geld auszuhändigen. Hier schon sah das Gericht die Tötungsabsicht als erwiesen. Die Frage, ob der Hammer, mit dem das Opfer erschlagen wurde,

vom Täter mitgebracht wurde, bejahte das Gericht. Im Haus des Opfers fehlte kein Hammer, darum konnte das Gericht davon ausgehen, dass der Mörder das Werkzeug mitgebracht hatte. Der Verurteilte hatte das bei der Vernehmung immer bestritten. Der Mörder hatte den Hammer nach der Tat irgendwo entsorgt. Nach der Tat sah sich der Verurteilte noch im Haus um und stahl letzten Endes eine Geldbörse mit 150 Euro Inhalt. Insgesamt wurde das Opfer mit 18 Schlägen auf den Kopf getötet.

Wochenblatt mit Forum

Singen (of). Viele Themen stehen auch in unserer Region an, die kontrovers diskutiert werden. Von Fragen zur Gesundheitsreform, zur Rockergewalt in der Region oder auch zu immer stärker sichtbaren Armut. Darüber kann man diskutieren und andere Meinungen erfahren - im Internet-Forum des WOCHENBLATT unter www.wochenblatt.net.

WOCHENBLATT SCHNÄPPCHENFÜHRER



Magneten für ganze Regionen

Das Thema Fabrikverkauf oder neudeutsch Factory Outlet hat für unsere Region in den letzten Jahren eine neue Qualität bekommen. Nachdem aus dem Fabrikverkauf inzwischen richtige Shopping-Malls geworden sind, bei denen es nicht mehr nur ums Geld sparen alleine geht, sondern auch um besondere Einkaufserlebnisse, vergrößern sich auch die Kundenströme immer stärker, und werden die Einkaufslandschaft nachhaltig verändern. Die aktuelle Diskussion um ein geplantes Factory-Outlet-Center in Wigoltingen im benachbarten Kanton Thurgau macht deutlich, wie stark hier die Entwicklungen im Gange sind.

Es gibt immer mehr Kunden, die nicht mehr auf ihre Shopping-Reisen in solche Factory-Outlet-Center verzichten wollen. Und das ist mehr als der Wunsch, nur sparen zu wollen. An den Grundregeln des Fabrikverkaufs hat sich dadurch nichts geändert: die Ware stammt entweder aus Produktionsüberhängen, ist von der letzten Saison übrig, oder auch mit kleinen Fehlern behaftet. Schnäppchen sind es auf jeden Fall: die Anbieter machen hier im WOCHENBLATT exklusiv nochmals ganz spezielle Angebote.



UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

**VIEL ERFOLG
BEI IHRER SCHNÄPPCHENJAGD!**

Ihre Anzeigenberaterin für Sonderthemen vom

**SINGENER
WOCHENBLATT**



Sabine Storz
Tel. 077 31/880017
s.storz@wochenblatt.net

1/50 mm Werbung
schon ab
€ 96,00 + MwSt.

Bitte vormerken: nächster Erscheinungstermin
unserer Schnäppchenführerseite ist der 31. März 2010."

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

seemaxx.
Factory Outlet Center Radolfzell

seemaxx Factory Outlet Center Radolfzell

Top-Marken
30% bis 70% reduziert!*

Sport- und Jeansfashion · Damen-, Herren-, Kindermode · Wäsche · Accessoires und Heimtextilien

30% bis 70% Preisvorteil

Levi's TOMMY HILFINGER Reebok MEXX GERRY WEBER
DOCKERS MARC TOM TAILOR felina CHEVY MILANO

Mo - Sa, 10 - 19 Uhr · www.seemaxx.de · Schützenstr. 50 · 78315 Radolfzell · Tel +49 (0) 7732-940 999 30

OUTLET CITY WEIL AM RHEIN

Streetwear | Jeanswear | Footwear

// DIE OUTLET CITY WEIL AM RHEIN BIETET FÜHRENDE STREETWEAR MARKEN ZU REDUZIERTEN PREISEN

CARHARTT FACTORY OUTLET
Schusterinsel 9
D-79576 Weil am Rhein
www.carhartt-gallery.com

THE OUTLET
Colmarer Strasse 2
D-79576 Weil am Rhein
www.theoutlet.com

LOFT Streetwear Outlet
Colmarer Strasse 7
D-79576 Weil am Rhein
www.loftweil.de

STÜSSY Streetwear Outlet
Schusterinsel 7
D-79576 Weil am Rhein

carhartt. Stussy pointer. EDWIN.

www.outlet-city-weil.com Mo - Fr: 11.00 - 19.00 Uhr // Sa: 10.00 - 18.00 Uhr



Wafrös alemannische

Dialektik

Morge isches endlich wieder soweit, s isch »schmutzige Dunschtig.« Eigentlich sotts »schmotzige« Dunschtig heiße, weil Schmotz Schmalz isch und Fasnetküechle wäred im Schmalz bache. Wahrscheinlich hots ä Ziit gäe, wo me des nume gwisst hot, denn isch us schmotzig des schmutzig wore. Die gusseiserne Fromme wäred sage, na na lond nu des schmutzig, die Fasnet isch sowieso ä onzige Sauerei. Nadierlich wird a de Fasnet au de fleischlichen Liebe gehuldigt, aber de Mensch vu hüt woss au, dass die fleischliche Liebe ko minderwertige Liebe isch und ibrigens schafft se au no neu's Läbe. Drum hot de alt Graf, wo in Singe ä Kinderwagegschäft ghet hot zu sinere Familie jedes Johr gseit; »Kinder beted au um ä warme Fasnet!« Während der inere Zunft organisierte Häsnnarr i sei Narrekleid schlupft und uf de Gass sine Narreschprüch zelebriert, iberlegt de große Haufe, wo it inere Zunft isch,

waner fir ä Verkleidung azieh sott, wenn Er oder Sie z Obed noch de achte uf de Fasnetball marschiert.Do giits gewaltige Unterschied a Type. Die langweiligschte lond s Hemmed ibe d Hose abe lampe, oder Sie zieht ä schwarze Schtrumpf hose a und nimmt en neie Lippeschftift. S giit aber alleweil no richtige Narre, wo sich verkleided. Für de im Alltag bloogete Normalbürger isch des ä richtigs Atemhole der Seele. Wer derf denn underem Johr scho sei, wie'ner gern mecht? Mer moss sich doch die meischt Ziit zämmereisse und so tue, wie mer eigentlich garit tue mecht. Die Verkäuferin dät doch dere Kueh, wo se mit ihrne usgfallne Wunsch scho ä Viertelschtund nervt gern sage, dass se sie fir ä Kueh haltet. Aber heit Obed bim Fasnetball do losst se sich vu däne Kerle verwöhne, do isch sie mol gnädige Frau! Und der Buechhalter, wo de ganz Tag i sin Törmnel gucket, dass er schier viereckige Auge griegt, der träumt doch hälin ge vu de Prärie, vunere endlose Weite, wo er mit sim Lasso ufeme feirige Hengscht wilde Rösser eifangt. Drum goht'er am Obed als Cowboy miteme Käpsele-Colt ame breite Gürtel. De Schmutzige isch fir ihn s Tor zu dere Freiheit fir ä paar Schtund! De Prokurischt Häfele, all no i onere vu de undere Gehaltsklasse, dem d Frau all vorwirft, er däts jo zu nix bringe, im Gegesatz zum Ma vu de Müllere, der molt sich ä blau's Aug, zieht ä Ringelhemb a und macht uf

Gängschter. Im Geischt knackt er en Tresor und bringt sinere grätige Tussi en Ring miteme riesige Brilli. De Erika vu de Schreibzentrale verzellt er, wa er im Grund fir en Drufgänger sei und schpendiert'ere ä Glas Sekt. Sowas ka'ner nu ame Schmutzige mache, underem Johr goht so ebbes ite. De Herr Flock vu de Geschäftsleitung kunnt als Maharadscha miteme Turban und eme schwarze Schnauz. Ihm tromts vume Haremmit blonde und schwarze Schönheite, alle mit Netzschrümpf und topless. Sei Frau isch au ufem Ball und macht sine Traum zunichte. Was gäb er fir ei Nacht ime sottige Serail, aber des giit en Schmutzige halt it her. Do nitzt au de Turban nint und de Dolch am Girtel iber de Pluderhose. S Theresle isch selig, denn d Mamme hotere ä herzigs Koschtümle gricht. Sie hot zwar zerscht gmont des sei doch ä bissele gewagt, wo sie doch jeder kennt, seit se sletzschtmol fir de Gmondrot kandidiert hot. Aber sie hot denn denkt, wer it wagt, der gwinnt it und isch als Schpanierin gange, mitere schwarze Maske mit so goldene Plättle. S isch denn au glei so en Schtenz hindere her gloffe und sie hot'en it glei welle abschittle. Z mol goht er näbe ihre her und flischteret »ah schöne Maske kommen wohl von Madrid?« No hot s Theresle gset »warum schmeckt mers?« (Für Nichtalemannen: Anschtatt Madrid hot's Theresle »Abtritt« verschtande!)

Rocker weiter im Clinch

Ernster Vorfall in Gottmadingen

Gottmadingen (swb). Am Dienstagabend vergangener Woche gegen 17.15 Uhr kam es nach Polizeiangaben auf einem Parkplatz vor einem Spielsalon zu einer Auseinandersetzung zwischen Angehörigen zweier Rockergruppierungen. Nach den bisherigen Ermittlungen der Polizei blockierten Angehörige des MC Gremiums mit zwei Autos den Pkw eines 21-Jährigen aus dem Umfeld der »Red Devils«, einer den »Hells Angels« nahe stehenden Gruppe. Mit Baseballschlägern und anderem Schlagwerkzeug schlugen sie zunächst auf den Pkw des 21-Jährigen ein. Anschließend griffen sie die drei Insassen im Fahrzeug an. Dabei wur-

de der 24-jährige Beifahrer durch Schläge auf den Kopf verletzt.. Um eine weitere Konfrontation von vornherein zu unterbinden, zog die Polizei im Landkreis, unterstützt durch die Bundespolizei, starke Kräfte zusammen. Zu einem weiteren Einsatz kam es nach nochmals kurz vor Mitternacht. Zirka 10 bis 15 Angehörige der »Red Devils« begaben sich demonstrativ ins Krankenhaus Singen, wo ihr verletztes Gruppenmitglied versorgt wurde. Das massive Auftreten der Gruppe schüchterte einen Teil der Krankenhausbelegschaft erheblich ein. Die sofort eintreffende Polizei erteilte allen Rockern einen Platzverweis.

600 Talente aus Südbaden

Der Anzag-Girlscup 2010

Freiburg (swb). Frauenfußball wird immer beliebter – bei jungen Mädchen und bei Zuschauern. Das zeigte der zweite ANZAG-GIRLS-CUP am vergangenen Wochenende im Fußballcenter Umkirch bei Freiburg: Über 600 Nachwuchs-Fußballerinnen aus der Region kickten an zwei Tagen um den Sieg. Damit war der ANZAG-GIRLS-CUP wie schon im Vorjahr das größte Mädchenfußballturnier in Südbaden. Zahlreiche Zuschauer verfolgten die spannenden Begegnungen der 60 Mädchenmann-

schaften der B- und C-Juniorinnen. Beim 7-Meter-Schießen behaupteten sich Catharina Meßmer (Hegauer FV) sowie Chiara Morleo (FC Teningen) erfolgreich gegen Marisa Brunner (Torhüterin beim SC Freiburg in der 1. Bundesliga) und Elke Walther (Torwarttrainerin beim SC Freiburg und bei der U20-Auswahl des DFB). Nach zwei Tagen und insgesamt 733 Toren standen die Mädchen des ASV Hagsfeld (B-Juniorinnen) und des 1. SC Freiburg (C-Juniorinnen) als Siegerinnen fest.

VALENTINSTAG 2010

DER ROMANTISCHSTE TAG ALLER TAGE AM SONNTAG, 14. FEBRUAR

Schmetterlinge im Bauch und mehr...

Schmetterlinge im Bauch, Wutausbrüche, Versöhnung – jeder erfährt Hochs und Tiefs im Verlauf einer Beziehung. Neben dem Hochgefühl gehört genauso das Streiten mit all seinen Facetten zum Liebesalltag. Beides wirkt sich auf Körper und Seele aus. In der Regel durchlebt ein Paar sechs verschiedene Phasen, erklären die Gesundheitsexperten. Unter www.central-card.de können alle Liebenden zum Valentinstag ihre Beziehungsphasen symbolisch und virtuell durchleben sowie einen Liebesgruß an ihren Partner versenden. Valentinstag, das ist in diesem Jahr auch ein Kinoereignis. Bereits ab dem heutigen Mittwoch, 10. Februar gibt es im Cineplex in Singen die Vorabpremiere des Streifens »Valentinstag« mit vielen Episoden um diesen romantischsten Tag aller Tage, unter anderem mit Julia Roberts, zu sehen. Die Vorpremiere ist allerdings noch den Frauen als »Ladies first« vorbehalten. Seit Montag erhält jeder Mann eine zweite Chance: Mit seinem neuen Buch »Frau-Deutsch/-Deutsch-Frau für Fortgeschrittene« knüpft Comedian Mario Barth an seinen Bestseller »Frau-Deutsch/-Deutsch-Frau« an. Das neue Buch

wird sicher ein Bestseller, auch nach dem Valentinstag. Es ist im Langenscheidt-Verlag erschienen und findet sich natürlich in allen gut sortieren Buchhandlungen. Valentinstag ist in diesem Jahr an einem Sonntag. Eine gute Möglichkeit, daraus einen sehr schönen Tag zu machen. Ein guter Tipp ist dafür zum Beispiel das Musical »We will rock«, das gegenwärtig im Apollo-Theater in Stuttgart ins Finale geht. Wer dieses grandiose Musical noch nicht erlebt hat, sollte sich also beeilen. Mehr Informationen, erhält man unter www.musicals.de. Wer zum Valentinstag etwas Außergewöhnliches schenken möchte, sollte sich einmal einen Besuch im Baden-Badener Friedrichsbad gönnen. Der 132 Jahre alte Badetempel bietet verliebten Herzen ein besonderes Wohlfühl-Erlebnis. Weißer Marmorfußboden, glänzende Armaturen, Säulen und Kuppeldecke – in diesem luxuriösen Ambiente können Pärchen vom Alltag abschalten und mal wieder richtig die Seele baumeln lassen. Mehr dazu gibt es unter www.carasana.de. Und natürlich zum Valentinstag: Blumen, Blumen, Blumen. Das ist gute alte Tradition.



Valentinstag
am 14. Februar



Öffnungszeiten:
Samstag von 8⁰⁰ – 16⁰⁰ Uhr
Sonntag von 10⁰⁰ – 12⁰⁰ Uhr

Qualität aus Ihrer Gärtnerei:
Höristraße 21
78239 Rielasingen-Worblingen
T 077 31/2 21 61, F 077 31/2 20 69

...von Herzen
Ihr Florist

B l u m e n

H a u g

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET



ALLES GUTE
ZUM
VALENTINSTAG.

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND



**JETZT NEU BEIM
AUTOHAUS SAUTER**
EU-NEUWAGEN
****VW**SEAT**SKODA****
SPRECHEN SIE UNS AN, WIR FINDEN DAS PASSENDE
FAHRZEUG FÜR SIE!
Autohaus Sauter GmbH & Co. KG
Forststraße 8 · 78224 Singen · Tel. 0 77 31 / 14 76 9-0
www.autohaus-sauter.info

www.opel-schoenenberger.de
Steißlingen / Radolfzell

Barankauf aller Fahrzeuge
Marke egal, ab Bj. 98, bitte alles
anbieten. ☎ 01 74 / 5 99 66 00

Audi

Audi A4 Avant Turbo
Bj. 11/98, TÜV neu, gt. Zust., Kli-
maut. VB € 4400.-, 07733/978708

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 01 75 / 89 58 589

Audi A 4, Bj. 98,
123Tkm, TÜV + Zahnriemen neu,
AHK, LM, VB 4300 €, 07735/1065

Audi A 4, EZ 12/96
Leder, Klima, weitere Extras,
129TKM, TÜV 11/11, VB € 3.400.-,
Tel. 0162-7027990

Autohaus Fugel OHG
Im Eschle 13, 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 87 98 88
Ihr Honda-Vertragshändler
www.hondafugel.de

BMW

318 i Touring
Motorschaden, EZ 07/98, 8fach ber.,
Board-Comp., Leder uvm., VB €
1.200.-, Tel. 0176-43098273

BMW 316i E36, Bj. 92
ZV. ABS, TÜV/ASU neu, 240Tkm, €
750.-, Tel. 0172-4971391

Zuverlässig !
BMW 316 E 36 - Limousine, EZ '94,
TÜV 05/11, 188TKM, 8fach ber.,
techn. einwandfr., auf Wunsch
Dachträger (Basis u. Fahr.), VB, Tel.
0176-85059116

BMW 528
gt. Zust., Pr. VB, 0176-62442142

Fiat

Ulysse 2,0l, Bj. 95, Alu
140Tkm, TÜV/ASU neu, Klima, ZV,
el. FH, VB 1250.- T.0172-4971391

**SB Waschpark TAG & NACHT**
SB Waschanlage
Lackschonende Wasch- und Pflege-
programme inkl. Hochdruckreinigung
und Soft-TEX Bürstensystem.
SCHÖNENBERGER
Autohaus
Steißlingen, Industriestr. 14, Tel. 0 77 38 / 9 26 00
www.opel-schoenenberger.de

Fiat Punto, gt. Zust.,
Bj. 96, 134Tkm, TÜV/ASU 12/11,
1350 € VB, 0174-3174159 ab 19 h

Ford

Ford Fiesta Ghia, Bj. 00
TÜV 03/11, ca. 126Tkm, lila-met.,
Klima, Alu-Felg., Wint.-Reif., €
3.000.- T. 07734/9365678 abends

Mondeo Kombi, 24V
Bj. 95, TÜV 06/10, Bremsen neu,
Kopfdichtung defekt, € 250.-, Tel.
0176-85308359

Mercedes

MB 300 D Turbo
Bj. 91, 230tkm, SSD, AHK, So.-u.
Wi.-Reifen a. Felgen, 1600.- VB, Tel.
07731/47065

200 E Classic
Bj. 98, 103Tkm, TÜV neu, VB €
4.300.- Tel. 0172-4696927

Merc. A 140
110Tkm, Bj. 99, C 280, 140Tkm, a
4500.- €, T. 07732/6419

Mazda

Mazda 626 FH, EZ 01
92Tkm, 3350 €, T. 07731/955619

Mazda 121 Anf.-Fhrzg.
sehr gepfl., Kalt-SD, TÜV neu, Pr.
VB, T. 0172-7414130

Opel

Kadett, TÜV/ASU neu
93Tkm, + VW Polo, T. 07732/6419

Astra F Caravan, Bj. 94,
TÜV/AU 9/11, 1.8 l, 90 PS, sehr gt.
Zust., Euro 2, 156Tkm, VB 1500 €,
T. 0173-6822520

OPEL Corsa B Klima
Bj. 8/00, 54 PS, 68Tkm, Sonder-
mod., v. Extr., 3990 €, Si. 186310

Opel Astra 1,6 Bj. 99
75PS, TÜV/ASU 10/11, 135Tkm, 4-
trg., Klima, € 2950.-, T. Si./181572

Renault

Renault Twingo
Bj. 01, 66Tkm, 1,2 ltr., € 2.990.- Tel.
0157-73049291

Clio Bj. 96 TÜV 10 Mon.
5-trg., € 750.-, Tel. 0179-8142846

VW

Golf 3 Diesel, Euro 2,
TÜV 11/11, 699 €, 0176-77143664

Passat Variant 2.0 GT
Bj. 91, TÜV/AU neu, AHK, Servo, ZV,
ESD, EASP, BC, ABS, RC, Sport-
sitze, Sitzhgz., Zahnr., Zyl.-Kopf-
dicht. u. Bremsen neu, scheckh., VB
1950.- €, 0157-72656276

Barankauf von Unfall- und Gebrauchtfahrzeugen (TÜV + km egal)
Tel. 01 71 / 8 30 96 04
S. Schilling Automobile

Polo, Bj. 96, 1.Hd.,
TÜV neu, gepfl., viele Extr., Klima,
günstig abzug. Tel. 0163-1410542

Golf IV TDI, Bj. 99,
220Tkm, Zahnriemen neu, KD., Kli-
matronic, Sitzhgz., el. FH, blaumet.,
Tempomat, TÜV/ASU 1 J., VB 3950
€, T. 0172-6259310

Wohnwagen / -mobile

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 0171/6533036 gew.

WoWa Bürsner 400 TS
EZ 07/04, L 6,13m, 1100kg-Zul., m.
Markiese, Frischwassertank, NR-
Wagen, erstklass. Zust., VB €
8.100.- zu verk. Tel. 07731/23373

Barankauf aller Wohnmobile und Wohnwagen
Tel.: 0 800 / 186 00 00 (gebührenfrei)
www.ankaufwohnmobile.de

Sonstige Modelle

Barankauf Singen
für alle PKW u. Geländewagen, km, TÜV,
Schaden egal, 0171/496 28 96

Altautos werden zur
Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Kfz.-Zubehör

4 Wint.-Räder, VB € 140
195/65/15, Tel. 0152-25159462

4 Wi.-Reifen auf Stahl.
195/60R15. Tel. 0176-64118485

Günstige Winterreifen
neu und gebraucht
in allen Größen, Motorradreifen in
allen Fabrikaten und Größen.
Telefon 07733/6786

Zweiräder

Kawasaki Z 750 S
1.Hd., EZ. 04/06, TÜV neu, Testsie-
ger 110 PS/180 Kg! schwarz-met.,
Alu-Rack, Topcase, 13Tkm, VB
4500.-. Tel. 0179-9314411

Pegasus Roller weinrot
sr. gt. Zustd., fahrbereit, zu verk., Tel.
07771/918120

IMMER EIN GUTER
WERBEPARTNER

WOCHENBLATT

FUNDGRUBE

Fundgrube

An- und Verkauf
Computer-Service, schnell und preiswert!
Reparaturen, Wartung und Konfiguration vom Fachmann.
Firmenbetreuung - Server, Workstationen und Netzwerke!
Neu- und Gebrauchtcomputer zu fairen Preisen!
Inzahlungnahme von Gebrauchtcomputern und Komponenten
Ankauf & Verkauf
Hauptstr. 62, Singen/Htwwl., gegenü. Rathaus
Tel. 07731/49425,
www.an-und-verkauf.net

Bekleidung

2-tlg. Brautkleid
champagnerfarben, Gr. 34-36, kl.
Schleppe, m. o. ohne Neckholder, zu
verk., bei Interesse Bilder per e-mail
T. 0172-8836591 ganztags

Verkaufe Brautkleid
gr. 38 m. langer Schleppe, VB €
450.- Tel. 0170-5454594

Landmaschinen

Schneeschieber
schwenkb., z. Anpassen an Motor-
ger.; Heck-Container 1,25m , Tel.
07774/921003

Elektrogeräte

Geschirrspülmasch.
Electrolux, ca. 5-6 J. alt, unterbaufähig,
100 €, T. 07771/873295

Neue Waschmaschine
Siemens, VB € 200., abzug. an SA
Tel. 0151-58161039 ab 17 Uhr.

Computer / EDV

Laptop 2.2 Ghz
1 GB Ram, Pr.VB, 0176-23981170

Vor-Ort PC & Webservice
PC streikt!? Hilfe ☎ 0179 - 7668492

Verloren

Handy Nokia 6500 silver
in Si.-Süd, Nähe Real, Sa.
6.2.10.Finderlohn! 07731/835698

zu verschenken

Kühl-Gefrierkombi
5 J. alt, wg. Umzug an Selbstabh. zu
verschenken, 07731/3193856

Team 7 Bett 2x2m
incl. guten Matratzen und Roste an
Selbstabholer. Tel. 07731/400454

Elektr. Schreibmasch.
AEG Olympia Carrera II, neuw., Tel.
07731/184741

Kücheneinrichtung
(Schränke, E-Herd u. Kühl-Gefrier-
Kombi), Tel. 07734/2282

Farbfernseher
Röhren-TV, Tel. 07732/8233438

Stereo-Kompaktanlage
Waschmaschine, Wäschetrockner u.
Wohnzi.-Buffet. Tel. 07732/6914

Kieferkleiderschrank
massiv zu versch. T. 07731/29801

Kinder-/Jugendbett
90x190 cm, Ahorn hell, zu verschen-
ken 0151-11612817

Renault Clio 1,4 ltr.
Bj. 91, Zylinderkopf defekt, an Bast-
ler zu verschenken. Tel.
07731/795065

Schlafzimmer kompl. m.
Einzelbett, 3 trg. Schrank, 2 Nacht-
tische, Frisierkommode. Farbe
creme-beige. Tel. 07771/921840

Werkzeuge + Maschinen

Elektr. Metallbügelsäge
m. hydr. Vorschub, VB € 1.350.- Tel.
0172-7313453

Kaufgesuche

Sammler sucht
Soldatenfotos (Alben) v. 19-1945,
bar u. diskret. Tel. 07774/920787

Verkäufe

Glastisch m. 6 Stühlen
160 € VB, Kühlschr. 110 € VB, neue
Waschm. VB 200 €, Si.18931

Treppenlift LIFTA
gerade. Tel. 07731/42789

Büroschreibtische
L-Form, schöne + gute Qualität, für
nur je 140.- €; gt. stabile Büro-
schränke; ISDN-Telefone, etc., sehr
günstig zu verk. Tel. 0173-9068250

Doppelcarport
m. Abstellraum, 558x707, Holz-Kes-
selimprägniert, 6 J., 800.- €. Tel. ab
18 Uhr 07774/929425

Herd, Kühlschrank
Geschirrspüler, Trockner, Spiegel-
schrank, Muschelgardine, Gasofen
m. Kaminanschl. u. Trimmrad. Tel.
0170-9874748

ANTIQUITÄTEN
HOLZ³
WERKLADEN GMBH
Hauptstr. 82 · Singen · Tel. 07731/27968
Ablaugearbeiten · Möbelrestaurierungen
Naturfarben & Öle, Wandfarben, Lasuren,
Holzspielwaren, große Auswahl,
Lampen aus Glas, Alabaster, Porzellan

Sofa m. Schlaffunktion
u. Sessel, Marmorti., Essti. mit 6
Stühlen, Wohnwand, PC m. Zub. u.
Drucker, Preise VB, 07731/977821

Futtermühen
zu verkaufen. Tel. 07732/53298

Musikantenstadl 2010
Kreuzlingen, 3 Karten, gute Plätze,
19.2., günst. wg. Krankheit abzug.
Tel. 0179-6651155

Verk. Umzugkartons
Stück 0,50 €, T. 0179-9134421

Fichte/Eiche Brennholz
zu verk. Tel. 0152-05947132

Kompressor Schneider
50 ltr. Kessel, neuw., i.A. zu verk.,
Sägeketten, Schleifgerät Orion zu
verk., T. ab 17 h 07732/820073

Harmonium u. Stepper
günstig zu verk., Tel 07771/919616

**Thai LiLi 07531-3655888**
XXL-Busen, AV, Domina, Profi-Massage
Anny Singapur, XXL-Busen
07531-9411668, A-Z!
Max Stromeyer Str. 37a
haus37a.de ladies.de

www.house-24.de

EROTISCHE STUNDEN FÜR SENIOREN!
☎ **0900-50 22 66 25**
Sexy Frauen a. Immendingen u. Blumberg! Sportan &
100% diskret! 0900 51 51 77 98 ☎ 01.99Min./Mobil abwr.RF

Musik

Schlagzeug Mapex
zu verk. € 350.- Tel. 07736/8971

Möbel

Doppelbett 190/200
inkl. Lattenrost, Nachtkons.,
Nußb./Schleifl. weiß, 250.-; Ecksofa,
beige, 275 cm, 300.-, 18 Mon. alt;
Computertisch, 20.-. Tel. ab 18 Uhr
07774/929425

Schüler-Schreibtisch
Kiefer, 120 x 60 cm, € 30.-; 2 neuw.
Lattenroste 90 x 200 cm, je € 15.-;
2 Matratzen je € 10.-; 2 Fernseh-Re-
gale 110 x 90 cm, Buche, je € 10.-;
Tel. 07773/920922

Jugendzi. (Astkiefer)
Kleiderschr., Bett, 2 Schränke (1 x
m. integr. Schreibt.), 3 J. alt, kpl. €
200.-, email: mp2312@web.de

Günst. Naturholzmöbel
50 €, 20 €, 10 €, von Privat, Tel.
07731/28502 v. 14-20 Uhr

Eck-Ledersofa blau
Schlaff. € 60.- T. 0160-99191111

Couch u. 2 Sessel plus
Hocker, Farbe: Altrosa, rd. Kiefer-
tisch m. Schubladen, Teppich 3x4m
Altrosa, kpl. € 200.- T. 07771/5707

Rundecke, orange,
3-2-1-Sitzer, dkl.-blau, günstig zu
verkaufen, T. 07733/506908

Bett 1,40x2,00m und
hochw. Matratze u. Lattenrost (3 J.
alt) f. € 100.- an SA. 01772426562

EBK komplett
Arbeitspl., Kühl.-u. Gefrierschr.,
Herd-Set m. Dunstabzug Edelstahl,
Spülmasch., Tisch m. 3 Stühlen. Pr.
VB. Tel. 07731/64658

EBK m. E-Geräten
VB 350 €, T. 0172-7411704

Braune Ledercouch 3-1
bei 3er B: 2.40m, beim Sessel B:
1m, VB € 200.- T. 07731/965001

Verschiedenes

Zahle 500 € und mehr
f. Soldatenbilder (Alben), Urkunden,
Wehrpass, Soldbücher, Orden, Dol-
che, Uniform. usw. v. 1800-1945, bar
u. diskret, evtl. ganze Samml. u.
Nachlässe. Tel. 07774/920787

Ackerland u. Grünland
auf der Gemarkung Friedingen zu
kaufen gesucht. Zuschriften unter
112503 an das SWB, Pf. 320, 78203
Singen

DB-Fahrkarte v. Lidl
(bundesweit, gültig bis 31.3.) aus
Krankheitsgründen f. 60.- € zu verk.,
Tel. 07732/7604

Für den Sport

Elektrisches Laufband
Fa. Schmidt »GM 2006«, VB 220 €,
Tel. 07731/73047 ab 18 Uhr

Rund um Snowboard
u. Ski.: Kleidung, Schuhe, Board
usw. günstig, 0171-2021216, 18 h

Kinder-Ski Elancava
1,40 m lang, VB, Tel. 07771/7929

KONTAKTE

ZU WENIG SEX?
Wir kriegen NIE genug!!!
Auskunftsm. **11863** & verlange die **HAUSFRAUEN**

♥ **Exklusiv in Konstanz!** ♥
Kelly, neu in Konstanz, 07531/361 7447
Paula macht alles, 07531/361 74 48
Topservice, KN, Max-Stromeyer-Str. 37a

Vollbusige, mollige Liebesfee (30+) a. Mengen! Garantiert
anonym! 0900 55 44 00 77 ☎ 01.99Min./Mobil abwr.RF
Fremdgehen leicht gemacht!
Radolfzell, Klettgau u.U.
0900 56 555 660

Sandra, 43 J.
gutauss., ganz privat, fantasievolle
Sexspiele. **0 75 31 5 62 19**

**SERVICE ab
60,- SFR = 40,- E**
**Club
Leguan**
tägl. ab 11.00 Uhr
Gratis-Getränke,
kein Eintritt
www.clubleguan.ch · Tel.0041/52/6400702
8240 Thayngen · Rohrhaldenweg 10
beim Zoll Thayngen

HAUS CHER
Infoband: 0 77 20 – 17 07

**Eva's Puppenstübchen**
Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531-61781
Wöchentl. Modellwechsel
www.evas-heissegirls.de

**Thai LiLi 07531-3655888**
XXL-Busen, AV, Domina, Profi-Massage
Anny Singapur, XXL-Busen
07531-9411668, A-Z!
Max Stromeyer Str. 37a
haus37a.de ladies.de

www.house-24.de

EROTISCHE STUNDEN FÜR SENIOREN!
☎ **0900-50 22 66 25**
Sexy Frauen a. Immendingen u. Blumberg! Sportan &
100% diskret! 0900 51 51 77 98 ☎ 01.99Min./Mobil abwr.RF

♥ **Haus Horny – NEU** ♥
Kathy, tabulos, 07531-941 10 67
Valeria – tabulos, AV – 07531-941 10 68
Ramona – tabulos – 07531-941 10 69
Topservice, KN – Byk-Gulden-Str. 33

TRANS LUCKY
0174-3627761
KO, Max Stromeyer Str. 37a
www.haus37a.de www.ladies.de

JENNY – XXL Busen, tabul. a. Lettland 07531-3617441
LUISA – vollbusig, tabulos a. Polen, 07531-3617442
Topservice, EG-links, Ladies.de
Max-Stromeyer-Str. 37A

**Eros
Na und!**
78048 VS-Villingen
Karlsruher Str. Sex
Tel. 077 21 - 516 82
**Täglich
geöffnet!**
tägl. 10.00-4.00 Uhr, Fr+Sa 10.00-6.00 Uhr
www.eros-na-und.de

Für den Wassersport

Schönes Motorboot

B'see-Zul., patentfrei 6 PS, 3,8 x 1,5 m Stellplatzgröße, 1a-Slip-Anhänger, Scheibe, Zubeh., VB 2.200.-. Tel. 0179-9314411

Stellenangebote

Suchen Putzhilfe

in 2 Pers.Haush., freitags nach Stockach-Winterspüren, Tel. 0172-8912129

Maler gesucht f. Privat

Tel. 0170-9874748

Zuverl. Haushaltshilfe

gesucht für 2,5 Std., alle 2 Wochen i.R. Stockach. Tel. 07771/807114

CHIFFRE-ANZEIGEN

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das WOCHENBLATT zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

IHR

WOCHENBLATT

Stellengesuche

Mann, 33 J., zuverl.,

flexibel, anständig, FSKl. 3 u. Staplerschein, umfängl. Fahrpraxis, sucht dauerhafte Beschäftigung als Fahrer, Tel. 0162-9664999

Erfahrener Mauer

sucht Arbeit, T. 0157-72914081

Frau sucht Putzstelle

2-3 x wöchentl. in R'zell. Tel. 0152-06817299

Gipser-Maler

sucht Arbeit T. 0152-04002789

Steuerfachfrau mit

allen anfallenden Büroarbeiten bestens vertraut. Flexibel und mobil sucht € 400.- Job od. Abrechnung auf Stundenbasis. T. 01704138155

Suche Arbeit

als Haushaltshilfe in Singen. Tel. 0162-5359219

Alleinerziehende Mutter

sucht Arbeit im Haushalt oder im Büro tägl. ab 16 Uhr. Tel. 0175-5630130 ab 14h.

Alles fürs Kind

Kinderbett (halbhoch)

1 Ki.-Fahrrad 16 Z., 1 Ju.-Fahrrad 24 Z., zu verk., T. 07733/505894 o. 0173-4438211

Kpl. Kinderzimmer

(0-5 J.), Buche, Wickelkom., Kleiderschr., Kinderbett (umbaubar) inkl. Wickelaufkl. + Matr., VB 250.-. T. 07732/3023818 o.0157-82358843

Unterricht

Mathematiker (pensio.)

weitläufige pädago. Erfahrung bietet Privatunterricht in Singen an: - um Lücken zu schließen - Abitursvorbereitung, unterrichtsbegl. Nachhilfe. Tel. 0151-25975216 ab 18h



Bessere Noten in der Schule:
Einzelnachhilfe
- zu Hause -
im gesamten Landkreis Konstanz

Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelunterricht in allen Fächern (z. B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u. a.) für alle Klassenstufen beim Schüler zu Hause.

ABACUS Nachhilfe GmbH
Tel. 0 75 31/69 27 55

www.abacus-nachhilfe.de

Note 1,8
Bundeswettbewerb
INFRATEST August 2007

Mathe-Nachhilfe

4.-7. Kl., T. 07731/919447 ab 17 h



Einfach clever starten!
Förderung und Lernbegleitung für Grundschulkinder

Singen, 0 77 31 / 6 13 46
Stockach, 0 77 71 / 8 7 51 87
Rufen Sie uns an: Mo-Sa 8-20 Uhr



Hilfe gegen Hilfe

Nachhilfe in Deutsch u. Mathe ges. gg. Mithilfe im Haushalt, Si. 969040

Tiermarkt

Labrador-Mischlings-

welpen (braun-schwarz) zu verkaufen. Tel. 07735/6159875

2 Meerschweinchen

w., m. Zub., ca. 3 J., in liebe Hände zu verschenken 07738/938031

2 Bartagame

groß und mittel, umsth. zu verk., VB 250.- €, Tel. 0170-8758063

Rottweiler zu verk.

Tel. 0152-23344332 oder 07731/926252

2 Meerschweinchen

8 Wo. in liebev. Hände zu verschenken, T. 07733/6969 nachm.

Border-Colli-Mix

4 Mon., nur in liebevolle Hände abzug., Pr. VB. Tel. 07731/912442

Katzenhilfe R'zell

sucht für 5 spanische, erw. Katzen (alle geimpft) Pflegestellen oder liebevolles Zuhause. Fotos unter www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0162-7341815

Katzenhilfe R'zell

sucht für sehr anhängl., verschmutstes Katzenmädel (ca. 1-2 J.), schwarz-weiß, liebev. Zuhause. Fotos unter www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0170-4770638

Wallach m. s. gt. Papier.

brav, leichtrt. Anfpf., geb. 05, stckm. 1,70m, VB € 7000.- Tel. 07774/923343

Franz. Bulldoge Hündin

8 Wo. alt, Farbe: beige, zu verk., Tel. 07734/931811

Garfield z. verschenken

rot-getigter Kater, sehr schmusig, umständeh. abzug. Tel. 0173-9791987

Entlaufen

Perserkater vermisst

seit 30.01.2010 in Schlatt u. Kr. Merkmale: Langhaar, hell-u. dkl.-grau, blaue Augen, hört auf Gismo. Belohnung 200 € f. erfolgreiche Wiederfindung. T. 0176-93188983

Zugelaufen

grau-weiß-get. Kater

sehr zahm, vor ca. 3 Wo. in Duchtlingen zugelaufen, T. 07731/45483

schw./weiß gescheckte

Katze, sehr gesprächig, in Markelfingen zugelaufen, Tel. 077327478

Zugelaufener,

ganz lieber, verschmuster Tigerkater, kastriert, zu verschenken, umsth. schweren Herzens nur an liebev. Platz gerne mit Auslauf, sehr sanftmütig. T. 07731/185763

Whg.-/Haushaltsauflösung

Haushaltsauflösung

Versch. Möbel, 1 J., E-Geräte u. De-ko-Artikel, Tel. 0172-4406513

Schnäppchen:

Modernes Schlafzi., Wohnzi.-Schrank, schwarzes Ledersofa, mod. Wohnzi.-Glasti., gr. Essti. + 6 Stühle, mod. Gaderobe u. div. Kü.-Teile. Tel. 0173-4850607

Haushaltsauflösung

Mittw. 10.2.10 ab 9 Uhr, Si.-Süd, T. 07731/889791 o. 0176-23981170

Zum Verlieben

Sie, Ende 60

sucht Partner um der Einsamkeit zu entfliehen. Zuschriften unter 112499 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche eine Frau

zwischen 35 u. 40 J., für die Treue, Ehrlichkeit u. innere Werte zählen. Zweisamkeit u. körperliche Nähe sollten kein Fremdwort sein. Ich warte auf Deinen Anruf. Tel. 0152-03656609

Frau aus Kaschistan

(Deutsche), 47 J./163/65 sucht dtsch. Mann fürs Leben. Mit Dir möchte ich d. Welt umarmen, lachen, schweigen, genießen.Bild wäre nett. Zuschriften unter 112497 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 tanzfreudige Damen

(44 J.) suchen Mann für Tanzkurse oder Veranstaltungen (keine Anfänger). Tel. 07731/866699

Welche Frau erweckt

in mir die Schmetterlinge und ist ernsthaft an einer festen Beziehung interessiert. Ich, männlich, 40 J. schlank und vorzeigbar möchte gerne eine liebevolle u. häusliche Frau finden. Wichtig sind mir, Treue, Ehrlichkeit u. Vertrauen. Gemeinsam u. Miteinander. Ist das auch Dein Wunsch? Dann sollten wir uns kennenlernen. Freue mich über Deine Zuschrift unter 112498 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, 50 sucht Sie

gerne Asiatin zum gemeinsamen Wohnen u. verlieben, Zuschriften unter 112505 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen



Das Beste im Leben ist kostenlos.

ANRUF..., KLICK... GENÜGT!

ANHÄNGER-VERKAUF-/VERMIETUNG

Werner's Anhänger

Umzug · Entrümpelung · Transporte

Anhänger-Verkauf · Vermietung

Motorrad- u. Planenanhänger
Anhängerkupplungsfahrradträger,
Dachboxen

Ersatzteile und Zubehör

T. 0 77 36/9 23 58 16
in Tengen

CONTAINERSERVICE



RUHLAND

Der schnelle und kostengünstige Containerservice

Weiler Straße 23 · 78343 Gaienhofen-Horn
Tel. 0 77 35/26 66 · Fax 07735/3777
E-Mail: dieter-ruhland@t-online.de

ELEKTRO

rottinger

ELEKTROTECHNIK

Kundendienst • Hausgeräte • Elektroinstallation
T 077 31/252 00 info@rottinger.de

FLIESEN



RUHLAND

Fliesen • Ausstellung • Beratung • Verkauf • Verlegung

Weiler Straße 23 · 78343 Gaienhofen-Horn
Tel. 0 77 35/26 66 · Fax 07735/3777
E-Mail: dieter-ruhland@t-online.de

FLIESEN

www.Schlenker-Fliesen.de



Radolfzell
Libellenweg 10
Tel. 0 77 32 / 1 21 82 · Fax 1 42 10

HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN

Haushaltsauflösungen

(m. Verwertung)
Entrümpelung, Umzüge
P. Güntert, Tel. 0 77 32/5 70 36

**Haushalt auflösen,
entrümpeln, abholen.**

FAIRKAUF

**Wir können viel gebrauchen
für einen guten Zweck.**

Singen, Im Haselbusch 16, Tel. 07731/835606

HILFSORGANISATION

Menschen helfen e. V.
www.menschen-helfen-
im-hegau.de

**Widmann hilft Kindern
in der Region e. V.**
www.widmann-kids.de

KAFFEE-FACHHANDEL

Saeco - Jura - Solis

Kaffeewerkstatt
B. Niesen
Espresso Chicco D'oro
Radolfzell · Bismarckstr. 20
Tel. 0 77 32/71 24 od. 01 71/3 42 82 84

Clever Heizkosten sparen

Steuerung für jeden einzelnen Raum

Im Kinderzimmer soll es schön warm sein, wenn die Kleinen aus der Schule kommen. Das Bad dagegen muss nur morgens nach dem Aufstehen und abends vor dem Zubettgehen angenehme Temperaturen haben. Im Wohnzimmer ist kuschelige Wärme am Abend gefragt, wenn die Familie beim Fernsehen oder Spielen vereint ist. Die verschiedenen Nutzungszeiten mit einem manuellen Drehregler in jedem Raum einzeln einzustellen, das ist wenig komfortabel. Oft genug wird das Ab- oder Aufdrehen zudem einfach vergessen. Einfacher und energiesparender lässt es sich mit einer zentral gesteuerten Einzelraumregelung wie beispielsweise »evohome« heizen. Das mobile Steuergerät mit einem leicht zu bedienenden Display kommuniziert per Funkverbindung mit der Heizung in jedem Raum des Hauses oder der Wohnung. Sein Design – wahrweise in Brillantweiß, Brillantschwarz oder Metallsilber – fügt sich perfekt in die Einrichtung ein (Informationen unter www.heizkostensparer.de). Wegen der drahtlosen Verbindung ist die Nachrüstung ganz einfach, denn Kabelverbindungen und neue elektrische Anschlüsse werden nicht benötigt. Sehen lassen kann sich auch das Sparpotenzial einer gezielten Heizungsregelung: Es liegt bei bis zu 30 Prozent der Energiekosten. Das bedeutet bei einem Reihenmittelhaus mit 120 Quadratmetern Wohnfläche und jährlichen Heizkosten von 1.030 Euro eine Einsparung von immerhin 930 Euro in drei Jahren. Ein frei stehendes Einfamilienhaus mit 150 Quadratmetern Wohnfläche und etwa 1.510 Euro Heizkosten bringt es in fünf Jahren sogar auf eine Ersparnis von bis zu 2.270 Euro. Mit staatlicher Hilfe wird es noch günstiger: 25 Prozent gibt es von der KfW-Förderbank als Zuschuss auf die Handwerkerrechnung eines Fachbetriebs für den Einbau des Systems. Unter www.heizkostensparer.de gibt es Adressen von Fachbetrieben und weitere Informationen.

KFZ-MARKT

www.opel-gulde.de

Über 100 Fahrzeuge mit Bild
täglich aktualisiert

LAND- UND GARTENTECHNIK

JÜRGEN HIESTAND

Metallbau & Land- und Gartentechnik

Forst- und Gartengeräte aller Art
Beurener Str. 4, 78247 Binningen
Tel. 07739-262 · Fax 07739-828

info@landtechnik-hiestand.de
www.landtechnik-hiestand.de

NAGELDESING

Nageldesign ab 35,- €

Termin nach Vereinbarung
Tel. 07774-379230
Eigeltingen

RAUMGESTALTUNG

A. Lock, 78476 Allensbach

Top-Raumgestaltung

Streichen, Tapezieren
Bodenbeläge, Renovierungsarbeiten sauber und preiswert
Tel. 0174/7 92 16 59

PC-SERVICE

Wir lösen Ihre Probleme!
Hardware-, Software- oder
Online-Probleme

Verlags-Software TOPline

Tel.: 0 77 31/88 00 70

SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG

Fachbetrieb für Schädlingsbekämpfung

Ausbildungsbetrieb (IHK)
Zul. gem. § 11 TierSchG
Wartungsverträge (HACCP)

Handel mit Bioziden

Tel.: 0 77 31/82 26 04 · Fax: 0 77 31/82 26 06
E-Mail: info@fhbio.de · Web: www.fhbio.de

UNFALLINSTANDSETZUNG

Karosserie · Lack · Service

ZAHLER

• Unfallinstandsetzung • Lackierung
• Reifen • Kfz-Service

Roseneeggstr. 30b, 78247 Hilzingen
Tel. 07731/62863, www.KLS-Zahler.de

WERBUNG

Singener Wochenblatt GmbH & Co.

Vereinshefte, Kundenzeitungen, Flyer
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen
E-Mail: k.kowahl@wochenblatt.net
Telefon: 0 77 31 / 88 00-56

KURZ & BÜNDIG

Die Selbsthilfegruppe Atemwegserkrankungen und Lungensportgruppe Konstanz trifft sich am 13.2. um 14 Uhr im Treffpunkt Tannenhof, Am Tannenhof 2 in Konstanz. Ein Redner hat sein Kommen zugesagt. Themen des Abends sind die neue Lungensportgruppe in Radolfzell und das Seminar-Wochenende im November in Bad Dürkheim. Anmeldung bitte unter Tel. 07531/3633838 Ger-

trud Voigt oder 07732/53137 Rolf Bader. Gesprächstraining für Paare: EPL-Wochenendkurs mit Übernachtungsmöglichkeit vom Fr., 19.2., 18 Uhr bis So., 21.2., 16 Uhr in St. Luzen in Hechingen. Anmeldung bei der Kath. Regionalstelle Bodensee-Hohenzollern, Zelglestr. 4, Singen, Tel. 07731/8755-0, Fax: 07731/8755-99, sekretariat@bodensee-hohenzollern.de

Betreuungsnachmittag - auch für Menschen mit beginnender demenzieller Erkrankung - bietet die Johanniter-Unfall-Hilfe Singen immer dienstags, 14.30-17.30 Uhr, im Johanniter-Zentrum, Zelglestr. 6 in Singen an. Infos: 07731/99830. Voranmeldung ideal, aber nicht Bedingung. Fahrdienst wird angeboten.

Sozialverband VdK-Sprechtag Singen findet am Mi., 17.2., v. 10-12 Uhr in den Räumlichkeiten der Natur-

freunde, Hadwigstr. 19 (neben AOK-Gebäude) in Singen statt. Von 14-16 Uhr Informationen u. Beratung zu: individuelle Wohnraumanpassung, barrierefreies u. rollstuhlgerechtes Bauen, betreutes Wohnen für Senioren. Weitere Infos: Eckhard Strehlke, 07731-798754 u. Wohnberatungsstelle, Ulrike Werner, 07732-923636. Gottesdienste Autobahnkapelle: So., 14.2., 11 Uhr Ökumen. Gottesdienst, verantwortlich: Diakon Peter Niesporek.

BSK Selbsthilfe Körperbehinderter Singen-Hegau, Narrentreiben am Schmutzige Dunschtig, 11.2., um 14.11 Uhr, Mühlenstr. 21. Info: Tel. 07731/47576.

Landsmannschaft der Banater Schwaben - Kreisverband Singen-Konstanz laden alle interessierten Landsleute und Freunde zur diesjährigen Faschingsveranstaltung am Sa 13.2., in den Kirchensaal der St. Elisabeth Kirche in Singens Süden ein.

STELLENMARKT



Küchenhilfe gesucht (400.-€ Basis)

- wochentags, 2-4 mal wöchentlich
- flexibel, vormittags und abends
- deutsch sprechend
- mit Erfahrung

move Gesundheitszentrum, Carl-Benz-Str. 27, 78224 Singen, www.move-singen.de, Tel. 61021

Dirk Arndt
Facharzt für Orthopädie u. Chirotherapie
Unfallarzt der BG / H-Arzt, Akupunktur
78234 Engen, Hewenstr. 19
Tel. 0 77 33 / 63 43



Wir suchen für unsere Praxis eine/n

medizinische/n Fachangestellte/n

für die Nachmittage am Mo., Di. und Do.
Bewerbungen bitte an o.g. Adresse.

Wir sind ein traditionsreiches, inhabergeführtes Familienunternehmen mit 30 Mitarbeitern und suchen zur langfristigen Einstellung als Verstärkung in unserer Caravaning-Abteilung:

Mechaniker m/w für Wohnwagen und Reisemobile

Nach Möglichkeit haben Sie bereits Erfahrung in der Caravaning Branche. Eine abgeschlossene Ausbildung in einem artverwandten Handwerksberuf setzen wir voraus.

Wir bieten einen sicheren und langfristigen Arbeitsplatz bei leistungsgerechter Bezahlung mit Sozialleistungen. Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.






FREIZEITMOBILE Gulde

Freizeitmobile Gulde GmbH
Jahnstraße 44
78234 Engen
Tel.: +49 (0) 77 33/94 40-0
www.freizeitmobile-gulde.de

EMSA stellt ein

Für unsere moderne, mit allen Geräten zur Diagnostik (einschl. CT, MR) ausgestattete, neurologische Gemeinschaftspraxis suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt, ganztags

Medizinische/n Fachangestellte/n.

Sie arbeiten in einem jungen Team mit 4 Ärzten und haben großzügige Arbeitsbedingungen. Wir erwarten von Ihnen Engagement, Einsatzfreude und einen freundlichen, einfühlsamen Umgang mit unseren Patienten. Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen schicken Sie bitte an:

E/M/S/A
Zentrum für Neurologie/Psychiatrie/Neuroradiologie
Frau Schweizer, Freiheitstraße 23, 78224 Singen

Wer sagt, es gäbe keine Jobs?

Wir stellen den Arbeitsmarkt auf den Kopf!

Wir suchen ab sofort in Vollzeit für namhafte Kunden der Region

- **Produktionsmitarbeiter (m/w)**
- **Anlernkräfte (m/w)**
- **Maschinenbediener (m/w)**

Bei Interesse bewerben Sie sich umgehend telefonisch oder schriftlich!

Wir bieten: feste, unbefristete Anstellung in einem expandierenden Unternehmen, Entlohnung nach Tarif, Sozialleistungen. Übrigens, unsere Kunden suchen auch zur Festzeinstellung!

Informieren Sie sich unter www.persona.de über unsere tagesaktuellen Stellungsangebote.

E-Mail: singen@persona.de
Tel. 07731/7890-0




Praxis Dr. K. Müsch
Internist
78315 Radolfzell, Hegaustr. 21

Für unsere hausärztlich-internistische Praxis mit umfangreichem Behandlungsspektrum suchen wir eine engagierte, freundliche

Arzthelferin

mit Freude an Teamarbeit und selbständigem Arbeiten ab 01.03.2010.

Glasreiniger gesucht !

Für ein Objekt in Singen suchen wir Mitarbeiter auf 400,- €-Basis.

AZ: 3x im Monat 7.00 – 9.00 Uhr.

Bitte melden Sie sich bei: IBR Gebäudemanagement, Tel. 0173 – 56 88 001



BADER EINRICHTUNGSHAUS

PARTNER FÜR STILVOLLES WOHNEN

Wir suchen: flexiblen Bodenleger, Bodenlegerhelfer auf 400,- €-Basis oder nach Vereinbarung

Inh. Bernhard Bader
Hauptstraße 9
78234 Engen
Tel. 07733/8819

Willkommen im Team!

Zur Unterstützung unseres Vertriebs-Teams stellen wir ein:

Mitarbeiter/innen im Büro-Innendienst
Teilzeit, ca. 20-25 Std. /Woche

Wir erwarten:

- gute Word- u. Excel-Kenntnisse
- Erfahrung im Personalwesen von Vorteil

Schriftliche Bewerbung bitte an:

K&U Bäckerei
Frau Vogelbacher
Obere Gießwiesen 10
78247 Hilzingen



Suche freiberufliche Mitarbeiter

im Bereich Personalakquise.
info@pro-aetas.de
Tel. 0 77 31 / 94 67 70

Per sofort bieten wir Bewerbern ab 18 Jahren eine neue berufliche Herausforderung! Guter Verdienst. Info täglich unter Tel. 08 00-3 11 11 31

Tüchtige Mitarbeiter/innen gesucht
Wir verdoppeln unser Einkommen, Sie auch?
Firma Grath, Tel. 083 78/9230 05

Pflegekraft examiniert gesucht.
info@pro-aetas.de
Tel. 0 77 31 / 94 67 70

Kraftfahrer/in

Wir sind ein zukunftsorientiertes Unternehmen und expandieren.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

eine/n Kraftfahrer/in auf einen 7,5-Tonnen-LKW (Nachtlinie, Nahverkehr) sowie

eine/n Kraftfahrer/in auf eine Sattelzugmaschine.

Führerschein-Kl. CE (Nachtlinie, Nahverkehr). Voraussetzung für beide Arbeitsstellen: langjährige und unfallfreie Berufserfahrung sowie sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift.

Bewerbung bitte an:
Kanz Transporte und Logistik,
78267 Aach
Tel. 0172/7488008

Musst du deine Eltern auch immer um Geld bitten?

Es gibt noch einen anderen Weg!

Bewirb dich jetzt bei uns als

ZUSTELLER/IN
(ab 13 Jahren)
oder rüstige Rentner

für das WOCHENBLATT am Mittwoch in

- Gailingen
- Moos
- Ludwigshafen
- Mindersdorf
- Diessenhofen
- Hemishofen
- Thayngen

Bitte informieren Sie sich !
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
eMail: vertrieb@wochenblatt.net

Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

WOCHENBLATT
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

400 Euro dazu verdienen !
www.buero-pc-job.info

Eigener Chef als Webmaster!
Ohne Vorkenntnisse, auch nebenberuflich!
www.erfolg-als-webmaster.de
☎ 0711 / 25 35 70 33

Fitnesscenter in Singen

sucht flexible, engagierte

Thekenkräfte m/w

auf 400-€-Basis.

Telefon 077 31/181530

Florist/in gesucht
kreativ, zuverlässig, flexibel, selbstständig arbeitend für unsere Gärtnerei/Blumenhaus

GARTEN SCHOCH

Tel. (07732) 7315 ■ Stockacherstr. 24 ■ 78315 Radolfzell

SERVICE, DER SPASS MACHT	Ein Job in Teilzeit
Werden Sie Teil einer erfolgreichen Servicecrew Wir suchen: ab sofort zuverlässigen Teamleiter (m/w) ab 18 Jahre für die Schichtleitung bzw. Überwachung der Warenverräumung in einem Wir bieten: Eine Beschäftigung in Teilzeit, ca. 140 Std. im Monat Bewerbertermine: Finden nach telefonischer Vereinbarung vor Ort statt. Arbeitszeit: Montag bis Samstag von 18.00 Uhr bis ca. 01.00 Uhr. Haben wir Sie neugierig gemacht? Dann rufen Sie uns an: 07121- 145 91 75 SIG Instore Logistics GmbH & Co. KG Pforzheimer Str. 128 - 76275 Ettlingen	SB-Warenhaus in Singen SIG Instore Logistics GmbH & Co. KG Pforzheimer Str. 128 - 76275 Ettlingen

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung

Küchen-Verkäufer/in

Möbel-Verkäufer/in

mit Berufserfahrung, Alter egal.

Bewerbung bevorzugt schriftlich mit Lebenslauf.

WOHNLAND Hauber

78359 Orsingen · Hägleweg 33 · Telefon 0 77 74 / 92 31 00
Fax 0 77 74 / 923 10 99 · e-mail: hauber@wohnlnd-hauber.de

COWA Service gebäudedienste	Für unser Verwaltungsgebäude in Gottmadingen suchen wir Sie als
Hausmeister m/w	
Interesse? Wir freuen uns auf Ihren Anruf! COWA Service Gebäudedienste GmbH Frau Schuhknecht Hauptstr. 65 78244 Gottmadingen Tel. 07731 / 78000 www.cowa.de service@cowa.de	Voraussetzungen: ► Handwerkliches Geschick (Elektriker/Tischler/Schlosser) ► Flexibilität, Engagement, eigenständiges Arbeiten ► Fahrerlaubnis ► Bereitschaft zur Arbeit auch außerhalb der regulären Arbeitszeit, sowie an Sonn- & Feiertagen Aufgaben: ► Renovierungen und Reparaturen rund um das Gebäude ► Bedienung und Überwachung der Heizungsanlage ► Garten- und Landschaftspflege, Winterdienst

Zur wöchentlichen Kontrolle der Zustellqualität unserer Wochenzeitung suchen wir flexible, engagierte, durchsetzungsfähige und rüstige Wochenblattleser als

VERTRIEBS-KONTROLLEUR (m/w)

für den Bereich Radolfzell und Umgebung auf 400,- €-Basis.

Voraussetzung sind Führerschein Klasse B und ein eigener PKW.

Wenn Sie Interesse an einer verantwortungsvollen und vielseitigen Nebentätigkeit haben, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

WOCHENBLATT

Bitte informieren Sie uns:

E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Direktwerbung Vertriebs-GmbH

Telefon: 0049/7731 880044
Telefax: 0049/7731 880041
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen



**Aushilfe auf 400,- €-Basis
ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ**
Handwerker bis 60 Jahre
Russischkenntnisse gewünscht!
Tel. 0 74 61 – 16 24 50 (9–19 Uhr)

Haben Sie Geschmack?
Gesucht: Personen ab 18 J., gerne auch
Mütter mit Kleinkindern bis 3 J., die Lust
haben in Singen neue Produkte zu bewert-
en; Aufwandsentschädigung 25,- € pro
Stunde. Tel. 07 11/75 86 47 22;
www.schuetz-hirsch.de/registrierung.html

Flexible/n
Backwarenverkäufer/in
TZ oder VZ (gelernt oder ungelernt)
und **Auszubildende/n** gesucht.
Tel. 01 52 / 2 88 29 499

Nebenjob Fachkraft
Planungsbüro sucht versierte(n), ei-
genverantwortlich und selbstständig
arbeitende(n) Technische(n) Zeich-
ner(in) EDV auf 400,- Euro-Basis für
Bereich Heizung - Lüftung - Sanitär.
Tel. 01 71 / 82 68 796

Excl.Escortagentur am Bodensee
bietet attr.Dam.(19-50) lukrat.Nebenjob
Infos: 0171-45 43 038 od.SMS (Rückruf)
Direkt bew.:www.royalrose-escort.de

**40
MITARBEITER**
(m/w) für verschiedene
Bereiche und Abteilungen
in Vollzeit und Fest-
anstellung gesucht.
Nähere Infos unter:
Tel. 0041 52 238 00 80

2 x die Woche
Aushilfsbedienug
mit Vorkenntnissen gesucht.
Ekkehard-Stübke Singen
Tel. 01 70/4 68 81 13

Wir suchen
Küchenhilfe, Restaurantfachfrau/
-mann oder Hotelfachfrau/mann
in Vollzeit. Tel. 0 77 31/78 94 00

Handwerklich geschickter
Helfer
Sanitärbranche/Rohrreinigung
stundenweise für sofort gesucht.
Bereitschaft für flexible Arbeitszeiten.
Festeinstellung später möglich. Bitte
senden Sie Ihre Bewerbung unter
Chiffre-Nr. 201212 an das SWB,
Postfach 320, 78203 Singen

**Ausbildungsplatz
als medizinische/n
Fachangestellte/n**
ab September 2010
in Augenarztpraxis in Singen
zu vergeben.
Mindestens gute Mittlere
Reife Bedingung.
Schriftliche Bewerbung unter
Chiffre-Nr. 201213 an das
SWB, Postfach 320,
78203 Singen.

Reinigungskraft
täglich ab ca. 16 Uhr, 2–3 Std. werktags
gesucht in kosmetischen Fabrikationsbetrieb für die Reinigung der Büros, des Betriebes
sowie Produktions- und Abfüllmaschinen inkl. Abwaschen von Produktions- und Laborzubehör.
Voraussetzungen sind exaktes Arbeiten, Selbstständigkeit und Zuverlässigkeit.
Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift.
Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann senden Sie Ihre Bewerbung mit Foto und Lohnvorstellung
an: Trybol AG, Rheinstraße 86, Postfach 1068, CH-8212 Neuhausen 1

Die Krise – Ihre Chance
Für unsere Immobilienabteilung suchen wir Sie in Voll-/Teilzeit als
Repräsentant/in oder Telefonist/in
Gründliche Einarbeitung – daher auch für Branchenfremde geeignet.
Sie arbeiten in einem sympathischen Team bei tollem Betriebsklima.
Überdurchschnittliche Verdienstmöglichkeiten mit weiteren
Perspektiven.
Gestalten Sie mit uns Ihre erfolgreiche Zukunft.
Für Vorabinformationen ist Hr. Schikorr Ansprechpartner.

OSG GmbH, Telefon 0 77 31 / 8 67 10
Freiheitstraße 56, 78224 Singen



Immobilienverband
Deutschland

In den vergangenen Jahren haben wir ein solides Wachstum
verzeichnet und wollen unser Unternehmen auch in den kommenden
Jahren ausbauen.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen
Termin einen

**Bau- oder Land-
maschinenmechaniker**
für den Innen- und Außendienst

Anforderungsprofil:
- Motorentchnik
- Hydraulik - Hydrotechnik
- PC-Kenntnisse im Bereich Einstelldaten (Schaltpläne)
- Erfahrung im Außendienst wünschenswert
Wir bieten Ihnen eine leistungsgerechte Bezahlung!
Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

Meßkircher Str. 36 • 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 24 98 • Fax 0 77 71 / 39 89



baut in Singen!



**Mitarbeiter/-innen
... mit Profil gesucht!**

Im Sommer wird unser neues Wohnkaufhaus in Singen eröffnet. Wir
schaffen damit über 150 neue Arbeitsplätze. BRAUN Möbel-Center ist
ein Familienunternehmen mit 10 Einrichtungshäusern. Wir gehören
damit zu den erfolgreichsten Möbelanbietern der Branche. Wir wollen
weiter wachsen, expandieren und zu neuen Erfolgen kommen. Für
unser neues Wohnkaufhaus in Singen suchen wir daher Fachkräfte
für folgende Aufgabengebiete:

- Einrichtungsberater (m/w)** für alle Wohnbereiche
- Küchenfachberater (m/w)** mit Branchenkenntnissen und Erfahrung
in moderner Computerplanung
- Möbelverkäufer (m/w)** für unseren Mitnahmemarkt
„Junges Wohnen“
- Abteilungsleiter/-in Leuchten**
- Verkaufsmitarbeiter (m/w)** für unsere Fachabteilungen Boutique,
Haushaltswaren, Heimtextilien, Leuchten und Teppiche
- Abteilungsleiter/-in Disposition**
- Möbelmonteure (m/w)** zur fachgerechten Montage
von Möbeln und Einbauküchen
- Lageristen (m/w)** für die Warenannahme und Warenausgabe
- Raumausstatter/-in**
- Kassenaufsicht und Kassenkräfte (m/w)**
- Sachbearbeiter (m/w)** für Auftragsabwicklung, Kundendienst,
Tourenplanung, usw.
- Hausmeister/-in mit EDV-Kenntnissen**
- Restaurantmitarbeiter (m/w)**
- Chefkoch, Jungköche und Küchenkräfte (m/w)**
- Erzieher/-innen** für unsere Kinderbetreuung
- Raumpfleger (m/w)**
- Ausbildungsplätze Einzelhandelskaufmann/-frau**
- Ausbildungsplatz zum Gestalter/-in visuelles Marketing**

Sie sind neugierig auf unser Unternehmen und wollen den Sprung
wagen? Nutzen Sie die große Chance der ersten Stunde, von
Anfang an dabei zu sein. Wir bieten optimale Arbeitsbedingungen
in einem idealen Arbeitsumfeld und einen sicheren Arbeitsplatz mit
Zukunftschancen. Wenn Sie in einem erfolgreichen Unternehmen
tätig sein wollen, bitten wir um Ihre schriftliche Bewerbung mit den
üblichen Unterlagen. Wir freuen uns auf Sie!



BRAUN Möbel-Center
GmbH & Co. KG
-Personalabteilung-
Markwiesenstr. 38
72770 Reutlingen

**Übrigens:
Auch Teilzeitkräfte und branchen-
fremde Mitarbeiter haben bei uns
Super-Chancen!**



**Dauerhaft erfolgreich
durch Automation**



Wir sind spezialisiert auf die
Automation von Spritzguss-
produktionen. Unser Firmen-
sitz befindet sich in einer
landschaftlich reizvollen Ge-
gend in unmittelbarer Nähe
von Bodensee, Schwarzwald
und den Alpen.

Für unsere Kunden stehen die
Realisierung von Innovatio-
nen, Effizienzsteigerung,
Qualitätssicherung und Kos-
tensenkung im Vordergrund.

Wir sind zertifiziert nach
DIN EN ISO 9001:2008.



Waldorf Technik
GmbH & Co. KG
Personalabteilung
Richard-Stocker-Straße 12
D-78234 Engen
Tel. +49 (0) 7733 / 9464-13
Fax +49 (0) 7733 / 9464-39
ckaiser@waldorf-technik.de
www.waldorf-technik.de

Wir suchen schnellstmöglich eine
Fachkraft (m/w)
für die Bereiche
Personal & Marketing
Vertretung in der Elternzeit

Sie führen das Personalwesen und sind dabei kompetenter
Partner für die Geschäftsführung, den Führungskreis und
die Mitarbeiter des Unternehmens. Zu Ihrem Tätigkeitsprofil
gehört die komplette Bandbreite der operativen Personalar-
beit: Personalbeschaffung und –entwicklung, Personal-
betreuung sowie Personalzeitmanagement.

Im Bereich Marketing liegt der Aufgabenschwerpunkt in der
Koordination und Organisation von Fachmessen und Ver-
anstaltungen, der Konzeption und Erstellung von Werbema-
terialien und dem Durchführen von Kundenbindungsmaß-
nahmen. Darüber hinaus unterstützen sie den Vertrieb bei
der Ausarbeitung von Angeboten und stehen Kunden als
Telefon-Ansprechpartner zur Verfügung.

Sie haben eine kaufmännische Ausbildung mit Weiterbil-
dung zum/r Personalfachkaufmann/frau abgeschlossen und
konnten bereits einschlägige Berufserfahrung in den o.g.
Bereichen sammeln; ein ähnlich gelagertes Studium (z.B.
BA) wäre von Vorteil. Sie verfügen über gute englische
Sprachkenntnisse, weitere Sprachen sind in unserem Hau-
se gerne gesehen. Sie sind mit MS-Office vertraut und
kennen sich zudem gut im Arbeits- und Sozialversiche-
rungsrecht aus. Wir suchen eine flexible kommunika-
tionsstarke Persönlichkeit, die selbstständig aber auch gerne im
Team arbeitet. Sie sind ein Organisationstalent, können
Prioritäten setzen und zeichnen sich durch eine zuverlässi-
ge Arbeitsweise aus.

Die Einstellung erfolgt befristet als Vertretung der in Mutter-
schutz und Elternzeit gehenden Stelleninhaberin. Eine
Übernahme nach der Befristung ist nicht ausgeschlossen.

Wenn Sie Interesse an dieser vielfältigen und abwechs-
lungsreichen Herausforderung haben, senden Sie Ihre
aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen
z.H. Frau Catharina Kaiser.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Alcan ist Amcor

Übernahme letzte Woche vollzogen

Singen (of). Wenn man bei der »Alu« in Singen anruft, heißt es inzwischen »Amcor Flecibles« in der Telefonzentrale und auch eine erste kleine »Amcor«-Fahne weht vor dem Empfangsgebäude.

Der durch den Kauf von Alcan hoch verschuldete britisch-australische Bergbaukonzern Rio Tinto hat den Verkauf seiner Verpackungssparte Alcan Packaging an den australischen Verpackungshersteller Amcor jetzt abgeschlossen.

Rio Tinto kassierte für den Verkauf 1,95 Milliarden US-Dollar, wie in den internationalen Medien mitgeteilt wurde. Mit dem Geld will der Konzern seinen Schuldenberg von der mit Krediten finanzieren Alcan-Übernahme weiter abbauen. Ausgenommen vom Verkauf sei zunächst das Geschäft mit medizinischen Verpackungen in den USA. Dadurch reduzierte sich der vor einem halben Jahr ausgehandelte Preis leicht. Amcor muss auf Druck der EU-Kommis-

sion zudem im Zuge der Übernahme zwei Werke in Spanien verkaufen. Was den Erhalt der Arbeitsplätze angeht herrscht Zuversicht: Amcor in seinen Produkten wenig Überschneidungen mit Alcan Packaging, deshalb kann auch nicht viel rationalisiert werden. Auf der Amcor-Homepage wird darüber informiert, dass Amcor mit den neu hinzugekommenen Sparten wachsen wolle..



Am Standort Singen weht schon eine erste »Amcor«-Fahne als Zeichen der vollzogenen Übernahme. swb-Bild: of

Welche Software passt?

Gottmadinger Unternehmerforum



Über Software für Unternehmen informieren Wolfgang Quelle und Detlef Lohmann beim Unternehmerforum. Mit im Bild Thomas Schleicher, Edmund Hauptenthal Bürgermeister Dr. Klinger und Christian Micheluzzi.

Gottmadingen (of). Welches Unternehmen kommt heute noch ohne entsprechende Software für Buchhaltung oder auch die Steuerung der Fertigung aus? Vor allem für Unternehmen ab 10 Mitarbeitern kann die Frage nach der richtigen Software schnell knifflig werden.

Dafür gibt es mittlerweile viele Spezialisten. Ein solcher Spezialist ist Wolfgang Quelle. Er ist sozusagen einer der Softwarepioniere der Region überhaupt, denn seine Karriere begann einst bei »CTM« in Konstanz. Wolfgang Quelle hat sich als Softwareberater inzwischen selbstständig gemacht.

Detlef Lohmann, Geschäftsführer von Allsafe Jungfalk, einem Zulieferer der Luftfahrt- und Autoindustrie

aus Engen, ist einer seiner Kunden. Und er gesteht: Software, das ist für ihn eigentlich ein schwarzes Loch das erst mal nur Geld kostet. Und doch brauchte sein Unternehmen mit 100 Mitarbeitern und 60 Usern ein neues System. Das habe sich schon 2004 abgezeichnet. Nach 14 Monaten Vorbereitung. Und das System funktioniert, ist Lohmann beruhigt. Dieses Thema steht beim nächsten Unternehmerforum in Gottmadingen im Mittelpunkt. Es findet am Donnerstag, 18. Februar, 19 Uhr, im Veranstaltungsraum des IPG-Parkrestaurant statt und ist kostenlos. Anmeldung (Fax) 07731/976661 oder bei ulrike.isak@hsgzander.ch. Infos zum Download unter www.gottmadingen.de

Tagespflege ist umgezogen

Rielasingen-Arlen (swb). Die Tagespflege im Pflegezentrum St. Verena in Arlen konnte die Erweiterung der Tagespflege von bisher 19 auf bis zu 40 Plätze abschließen. Damit kann das bisherige Konzept, die Tagespflegegäste in zwei Gruppen zu betreuen, noch optimaler umgesetzt werden.

Die Tagespflege kann eine Gruppe ausschließlich für dementiell erkrankte Tagespflegegäste anbieten. Zur Vorstellung des Neubaus, der auch vom Land unterstützt wurde, findet ein Tag der offenen Tür für alle Interessierten am Sonntag, 28. Februar, von 13.30 bis 17 Uhr statt.

Schiesser-Zukunft bleibt offen

Radolfzell (li). Schiesser schreibt schwarze Zahlen, so lautete die gute Nachricht von Insolvenzverwalter Dr. Volker Grub. Seit Mai 2009 sein drei Millionen Euro als Gewinn ausgewiesen worden. Für 2010 erwartet Dr. Grub sogar einen operativen Gewinn von 9,5 Millionen Euro bei einem Umsatz von 128 Millionen Euro. Mit fünf Prozent mehr Umsatz rechnet Vorstandssprecher Rudolf Bündgen, die aktuelle Wirtschaftskrise tangiere das Radolfzeller Unternehmen nicht. Dem Designerteam sei es vor allem gelungen, die Damenkollektion stilistisch zu überarbeiten und neu zu positionieren.

»Andererseits kann der Investorenprozess noch nicht abgeschlossen werden«, wie Dr. Volker Grub meldete. Die Entflechtung der ausländischen Produktions- und Vertriebsgesellschaften könne vor Ende März nicht abgeschlossen werden. Eine Entscheidung über die Veräußerung des Unternehmens war für Mitte Januar angekündigt worden. Schon länger hatte sich angekündigt, dass die Verschachtelungen in der Unternehmensgruppe der Familie Bechtler zum Problem werden könnten. Dr. Grub hatte auch erst sehr spät Einblicke hier gewinnen können.

Neuer Vorstand bei Nycomed

Singen (swb). Im Rahmen seiner Sitzung vom Montag hat der Aufsichtsrat der Nycomed GmbH personelle Veränderungen in der Geschäftsführung der Nycomed beschlossen. Dr. Anders Ullman, globaler Forschungsleiter, und Dr. Barthold Piening, Leiter der weltweiten Produktion werden sich nun ausschließlich auf ihre jeweiligen globalen Aufgabenstellungen konzentrieren und zukünftig in der Konzernzentrale in Zürich arbeiten. Nachfolger von Anders Ullman als Geschäftsführer für Forschung und Entwicklung Deutsch-



land wird Dr. Fredrik Bendiksen. Dr. Rainer Wiartalla übernimmt den Sitz von Barthold Piening als Geschäftsführer Operations Deutschland. Er hatte bis vor kurzem noch das Werk von Nycomed in Singen geleitet.



Rainer Wiartalla wird Geschäftsführer von Nycomed Operations Deutschland. swb-Bild: Nycomed



Andreas Markowsky war beim Volkertshauser Energiespartag für Hermann Scheer eingesprungen und berichtete einem staunenden Publikum von vielen schon umgesetzten Visionen – auch gegen Widerstände der Politik. swb-Bild: of

Energiewende ist leistbar

Markowsky statt Scheer bei Energietag

Volkertshausen (of). Ein überraschend großes Echo fand der diesjährige Volkertshauser Energietag, der von Handwerkern und Beratern rund um den in Volkertshausen ansässigen Kreishandwerksmeister Rainer Kenzler, mit maßgeblicher Unterstützung der Sparkasse Singen-Radolfzell am Mittwoch im Kultur- und Bürgerzentrum »Alte Kirche« durchgeführt wurde. Vor allem ein politisch interessiertes Fachpublikum fand sich auf der im Schwerpunkt an Verbraucher gerichtete Veranstaltung ein, um Vorträge und eine Podiumsdiskussion mit Andreas Renner (EnBW), Bene Müller (»solarcomplex«), Handwerkskammerpräsident Bernhard Hoch und dem SPD Bundestagsabgeordneten Peter Friedrich mitzerleben. Auf Hermann Scheer musste verzichtet werden. Er war bei der Anfahrt in einen durch den Schnee bedingten Autounfall verwickelt. Als kurzfristiger Ersatz konnte aber mit Andreas Markowsky von der Ökostromgruppe Freiburg ein hochkarätiger Redner gewonnen werden, der als Unternehmer nicht nur Visionen entwickelt, sondern auch eifrig dabei ist, diese umzusetzen. Derzeit könne man es sich noch leisten, einen Wirkungs-

grad von drei Prozent bei einer Glühbirne zu akzeptieren, wenn der Strom aus einem Kohlekraftwerk kommt. Und sie könne es sich leisten, zwei Atomkraftwerke nur für die Stand-By-Energie zu betreiben. Und das, obwohl Atomkraft die höchsten Folgekosten aller Energieträger habe. Die Aussage, dass kein Geld da sei, verwies Markowsky scharf: der Irak-Krieg habe zwei Billionen Dollar gekostet. Dabei sei es um fossile Energien gegangen.

An der Wende zur erneuerbaren Energie arbeitet das Ökostrom-Institut mit Hochdruck. Markowsky hält es auch für realistisch, dass in 10 bis 15 Jahren der Strom mehrheitlich aus Öko-Quellen kommt, weshalb er auch nicht viel von einem Solar-kraftwerk in der Wüste hält: das schaffe auch wieder jede Menge politischer Abhängigkeiten. Markowsky vertrat auch die Ansicht, dass die Umstellung sämtlicher Autos auf Elektrobetrieb nur eine Erhöhung von 15 Prozent der Stromproduktion benötige. Baden-Württemberg habe auf jeden Fall einen riesigen Nachholbedarf: in Brandenburg oder Mecklenburg-Vorpommern sei man schon viel weiter.

Arzt angeklagt: Körperverletzung

Singen/Konstanz (swb). Die Staatsanwaltschaft Konstanz hat am Donnerstag gegen einen, in Singen niedergelassenen 62-jährigen, Arzt Anklage wegen gefährlicher Körperverletzung in 251 Fällen erhoben. Dem Angeschuldigten wird laut Mitteilung von Polizei und Staatsanwaltschaft zur Last gelegt, in den Jahren 2006 bis 2008 fünf Patientinnen und einem Patienten im Rahmen einer Schmerztherapie ohne deren Einwilligung mehrfach das Medikament »Carbostesin« intravenös verabreicht zu haben. Das nur zur lokalen Anästhesie vorgesehene Mittel für intravenöse Infusionen verfüge wegen möglicher akuter toxischer Effekte auf das zentrale Nervensystem und das kardiovaskuläre System über keine Arzneimittelzulassung. Nach dem Ergebnis der Ermittlungen habe der Angeschuldigte, der seine Praxis derzeit weiter betreiben kann, in Kenntnis aller Umstände, insbesondere der mit einer intravenösen Verabreichung verbundenen lebensgefährlichen Risiken für seine Patienten gehandelt, ohne diese vor der

Behandlung darüber aufzuklären. »Der Umstand, dass sich die mit der Verabreichung des Medikaments verbundenen Risiken letztlich bei keinem Patienten verwirklicht hätten, lasse den Tatbestand der vorsätzlichen Körperverletzung mittels einer das Leben gefährdenden Behandlung unberührt«, so die Staatsanwaltschaft in ihrer Mitteilung. Die Ermittlungen der Staatsanwaltschaft wurden nach Informationen des Wochenblatt durch eine Anzeige der Kassenärztlichen Vereinigung ausgelöst, nicht durch eine Anzeige der behandelten Schmerzpatienten. Die Kassenärztliche Vereinigung war im Zuge von Abrechnungen auf die intravenöse Verabreichung des Medikaments »Carbostesin« gestoßen. Eine erste Anzeige erfolgte schon im Jahr 2007, der Arzt habe aber seine Behandlungen fortgesetzt. Dem Arzt droht durch das Verfahren der Entzug seiner Zulassung und auch eine Freiheitsstrafe. Die Kassenärztliche Vereinigung will mit dem nun angestregten Verfahren offensichtlich ein Exempel statuieren.

Neugeschäft auf Normal-Kurs

Durchschnittliche Bausparsumme steigt um 10 Prozent

Mit einem Neugeschäft von 32,5 Milliarden Euro blieben die zehn Landesbausparkassen (LBS) im Jahr 2009 zwar hinter dem Ausnahmejahr 2008 um 9 Prozent zurück, liegen aber erneut über dem Durchschnitt der letzten zehn Jahre.

»Die um 10 Prozent gestiegene durchschnittliche Bausparsumme zeigt dabei die ungebrochene Bedeutung des Bausparvertrages als Finanzierungsbaustein für die eigenen vier Wände«, so LBS-Verbandsdirektor Hartwig Hamm.

Das bestätigte auch die starke Nachfrage nach dem LBS-Riester-Bausparvertrag. Mit einem Neuvertragsanteil von rund 39 Prozent behaupten die Bausparkassen der Sparkassen klar ihre Marktführerschaft.

Beim Vorjahresvergleich ist nach Hamms Worten zu berücksichtigen, dass Ende 2008 bereits die LBS-Wohn-Riester-Verträge erfolgreich eingeführt wurden.

Außerdem durften letztmalig Bausparverträge mit freier Verwendbarkeit der Wohnungsbauprämie abgeschlossen werden; dadurch sei es zu erheblichen Vorzieheffekten gekommen. Während 2008 die Zahl neuer Verträge deshalb um 12,5 Prozent gestiegen war, kam es im zurückliegenden Jahr zu einer Korrektur um 17,5 Prozent auf 1,26 Millionen. »An den guten Einstieg ins Riester-Geschäft konnten wir 2009 anknüpfen und hier weitere knapp 180.000 Verträge verbuchen.«

»Das Interesse am Bausparen als Schlüssel für die Altersvorsorge mit Wohneigentum hat den Wohn-Riester direkt von Null auf Platz 2 bei der privaten Altersvorsorge katalysiert«, so Hamm.

Wie konkret die Menschen tatsächlich an den Erwerb eigener vier Wände denken, zeigen nach Aus-

Wände in den kommenden Jahren«, sagte Hamm. Nach Einschätzung der Landesbausparkassen zeigt nicht nur der robuste Gebrauchtimobilienmarkt, sondern auch die allmähliche Belebung des Wohnungsbaus in der zweiten Jahreshälfte 2009 gerade bei Eigenheimen und Eigentumswohnungen, dass die

Barrierefreies Planen und Bauen

Konstanz (swb). Die Technische Akademie Konstanz bietet in Kooperation mit der Hochschule für Technik, Wirtschaft und Gestaltung Konstanz (HTWG) ab März 2010 wieder eine Weiterbildung zum »Sachverständigen für Barrierefreies Bauen (HTWG)« an. Die 12-tägige Weiterbildung richtet sich an Architekten und Bauingenieure, aber auch an Stadt- und Landschaftsplaner sowie Mitarbeiter

Alte Kessel sind ineffizient

Ein alter Kessel verschwendet auf vielerlei Weise Energie. Ein niedriger Wirkungsgrad und ein damit verbundener hoher Ressourcenverbrauch sind das Ergebnis überholter Technik. Die Verbraucherzentrale Niedersachsen hat zusammengestellt, warum alte Geräte gegenüber neuen ineffizient Wärme erzeugen.

Laut Auskunft der Verbraucherzentrale Niedersachsen verschwendet ein 30 Jahre alter Gaskessel in Summe etwa 48 Prozent der eingesetzten Energie. Mangels witterungsgeführter Regelung gehen 12 Prozent verloren. Mangelhaft gedämmte, veraltete Rohrleitungen sind für 8 Prozent Energieverlust verantwortlich. Die Bereitschaftsverluste des Kessels haben einen Anteil von 7 Prozent an der Energieverschwendung. Zusätzlich bläst der Kessel etwa 10 Prozent der Energie ungenutzt als Abgasverlust in die Atmosphäre. Der Brennwerteffekt wird nicht genutzt, womit 11 Prozent Einsparung zu erreichen wären. Die Verbraucherzentrale Niedersachsen schätzt, dass eine Gaseinsparung von mindestens 30 Prozent allein mit dem Austausch des Altkessels durch ein Gas-Brennwertgerät sowie gedämmte Rohrleitungen verbunden sind. In Kombination mit einer Solaranlage liegen die Einsparungen nach Auskunft der Experten aus Niedersachsen bei durchaus 50 Prozent. Informationen zu effizienter Heiztechnik bietet die Initiative Erdgas pro Umwelt unter www.moderne-heizung.info an. Eine kostenlose Broschüre gibt es online und unter 01802/343452 (6 Cent/Gespräch).

IMMOBILIE DER WOCHE

Gepflegtes Wohnen mitten in Radolfzell

2-Zi-Wohnung, Radolfzell, 50 m² Wohnfläche, Baujahr 1986, Einbauküche, Stellplatz

Preis 82.000,- €



Doppelhaushälfte in ruhiger Wohnlage

Niedrigenergiehaus, Engen, 5 Zimmer, 2 Etagen, 123 m² Wohnfläche, 459 m² Grundstück, frei ab Mai

Preis 299.000,- €



Haus-Plan Immobilien OHG
Hegastraße 6
78234 Engen
Telefon 07733 - 993334

Teggingerstraße 2
78315 Radolfzell
Telefon 07732 - 9829980

Weitere Angebote unter www.haus-plan-immobilien.de

kunft von Hamm folgende Kennziffern: So stieg die durchschnittliche Bausparsumme bei der LBS-Gruppe 2009 um 10 Prozent auf rund 26.000 Euro - zum Vergleich: 2003 betrug sie weniger als 20.000 Euro. Gleichzeitig erhöhten sich die Spareinlagen um 6,5 Prozent.

»Das sind besten Voraussetzungen für die Finanzierung eigener vier

Wohneigentumsbildung gute Zukunftsperspektiven hat.

Der LBS-Verbandsdirektor rechnet für das Jahr 2010 daher auch mit einer Stärkung des Bauspargeschäftes.

»Nicht zuletzt die Erfahrungen in der Finanzmarktkrise haben gezeigt, wie wertvoll die Produktvorteile des Bausparens sind«, so Hamm.

von Landratsämtern und weiteren genehmigenden Behörden. Ziel der Weiterbildung ist es, die Teilnehmer für das Thema »Barrierefreies Bauen und Planen« zu sensibilisieren sowie grundlegende Kenntnisse und Fähigkeiten auf diesem Gebiet zu vermitteln. Nähere Informationen unter www.tak.htwg-konstanz.de oder 07531/206-144.



TREPTOW IMMOBILIEN

Einfamilienwohnhaus in Engen

- Friedrich-Mezger-Straße -

- 2-geschossige Bauweise
- Wärmeschutzfassade
- Dämmung unter der Bodenplatte
- Grundstück: 221 m²
- Wohnfläche: ca. 110 m²
- der Rohbau ist fertiggestellt

Folgende Eigenleistungen sind zu erbringen:

- Malerarbeiten
- Bodenbeläge
- Innentüren
- Außenanlage

Kaufpreis: 198.000,- €

- Keine Maklergebühr -

INTERNET: www.treptow-immobilien.de

SCHEFFELSTRASSE 3 · 78224 SINGEN · TEL. 077 31/6 55 52 · FAX 077 31/6 77 39

RZ – RMH + Garage
saniert, bezugsfrei 20.2.2010 **155.000,- €**
Immo. Gritza · Tel. 077 32/ 91 96 41

Energiesparhäuser

130 m² Wfl., inkl. Bodenplatte, Wintergarten, Rollläden etc. auch KfW-40 oder Passivhaus



schlüsselfertig* 119.900,-
*ohne Wand-/Bodenbeläge

Info-Tel. 07774/6351
www.hornstein-haus.de

Freier Verkauf eines Reihenhauses in zentraler Lage von 78234 Engen, Vorstadt 21; Besichtigung: Sa., den 13.02.2010 um 12.00 Uhr, Grundstück ca. 306 m², Wohnfläche ca. 300 m², teilweise vermietet. Mindestgebot: € 200.000,-

Freiwillige Versteigerung einer 3½-Zimmer-Eigentumswohnung von 78234 Engen, Peterstraße 9; Besichtigung: Sa., den 13.02.2010 um 13.00 - 14.00 Uhr, Wohnfläche ca. 85 m², kurzfristig beziehbar. Roskosch Immobilien-Auktionen-Sachverständigen GmbH, 88046 Friedrichshafen, Tel. 0 75 41/4 89 62 20, Fax 4 89 62 21, www.roskosch-immobilien-auktionen.de

BIV IMMOBILIENHAUS
für Baden-Württemberg seit 1977

Owingen... elegante 2 Zi-Eigentwhg. mit Blick ...
ins Grüne, ca. 70 m² Wfl., Kü., Bad, WC, Balkon u. Garagenstpl. Ortsrand-Idyll, der Golfplatz ganz in der Nähe.

€79.000,-

www.biv.de
Langenenslingen Tel. 07376 960-0

Suche Eigentumswohnung

in Singen, gute Lage, bis 60 m², auch renovierungsbedürftig.

Tel. 061 82/94 68 33

IMMOBILIEN-FACHBÜRO B. RIETSCHLE GMBH
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

Verkauf
Singen-Mitte, EFH, a. d. Aach, ca. 130 m² Wfl., ca. 500 m² Gst. **KP € 330.000,-**
Si.-Nord, EFH, beste Lage, ca. 310 m² Wfl., ca. 1079 m² Gst. **KP € 450.000,-**
Singen-Süd, 4 Zi., ca. 104 m², Balk., Gar. **KP € 85.000,-**

78224 Singen · Tel. 07731/64472

Gaienhofen/B'see Höri
4-Zi.-Whg., 100 m² Wfl., 1. OG, Toplage u. Seesicht, z. verk. **240.000,- €**
IBS Immobilien, Tel. 0 75 56/96 65 65

Singen-Süd, 3,5-Zi.-ETW / super Preis
Selbstbezug oder Kapitalanlage
83 m² Wfl., kurzfr. frei **nur € 67.800,-**

Gaienhofen/Höri / 5 Min. zum See
großzügige 4,5-Zi.-ETW / Erstbezug
130 m² Wfl., im EG in 3-Fam.-Haus, große Terrasse + Garten, Keller, ruhige Wohnlage, 3 Stellplätze, frei **nur € 178.000,-**

Büsingern, charmantes, großzügiges EFH
150 m² Wfl., hochwertige, stilvolle Ausstattung, idyllischer Garten mit Laube, 1.400 m² Grst., Kachelofen **€ 480.000,-**

Heim+Haus Immo GmbH T: 07731/982624

Närrisch!! 2½ Zi. nur 49.900€
in Singen 57m², Parkett, Blk., Keller, renov.

Weitere 146 Objekte vorhanden
Opalla-Immo. 0 77 33-97 71 34

www.rewa-immobilien.de

Steilgingen - attraktive DHH i. Toplage (H-381)
Wfl. 155 m², Grstk. 330 m², schöne, ruhige Lage, Sackgasse, Fliesen, Kamin, sep. Büro, Garage + 2 SPL. **259.000,- €**

Stockach - mod. REH a. Naturschutzgeb. (H-194)
5 Zi., Wfl. 155 m², Grstk. 450 m², auch als 2-Fam.-Haus, Bj. 94, hochw. Aussttg., Garage, 3x Stellplatz **269.000,- €**

Rielasingen - kleines, idyllisches EFH (H-304)
Wfl. 105 m², Grstk. 330 m², ruhige Lage, aufw. saniert, Schwed.ofen, Keller, DG ausbaubar, Garage **199.000,- €**

RZ-Böhr. - moderne 3,5-Zi.-EG m. Garten (E-528)
Wfl. 78 m², Bj. 99, Fliesen, FB-Hzg., hell, modern, sonnig, kl. Garten, Terrasse, hochwert. EBK, TG, frei **150.000,- €**

ReWa Immobilien
Telefon: 0 77 32 / 97 07 20
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

KS Einladung zum »Tag der offenen Tür«

Aktion: KfW-Effizienzhaus 70

Bauen statt Mieten
schlüsselfertig inkl. Maler, Fliesen, Laminat, Teppich u. Solartechnik ab Oberkante Bodenplatte/ Kellerdecke

KS



in CH-8234 Stetten (Schweiz bei Schaffhausen) im Buechacker beim Herblinger Schloss (ist ausgeschildert)

Samstag, den 13.02.2010
von 14.00 bis 17.00 Uhr

Haus »Jeraya« Stein auf Stein, mit Keller, Wärmeverbundsystem, Luft-Wasser-Wärmepumpe, Fußbodenheizung und Einbauküche.

CHF 393.800

Wie Sie wissen, zeigen wir keine Musterhäuser, sondern genau die Häuser, welche unsere Kunden auch gekauft haben. Somit sehen Sie auch immer das, was bei uns schlüsselfertig bedeutet, und haben die Möglichkeit, mit unseren Bauherren direkt zu sprechen. Das ist unverfälscht und ehrlich.



Point 150,15
157,88 m²
141.900,- €

- komplett schlüsselfertig
- mit Erdwärmepumpe**
- + Fußbodenheizung
- + Wärmedämmfenster
- 3-fach verglast
- (U=0,5W/(m²K))
- KfW-Effizienzhaus 70
- und vieles mehr ...



Point 129A
128,83 m²
125.800,- €



Park 121 W
120,44 m²
126.600,- €

**** zzgl. Absorbermatten oder Tiefenbohrungen**

Alpha 170 169,80 m² **202.000 €**



Point 106 104,80 m² **102.500 €**



Point 150 150,52 m² **123.900 €**



Plaza 173 172,75 m² **217.500 €**



Point 127.1 124,96 m² **113.990 €**



Akzent 163 163,22 m² **196.100 €**



Tengen 2,5 Zi.-ELW
ca. 67 m², EBK, Terr., Keller, Garage,
ab 1.5.2010. Tel. 07736/487

3 Zimmer

Singen-Friedingen
3,5 Zi.-DG.-Whg., Bj. 95, ca. 93 m²,
EBK, Blk., schöne Aussicht, Bad,
Du., WC + sep. WC, Stauraum, Kel-
ler, KM 580.- € + NK + Gar.+ KT, frei.
Tel. 07731/949828

Singen + Steibl. + R'zell: 3-Zi.-Whg.,
€ 350,- + NK, frei
SIENER Immob., Tel. 07731 / 121 71

3,5 Zi.-DG-Whg., Stock.
90 m², EBK, 2 Balkone, Autoab-
stellpl., 540 € kalt, ab sofort, Tel.
0179-9184745

3-Zi.-DG in Hilzingen, Mageritenweg
Ca. 75 m² im DG eines 2-Fam.-Haus., gr. DG-
Terr., EBK, Carp. mögl., **Kaltmiete: 460,- Euro**
Immo. Monika Büttner, 07731/1 3222

3-Zi.-Mais.-Whg., Aach
schön, hell, 81 m², frei nach Abspr.,
KM 450 € + 40.- Garage + NK, T.
07735/937494 o. 0176-23759162

Si.-Nord in 3-Fam.-Haus
zentrumstnäh, 3 Zi., renov., bezugs-
fertig, Parterre, 83 m², 14 m² Blk.,
fast neue Küche, Keller, Pkw-Stellpl.,
zu verm., KM 490 € + NK + KT,
keine Haustiere. T. 07731/46556

3 Zi.-Whg. Gottm.
möbl., 65 m², Garten, Kfz-Stellpl., ab
sofort, KM 480.- + NK. Zuschriften
unter 112501 an das SWB, Pf. 320,
78203 Singen

3-Zi.-Singen-Süd
73 m², 3. OG., Bad, Blk., Keller, frei
ab 1.3.10, KM 430 + NK, KT, Stell-
platz, zu vermieten o. zu verkaufen,
Tel. 0176-20536534

3 Zi.-Whg. Aach
EG, 65qm, KM € 375.- + NK + Kt.
Tel. 07774/921414 ab 14h.

3 Zi.- Singen-Nord
80qm, 3.OG, Blk., EBK, KM € 490.-
+ NK + KT, frei ab sofort, Tel.
07533/998214

3-Zi.-Whg., Hilzingen
ca. 70 m², 1. OG., Abstellplatz, ab
1.5.2010, KM € 390.- € + NK €
140.- Tel. 07731/955167

Singen Berlinerstrasse
3-Zi.-Whg. ca. 88qm m. EBK u. Ga-
rage ab 1.3. frei. KM € 495.- + NK.
Tel. 0171-6261743

3-Zi.-EG.-Whg., Singen
65 m², EG, Bad, WC, KM € 460.- +
NK € 75.-, KT 2 KM, Stellpl. € 20.-,
Bezug sofort, Besichtigung am
10.02.2010, 16 Uhr, Alpenstr. 22

Nenzingen Seehas-
anschluß. Superschöne 3,5 Zi.-DG-
Whg. 95 m², neuw., ab 1.5.10 zu
verm., die Whg. befindet sich in
einer ruh., zentr. Lage (3-FH), 2 Blk.,
Stellplätze, EBK, Kaltmiete €
500,00, T. 07771/929966

3,5 Zi., EBK, Du., WC
1. OG., S-Blk., Si. Stadtm., KM 520
€, Zuschriften unter 112496 an das
SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zi.-Whg. (Weinburg)
schön gelegen, 90 m², EBK, Balkon,
Garage, ab 1.3. zu verm., 650.- + NK
+ KT. Tel. 07732/998940 oder
07531/979308

VERMIETUNGEN

Im Industriepark Gottmadingen
zu vermieten:
• **Logistikfläche 6.690 m²** mit
Rampe, Gleisanschluss, gr. Vorplatz
(als Kalthalle). Ideale Lage durch
Grenznahe u. Autobahnanschluss

HSG zander
HSG Zander (Schweiz) AG
Tel. +49 7731/ 97 67 15

IMMO BRÜLL u. Partner
Rielasingen, 2-Zi.-Kornf.-Whg.,
EBK, Gar., Wi.-Garten, ca. 75 m²,
ab Mai **410,- € + NK**
Bietingen, 3-Zi.-Whg., Gar., renov.,
EBK, frei **420,- € + NK**
Gailingen, 3-4-Zi.-Whg., gr. Wohn-
küche, frei **300,- € + NK**

077 31/3 11 53, 01 79/7 17 42 72

Vermietungen:
Si.-Süd, 3 Zi., ca. 80 m², Balk. KM € 420,- + NK
Si.-Nord, 3 Zi., ca. 72 m², Balk. KM € 420,- + NK
Si.-Nord, 4,5 Zi., ca. 112 m², Balk. KM € 570,- + NK
Gottm., 2 Zi., ca. 64 m², Balk. KM € 320,- + NK
Rielas., 1 Zi., ca. 41 m², DG. KM € 250,- + NK

Immobilien Rietschle · 78224 Singen
Tel. 077 31/64472

ZU VERMIETEN:
Singen-Ost, 2 Zi., ca. 72 m², ab 1.4.2010
Singen-Nord, 2 Zi., ca. 60 m², sofort
Singen-Mitte, 3 Zi., ca. 82 m², sofort
Singen-Mitte, 4 Zi., ca. 70 m², sofort
Hilz.-Binning., 3 Zi., ca. 108 m², sofort
Singen-Mitte, Büro-/Praxisräume zu vermieten



Schwarzwaldstraße 2
78224 Singen
Telefon 07731/8753-0

TREPTOW IMMOBILIEN **TREPTOW IMMOBILIEN**

Wir suchen:

- 3-4-Zi.-ETW in Singen und Radolfzell
- 2-3-Familienwohnhaus in Radolfzell, gerne sanierungsbedürftig
- Bauplatz für 4-6-Familienwohnhaus

Bitte rufen Sie uns einfach an.
INTERNET: www.treptow-immobilien.de

SCHIEFFELSTRASSE 3 · 78224 SINGEN · TEL. 077 31/6 55 52 · FAX 077 31/677 39

Singen + Rielas.-Worbl. + R'zell
3 - 3½-Zi.-Whg. f. Rentnerehepaar ge-
sucht (f. Vermieter kostenlos).
SIENER Immob., Tel. 07731 / 121 71

Suche neuw. 3 Zi.-Whg.
ca. 70-100qm in Hilzingen oder
Gottmad. Tel. 07739/5558 ab 18h.

Jg. geb. Rentnerin
m. Sohn (19 J.) suchen kl. 3 Zi.-Whg.
m. Blk. in R'zell u. Umgeb., WM bis
550.-. Übernahme gerne kl. Tätigkei-
ten als Haush.-Hilfe, Reinigung im
Haus etc., Tel. 07732/6010365 o.
0173-7457173

Solvent.Geschäftsmann
sucht für sich u. seine 4-beiner ein
komfortables Zuhause in Si.- und
Umgebung. Bevorzugt großzügige 3
Zi.-Whg. mit gehobener Ausstat-
tung, EBK und Blk. Freundliche An-
gebote erbeten unter 0174-3001688

4 Zimmer und mehr

4 Zi.-Whg. m. gr. Terr.
in 1 oder 2-Fam.-Haus, Altstadt-Ra-
dolfzell ges. Tel. 0175-5211258

Firma JURA Zentralservice Singen
Einer unserer Mitarbeiter (2 Erw., 3 Kinder)
sucht 4-5-Zi.-Wohnung in Singen und
Umgebung. Tel. privat 07731 - 319493

Häuser

4-köpfige Familie
m. kl. Hund sucht Haus zur Miete
rund um Singen auf 1.7.2010, WM
bis 1100.- €, T. 0160-8470308

Sonstige Objekte

Suche Raum bis 80 qm
in Singen für Lebensmittelladen, Tel.
07731/210931 zw. 18-21 Uhr

Suche günstige Lager-
fläche (Scheune) ca. 100-200qm
oder ähnl. in Singen u. Umgeb., ab
sof. Tel. 0172-4971391

Vermietungen

1 Zimmer

1-Zi.-App. in Aach,
34 m², m. Kü., frei nach Abspr., KM
210.- € + 60.- NK, 07735/937494
od. 0176-23759162

1 Zi.-DG-Whg. Si.-Nord
ca. 35 m², sep. Bad, EBK, renov., ab
sofort, KM € 310,- + NK + 3MM KT,
Tel. 0172-7284361

1 Zi.-Whg. möbliert
o. teilmöbl. (Giebelzi. verglast, ca. 40
m² m. Badezi. u. Blk.) in Rzell-Güt-
tingen, Südhangl., ruh. Wohnge-
gend, WM 480 € (inkl. K+W., Hgz.,
Müll u. Strom), 0176-78461183 o.
07732/12317 AB

Gailingen
Einzelzi. mit Du. + Kochgelegenheit
zu vermieten T. 07734/934128



TREPTOW IMMOBILIEN
Äußerst großzügiges EFH
in Tengen
ruhige, idyllische Stadtrandlage, äußerst
geräumiges, massiv geb. Haus mit Einlie-
gerwohnung, komplett unterkellert, Dop-
pelgarage, Heizung 2001 neu - viele
Extras, Bj. 1967
Wohnfl.: ca. 286 m², Grundst.: ca. 1.300 m²
Preis: VB 280.000,- €

2-Familienwohnhaus
in Singen-Friedingen
Älteres Wohnhaus mit 2 Wohnungen.
Wohnfläche: jeweils ca. 70 m²
2 Garagen, Mieteinnahmen ca. 760,- €
Grundstück: ca. 536 m²
Preis: 146.000,- €

Stockach-Raithaslach, EFH + gr. Scheune
150 m² Wfl., 800 m² Grst., frei **nur € 136.000,-**
Stockach, neuwert. REH in ruhiger Citylage
6,5 Zi., 150 m² Wfl., Bj. 05, inkl. EBK € 269.000,-

Objekt der Woche
Stockach-Wahlwies, EFH mit Einliegerwhg.
Top-Zustand, 188 m² Wfl., 800 m² Grst.,
EBK, 2 Garagen, Ortsrandlage **€ 298.000,-**

Aach, verlinkertes Traumhaus
185 m² Wfl., 550 m² Grst., Bj. 94, 2 EBKs, Whirl-
pool, Dampfdusche, Zisterne 7.000 l, Schweden-
ofen, Doppelgarage u.v.m. **€ 295.000,-**
Aach, Wohn- und Geschäftshaus mit Pool
247 m² Wfl., 246 m² Nutzfl., Einliegerwhg.,
Bj. 65, 548 m² Grundst., 3 Garagen **€ 385.000,-**
Engen, DHH m. Terr. + Balk., m. Altstadttsicht
115 m² Wfl., 500 m² Grst., Garage **€ 185.000,-**
Tengen-OT, EFH in Traumlage
150 m² Wfl., 310 m² Grst., Terrasse, Balkon, Ga-
rage, 1998 kompl. saniert **nur € 185.000,-**
Eigeltingen, MFH, top saniert
210 m² Wfl., 515 m² Grst., 2 EBKs, GZHzg.,
Garage + 3 Kfz-Stellpl. **€ 248.000,-**

Polizeibeamtin m. Hund

sucht neuw. 2-3-Zi.-Whg. in Markel-
fingen, Güttingen, Espasingen o.
Bodman (Ortsrand) m. EBK, Garten,
kein Teppich, WM max. 600 €, T.
07731/835217

3 Zimmer

Älteres Ehepaar sucht
dringend 3-3,5 Zi.-Whg. i.R. Rielas.-
Worbl., Si., Lift o. EG., WM max.
600.- €, Tel. 07731/23507

Suche 3-Zi.-Whg.
in Orsingen ab dem 1.5. mit EBK,
Blk. o. Terr., gerne DG. o. Altbau bis
max. 450 KM, 07774/923316

REITHINGER
IMMOBILIEN

MFH in Rielasingen- Worbl.
ca. 200 m² Gesamtwohnfläche
mit 3 Einheiten, Grdst. 503 m², 2
Garagen. Zur Kapitalanlage oder
Eigennutzung! **€ 350.000,-**

2- Zi.-ETW in Singen
Wohnfläche ca. 42 m², im 1. OG
eines gepflegten MFH, Balkon,
Keller und Garage. Kurzfristig zu
beziehen! **€ 48.000,-**

Reihenhaus in Singen
Wfl. ca. 170 m², Grdst. 300 m²,
Einbauküche, Gäste- WC,
Balkon, Garage und einen tollen
Blick zum Hohentwiel! **€ 259.000,-**

Einfamilienhaus in Singen- OT
Wfl. ca. 150 m², Grdst. 837 m²,
offener Kamin u. Kachelofen,
Schwimmbad/ Sauna und
Garage, ruhige Lage. **€ 439.000,-**

Immobilien Gesellschaft
mbH Reithinger
Theodor-Hanloser-Str. 23 ■ Singen

- Tel 07731-9077-0
- www.reithinger.de



TREPTOW IMMOBILIEN
Mehrgenerationenhaus
in Gottmadingen-OT
in ruhiger Ortsrandlage
EG: 4 Zimmer, Küche, Bad ca. 92 m²
OG: 4 Zimmer, Küche, Bad ca. 92 m²
UG: ausgebaut 3,5 Zimmer,
Küche, Bad ca. 105 m²
Gaszentralheizung, Fliesen- bzw. Laminat-
böden, EBK, Bj. 1970, Ausbau 2001,
Grundstück 450 m²

Preis auf Anfrage

Einfamilienwohnhaus
in Engen
neues Haus mit sehr viel Wohnraum in
ruhiger Lage, Niedrigenergiebauweise,
5 Gehminuten zum Seehas, Gas-Zentral-
heizung, Garage, Carport
Wohnfl.: 137 m², Bj. 2002
Preis: 249.000,- €

INTERNET: www.treptow-immobilien.de

SCHIEFFELSTRASSE 3 · 78224 SINGEN · TEL. 077 31/6 55 52 · FAX 077 31/677 39

Radolfzell, 2-Zi.-ETW mit Balkon
57 m² Wfl., 1. OG, Bj. 93, frei **€ 89.000,-**
Radolfzell-OT, 3,5-Zi.-ETW mit Garten
78 m² Wfl., Bj. 1999, hochwertige EBK, Terrasse,
TG-Stellpl., kurzfr. frei **€ 149.000,-**

Stockach, geräumige 2-Zi.-ETW
mit Südtterasse und TG, 68 m² Wfl., Bj. 94, EBK,
naturnahe Lage, frei **€ 98.000,-**

gute Kapitalanlage!
Engen, 2-Zi.-ETW, Stadthwg. in Traumlage
70 m² Wohnfl., Kfz-Stellplatz **nur € 62.000,-**
Gottmadingen, 1- bis 2-Fam.-Haus + Neben-
gebäude für Büro, Praxis oder ELW
209 m² Wfl., 708 m² Grst., 44 m² Nutzfl.,
neues Dach u. neue Hgz., zentrumsnah,
beste Infrastrukur, sofort beziehb.
(Schätzwert: € 335.000,-) **nur € 268.000,-**
Radolfzell, 2-Fam.-Haus + Laden o. Büro, etc.
104 m² Wfl./5 Zi., 60 m² Wfl./3 Zi., 47 m² Ladenfl.,
DG ausbaubar, 3 Gar., kurzfr. fr. **nur € 298.000,-**
Hohenfels-Kalkofen, 1- bis 2-Fam.-Landhaus
mit Nebengeb., Werkstatt, Büro o. Loftwhg.
200 m² Wfl., 1.700 m² Grst., frei **nur € 168.000,-**

Über unsere Immobilienbörse können wir Ihr Haus/Eigentumswohnung/Grundstück evtl. in Zahlung nehmen! Weitere Häuser, Wohnungen usw. finden Sie auf unserer Homepage www.heim-und-haus.de

Mietgesuche

2 Zimmer

Wenn nicht jetzt
dann gehen wir erstmals 14 Tg.
nach Ägypten. 2 Zi.-Whg., mögl.
EG., sonst 1. Stock m. Blk., in Si.-
Nord ges., KM 450 €, Si. 749746

Günst. 2 Zi.-Whg. ges.
von berufstät. Mann in Sing. ab
Mai/Juni 0173-6808282

3-Zi.-Eigentumswohnung
in Singen-Nord
schöne ruhigegelegene Wohnung im 2. OG
eines MFH, bevorzugte Wohngegend, EBK,
Balkon, Fliesen, neue Fenster, Stellplatz
und Garage, Keller, sep. Gäste-WC
Wohnfl.: 75 m², sofort beziehbar
Preis: 95.000,- €

4-Zi.-Eigentumswohnung
in Singen-Süd
im 2. OG eines Wohnhauses, Aufzug, Bal-
kon, geschl. TG-Platz, Laminat- bzw. Flie-
senböden, Kunststofffenster
Wohnfl.: 94 m², Bj. 2002
Preis: 169.000,- €

INTERNET: www.treptow-immobilien.de

SCHIEFFELSTRASSE 3 · 78224 SINGEN · TEL. 077 31/6 55 52 · FAX 077 31/677 39

LBS IMMOBILIEN

Ein Paradies für mehrere Generationen
Singen-Friedingen
2-FH mit Baugrundstück, ca. 209 m² Wfl.
(ausbaubar), 1.056 m² Grdst., 8,5 Zimmer,
modernisiert, Kachelofen, 2 Garagen,
Fußbodenheizung **298.000 €**

Kapitalanlage als »Betreutes Wohnen«
Singen-Stadtmitte
2-Zi.-ETW, ca. 53 m² Wfl., Bj. 1999, Bal-
kon, Aufzug **69.000 €**

Sonnenverwöhnt und lichtdurchflutet
Engen
EFH, ca. 165 m² Wfl., 397 m² Grdst.,
7,5 Zi., Bj. 91, Winterg., Terrasse, sehr
ruh. Lage, sof. frei, 2 Carports **259.000 €**

Völlig unabhängig von Öl und Gas
Gailingen
3-Familienhaus, ca. 246 m² Wfl., 945 m²
Grdst., D-Garage, Terrasse, Balkon,
Kachelofen, Solaranlage, ruhige Lage,
sofort frei **235.000 €**

Maisonette-Wohnung mit großem
Garten, Mülhausen
5-Zi.-ETW, ca. 120 m² Wfl., Bj. 1995, ge-
pflegt, sonnige und ruhige Lage, Stellpl.
(Kauf von Garagen mögl.) **169.000 €**

4-Fam.-Haus mit Top-Rendite
Hilzingen
4x 3,5-Zi.-ETW auf ca. 306 m² Wfl.,
4 Balkone, ruhige Lage, inkl. 4 Garagen,
16.000 € Kaltmiete/Jahr **239.000 €**

Stadtnah und geräumig
Singen-Friedingen
EFH mit ELW, Bj. 1989, 408 m² Grdst.,
ca. 173 m² Wfl., Kachelofen, Terrasse, 2 Bal-
kone, Carp., 2 Stellpl., EBK, kurzfr. frei
242.000 €

DG-Maisonette-Wohnung
Engen-Stadtmitte
5-Zi.-ETW, ca. 105 m² Wfl., Parkett,
Schwedenofen, EBK, gr. Balkon, Stell-
platz, modernisiert **125.000 €**

Sonniges Grundstück in unterer Nord-
stadt – Singen
608 m² Grdst., voll erschlossen, kein Bau-
zwang, zentrumsnah **145.000 €**

Erdgeschosswohnung mit Gartenanteil
Hilzingen-Riedheim
3,5-Zi.-ETW, ca. 84 m² Wfl., Bj. 1993, Ter-
rasse, ruhige Lage, Stellpl., 6 Einheiten,
sofort frei **129.500 €**

Büro Singen – Telefon 0 77 31 / 79 38 77
www.LBS-ImmoBW.de

Sparkasse
Singen-Radolfzell

Prachtvolles Anlageobjekt im Zentrum
von Singen
Singen-City
ca. 757 m² Wfl., Speiselokal, 3 Gewerbe-
einheiten, 3x 4-Zi.-ETW, Lift, gute Lauf- u.
Einkaufslage **920.000 €**

Herrliche Wohnung am Fuße des
Hohentwiels
Singen-West
3,5-Zi.-ETW, ca. 76 m² Wfl., Bj. 1991, Bad
m. Fenster, Gäste-WC, Balkon, Keller,
Stellplatz u. Garage **125.000 €**

Freiheit in den eigenen vier Wänden
Singen-Nordstadt
4-Zi.-ETW, ca. 84 m² Wfl., kompl.
renoviert, Tageslichtbad, Balkon, Keller,
Stellpl., ruhige Lage, sofort frei **93.000 €**

Herrlich Wohnen in ruhiger
Stadtrandlage
Singen-Süd
3,5-Zi.-ETW, ca. 78 m² Wfl., Bj. 1992,
Gäste-WC, Balkon, 4. OG, Keller, Spei-
cher, TG-Stellpl. **107.000 €**

Dachgeschosswohnung mit Charme
Hilzingen
3,5-Zi.-ETW, ca. 100 m² Wfl., Bj. 1985,
Schwedenofen, EBK, Tageslichtbad,
Gäste-WC, Balkon, TG-Stellpl. **144.000 €**

Reizvolle Wohnung mit zwei Garagen
Singen-Nord
3,5-Zi.-ETW, ca. 76 m², Bj. 1991, EBK,
Balkon, Keller, ruhige Lage **109.000 €**

Mitten in der City – Büro sucht Mieter
Singen-City
2 Büroräume, 55 m² Nutzfläche, 1. OG,
Aufzug, gute Laufage, NK ca. 100 €
Kaltmiete 390 € / Monat

Wovon Familien träumen ! –
REH mit großem Grundstück
Singen-Friedingen
4 Zi., 95 m² Wfl., 806 m² Grdst., renov.,
EBK, Kachelofen, Fußbodenheizung, Ta-
geslichtbad, ruhige Lage **169.000 €**

Gemütliche und citynahe Wohnung
Singen
2-Zi.-ETW, ca. 62 m² Wfl., 1. OG, Tages-
lichtbad, Balkon, Keller, inkl. Garage
67.000 €

Weitere Objekte auf Anfrage.

Nachmieter gesucht

3 Zi., 65 m², 2 Kellerr., 1 Speicherr., KM € 400.-, ab sofort. 1.600 l Heizöl müssen übernommen werden. Tel. 07771/914849

Stockach-City

3 (4) Zi. Whg/Büro, ca. 82 m², 2 BLK, Bad/WC, ZH, KM € 550,- + NK zu verm., Tel. 0176-78166081

78239 Rielasingen-Arlen

3 Zi.-EG, ca. 68,5 m², EBK, Terrasse, Kellerraum ca. 14 m², KM 540.- + NK + KT, in sehr schöner und ruhiger Wohnlage in 6 Fam.-Haus (10 J. alt), ab sofort von Privat zu verm., Tel. 07533/5089

**Qualitätsumzug
mit Tiefpreisgarantie**

Wieland

UMZÜGE NAH UND FERN

Rufen Sie an. ☎ 077 31 - 6 25 35

3 Zi.- 78234 Engen

3. OG, schön, hell, Parkett, Fliesen, Holzbalkendecken, 2 gr. Blk., Gä-WC, gr. Einbauschr., Kellerabteil, TG-ST., H.-Meister, keine Haust., bezugsfrei, nur langfrist. zu verm., KM € 510.- + TG € 30.- + NK + Kt., Zuschriften unter 112502 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Nachmieter ab sof. ges.

f. 3 Zi.-Whg., 62qm, KM € 400.- in Singen-Nord. Besicht. nach VB. Tel. 0040/727394546

Nachmieter gesucht!!

für günst. 3-Zi.-Whg. in Engen, 64qm, TG-Stellpl., Keller, Blk., WM € 460.- Tel. 0151-26956894

4 Zimmer und mehr

4 Zi.-Whg. in Nenzingen

ca. 110 m², Kü., BAD/WC, 2 BLK, Garten, 1.OG, Garage. KM € 480,- + Garage € 40,- + NK € 200,- + KT, ab 01.05.10, Tel. 07771/4201

4-Zi.-Whg., 95 qm,

EBK, Garten, Binningen, KM 550 € + NK, ab sofort, T. 0151-58900582

6 Zi.-Mais.Whg. Si.-Süd

üb. 2 Etagen, Blk., Keller u. Kfz.-Stellpl., 3. OG, KM € 750.- + NK € 250.- Tel. 07731/509567

Häuser

EFH mit 1000qm Grst.

unterm Htwl., 1a-Lage, 170qm Wfl., Bj. 2006, ELW mögl., Kauf, Miete oder Mietkauf, ab sof. Tel. 0176-23117421 oder 0171-1280714

Sonstige Objekte

Gewerberäume

in 78234 Engen von privat, Nutzungsfläche 320ms, ab sofort zu vermieten. Die Räume: Werkstatt/Lager, Eingang/Versand, neu renoviertes Büro, Abstellraum, neu renov. WC/Umkleideraum. Vor dem Gebäude großzügige Parkfläche. Infos: 0171/6705060

Gaststätte in Singen

m. kpl. Einrichtung, KM 750 € + NK, Tel. 07731/926918 o. 0170/4994510 ab 15 Uhr

Gewerberaum/Lagerr.

in Gottmadingen zu vermieten. Zuschriften unter 112493 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gewerbehalle Hilzingen

120 m², Büro, Lager, Tel.-Anschl., WC, Heizung, Tel. 07731/64633

in Kernstadt Stockach

Ladengeschäft 100 m², zu verm., Tel. 07771/878690

Immobilienangebote

Häuser

Jg. Familie sucht Haus

Rzell o. Böhringen, 07732/988123

Gottmad.: WOHNHAUS (REH/DHH) bis

€ 275.000,- gesucht. Tel. 077 31/8 22 93 98

Mehrfamilienhaus ges.

als Kapitalanlage in guter Lage von privat m. guter Rendite. Tel. 0176-23759162

*Böhringen + R'zell + A'bach

1-2-FH – auch älter – 400.000,- € von privat gesucht, alles anbieten* Tel. 077 31/8 22 93 89

Immobilienverkäufe

2 Zimmer

Gottmadingen - City-Lage !

2,5-Zi.-ETW, 1. OG, Lift, 50 m² Wfl., EBK, helle Räume, TG, sofort frei

69.900,- €

Stihl-Immobilien - 0 77 31 / 87 24 14

Worblingen - toller Blick auf Schienerberg!

2,5-Zi.-ETW DG, 76 m² Wfl., Bj. 94, Balkon, gepflegte kleinere Einheit, großes Bad, Garage, Stellpl., sofort frei

108.000,- €

Stihl-Immobilien - 0 77 31 / 87 24 14

3 Zimmer

3 Zi.-DG Rielasingen

ca. 58 m², EBK, kpl. renov., Stellpl., Keller, Speicher, 3.OG., von Privat. Tel. 07731/795484

RZ: 2,5 + 3,5 Zi.-Whg.

+ Garage + Hobbyraum + Gartenanteil, Terr., Blk., 160.000.- €. Tel. 07732/919641

Überlingen a. R.

3-Zi.-ETW, Bj. 2000, 1. OG, 83,5 m² Wfl., EBK, Balkon, sonnige, ruhige Lage, Stellplatz

129.000,- €

Stihl-Immobilien - 0 77 31 / 87 24 14

Hilzingen

3,5-Zi.-ETW, 86 m² Wfl., Bj. 97, Garage, EBK mit Theke, ruhige Lage, sofort frei

129.500,- €

Stihl-Immobilien - 0 77 31 / 87 24 14

4 Zimmer und mehr

4.5 Zi.- Whg. Gailingen

105 m², ruh. Lage, Gartenanteil, Blk., Garage, Bad u. Heizung neu, VB 125.000.- €, 004176/4912574

4,5 Zi.-Whg. Worblingen

2 Blk., 105qm, Bad/WC, Gä.-WC, gr. Keller, Stellpl., Aufzug, (k. Hochh.) v. priv., 07731/26968 od. 0173-3146453

4+2-Zi. Whg. Stockach

Zoznegg, in MFH, 140 m², kpl. neu renoviert., 4 Stellp., für Rollstuhl geeignet, 119.000 €, v. privat (900 € Mieteinn./mtl.) ohne Makler. Tel. 0157-72914081

Aach - modernes EFH in Ortsrandlage!

m. 5,5 Zi., Bj. 2004, 550 m² Grdstk., 180 m² Wfl., Kamin, hochwert. EBK, Carport, voll unterkellert

329.000,- €

Stihl-Immobilien - 0 77 31 / 87 24 14

4 Zi-Whg. Singen Nord

1.OG, 90 qm, Blk., EBK, sep. WC, keller, Speicher. T. 0172-6388543

Häuser

Reihenhaus Si.-Nord

Bj. 98, 3 Schlafzi., 2 Bäder, Carport, EBK, VB € 220.000.- ohne Makler. Tel. 07731/797222

3-FH, Si. U. Nordstadt

3x3 Zi.-ETW., ruh. Lage, zu verk., Tausch möglich, keine Makler, T. 0176-78416059

EFH mit 1000qm Grst.

unterm Htwl., 1a-Lage, 170qm Wfl.,Bj. 2006, ELW mögl., Kauf, Miete oder Mietkauf, ab sof. Tel. 0176-23117421 oder 0171-1280714

Büsingen bei Schaffhausen

hochw. DHH, 350 m² Grdstk., 135 m² Wfl., Bj. 95, 5,5 Zi., Fbhzg., Garage

298.000,- €

Stihl-Immobilien - 0 77 31 / 87 24 14

Gottmadingen - gepfl. 2-Fam.-Haus !

835 m² Grdstk., 2 x 3-Zi.-Wohnung à 72 m² Wfl., DG nicht ausgebaut, 2 Garagen, Schopf, gepflegtes Grundstück, Bj. 32

239.000,- €

Stihl-Immobilien - 0 77 31 / 87 24 14

Gottmadingen: WOHNHAUS, Garage, kl. Grundstück, frei, € 165.000,-
Aach: WOHNHAUS, 800 m² Grund, Garage, € 215.000,-
Steibl: Wohnhaus, 400 m² Grund, 120 m² Wfl., Garage, € 225.000,-
SIENER Immob., Tel. 077 31 / 1 21 71

WERTERMITTLUNG

für Immobilien aller Art

Bankfachwirt Gerhard Hammer

gerhard.hammer@allfinanzag.de

Tel. 0 77 31/6 20 47 + **0172/723 90 45**

Seit 1973: Fachbüro für
»Wohnungs- + Hausschätzungen«
125,- € bis 28.02.10, *ehrllich*seriös*
G. SIENER Bankkfm., Tel. 077 31 / 1 21 71

Sonstige Objekte

BERGMANN

Ihr Umzugspartner

- In- und Auslandsumzüge
- Möbeltransporte
- Privat- & Firmenumzüge
- Haushaltsauflösungen
- Möbellifte • Einlagerung

Robert-Bosch-Str. 7 · D-78224 Singen

Tel. (077 31) 79 67 18 o. 671 59

Fax (077 31) 123 18

www.umzuege-bergmann.de

Grundstücke

Grundstück ca. 860 qm

auf landwirtsch. Nutzfl. Nähe Kleingärten Leimdölle (Nähe LaGa Si.) zu verkaufen. Zuschriften unter 112494 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Unternehmer sucht

Grundstück für 1-Familienhaus in bevorzugter Lage in Rielasingen-Worblingen. Zuschriften unter Chiffre-Nr. 201214 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Grdst. ab 500 qm ges.

in Singen, Rielas., Worbl., Arlen, Überl.a.R., T. 07731/747330 tags., abends 07731/381819

Böhringen + Böhligen
BAUPLATZ zu kaufen ges.
Tel. 077 31/8 22 93 87

Garagen/Stellplätze

Singen-Marktpassage

Garage zu verkaufen. € 6.600.- Tel. 07731/791050

Garage in Singen

Südstadt, Blumenstr., ab sof. (Februar 2010) zu vermieten. Tel. 0162-9511813

IMMER EIN GUTER
WERBEPARTNER

WOCHENBLATT

BAUEN & WOHNEN

Noch immer: Dämm-Mythen

Gesundes Wohnklima durch gute Dämmung

Viele Hauseigentümer entscheiden sich gegen eine energiesparende Wärmedämmung, weil sie Angst vor Schimmel haben. Die meisten Fachleute sehen das ganz anders: Denn gerade moderne Wärmedämmungen sorgen für gleichbleibend warme Wände. So kann sich keine Feuchtigkeit bilden. Und wo keine Feuchtigkeit ist, kann auch kein Schimmel wachsen. Schimmel kann immer dann entstehen, wenn die warme Luft auf eine kalte Oberfläche trifft. Nehmen wir das Beispiel einer im Kühlschrank gekühlten Cola bei erfrischenden 6 Grad. Sobald die Cola aus dem Kühlschrank genommen wird, entsteht bei normaler Raumtemperatur Tauwasser. Und dieser unkontrollierte Tauwasserauftritt entsteht auch bei kalten und ungedämmten Wänden. Die Hauptursache für Schimmel in der Wohnung ist also die kalte Innenwandoberfläche, an der die Raumfeuchte kondensiert und so den idealen feuchten Nährboden für Schimmel bereitstellt. Der Einzige, der sich hier wohl fühlt – Sie ahnen es bestimmt schon – ist der Schimmel. Fazit: Wärmedämmung verhindert somit die Schimmelbildung. Betondecken, Betonstürze oder Heizkörpernischen

sind sogenannte thermisch-kritische Detailpunkte. Diese sind aufgrund ihrer bauphysikalischen Funktion nicht in die Fassaden eingebunden. Sie senken ihre Oberflächentemperatur stärker ab als andere Bauteile. Wo Temperaturschwankungen stärker ausgeprägt sind, entstehen auch Schwachstellen und bei diesen tritt vermehrt das Schimmelrisiko ein. Eine Wärmedämmung löst dieses Problem durch eine so genannte thermische Entkopplung an der Fassade. Dadurch, dass das Schimmelrisiko durch eine Wärmedämmung verhindert wird, steigen die hygienischen und gesundheitlichen Wohnverhältnisse in den Wohnräumen. Durch Wärmedämmung und durch regelmäßiges Lüften gehören Allergien, verursacht durch Schimmel- und Pilzsporen, der Vergangenheit an. Bleiben Schimmelpilze längere Zeit unentdeckt oder werden unterschätzt, drohen zusätzliche Bauschäden. Wärmedämmung zieht doch Schimmel an? Heck MultiTherm/BASF Wallsystems machen jetzt Schluss mit diesem Dämm-Mythos. Weitere Informationen findet man auf www.heck-multitherm.com.

www.keller-trocknung.de

www.moebelinformation.de

Sauter PUTZ & STUCK GERÜSTBAU HEBEBÜHNEN

Schimmelpilz ?

Wie schnell kann Schimmel wachsen?
Ist ein Schimmelbefall immer gefährlich?
Stirbt Schimmel ab, wenn er austrocknet?
Wie läuft eine Sanierung üblicherweise ab?
Ab wann wird ein Schimmelbefall in Innenräumen problematisch?
Kann man es einem Schimmelpilz ansehen, ob er gefährlich ist oder nicht?
Wieso wächst ein Schimmelpilz wieder, selbst wenn er sauber abgewaschen wurde?

Wir helfen!

Sauter GmbH / Carl-Benz-Str. 8 / 78224 Singen / Tel. 07731-9 26 11 90 / www.sauter-putz-stuck.de

Farben und Bodenbelagsfachmarkt

Laminat Parkett Kork

Laminat Buche 5.95 €/m²

Tebo 2000

Über 1000 m² Ausstellungsfläche

Eisenbahnstr. 12, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 5 88 11, Fax 97 16 70
www.tebo2000.de



Jetzt Wärmedämmung!
Wir beraten. Sie sparen.



FX RUCH

Ihr Fachhandel für Baustoffe
Abteilung Dach/Fassade
Singen | Industriestraße 13-15
Tel. 07731-592110 | www.fxruich.de

Bettgestelle

»PSSST«

BETTENHAUS

Singen Georg-Fischer-Str.32

Abfluss verstopft ??

Tel. 0 77 31/92 66 20

Rohrreinigung Helmut Keller / Tag & Nacht

Landgasthaus Bohl

Valentinstag: Wildschweinbraten
mit Spätzle und Gemüse
12,90 €
Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

*Freitag:
Wirsingeintopf mit Bauernbrot*
Am Wochenende
durchgehend
warme Küche.

vom
Fass

Hallenflohmarkt
Singen, jeden Sa., Taekwondo-Halle, Industriest. 6, gegenüber Thüga u. ALDI,
9 – 16 h, Aufbau 8 h, f.m 6.– € (Bitte melden Sie sich an), Eintritt frei.
Roccis Märkte – 0 77 31/18 34 80 oder 0 15 25/3 08 21 14

**Fasnet in Rielasingen**
Achtung: Vorletzte Fasnet in der Rosenegghalle!
11.02. schmutzige Dunschtig: 20:00h Rosenegghalle
Hemdglonkerparty: TOM-ALEX-BAND
Vorverkauf bei Hoffmannoptik Rielasingen 8€, Ab 10€, ab 18 Jahren
14.02. Fasnet-Sonntag 13:11h
Großer Umzug für die kleinen, Motto: "tierisch guet"
Anschließend: Zigeunerlager hinter der Rosenegghalle
14:00h Kinderfasnet in der Rosenegghalle
16.02. Fasnet-Dienstag 20:00h Rosenegghalle:
Fasnets-Fiiiiiinale mit: LEMONGRAS
Die einmalige Rosenegghallenparty: Abtänze, Mitsinge, Umepfutere
Zwischendinner: Guggemusik "Buttele" und das "Interseepirateorchestrer"
0:00h Schlüsselerückgabe an den Bürgermeister und dann:
Lärm, Lärm, Löffelstiel, die Fasnetesbeerdigungstänzel der Rattlinger
Eintritt 4€, ab 16 Jahren

**Hotel - Restaurant
Schinderhannes**
Pfannkuchen - Spezialitäten
während der närrischen Zeit empfehlen wir
Matjes, Tintenfisch, Leberle, Kutteln usw.
... und am Aschermittwoch
Schnecken, Muscheln, Fischspezialitäten ...
... und am Valentinstag
Menü für Verliebte bei Rosen und Kerzenschein
Steißlingen, Singener Str. 45, Tel. 07738/93900

Garagentore: Technik & Design
Infotag „Tore“ in Singen
im real- Markt, Georg-Fischer-Str. 15
(bei der Apotheke) am **Donnerstag 18. März**
 Herr Siegfried Bohler
Tel. 0171 / 77 74 541
www.pfullendorfer.de
Garagentore günstig – jetzt Frühjahrsrabatte sichern

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

**TERMINE**

THEATER
Die Färbe
SINGEN
18. + 19. + 20. Februar, 20.30 Uhr
! Gastspiel !
**„... ICH WÄR’ GOETHES
DICKERE HÄLFTE...“**
Monolog für eine Schauspielerin
von Christine Brückner
über eine äußerst delikate Angelegenheit
um den Herrn Geheimrat mit
Ute Fuchs & Hans Draing

BASILIKA
Nächste Premiere 24. Februar:
LA STRADA
Das Lied der Straße
Schauspiel nach Federico Fellini
Regie Hardy Hoosman
Vorstellungen jeweils Mi / Do / Fr. / Sa
20 Uhr
THEATER-RESTAURANT
täglich außer Sonntag ab 17 Uhr geöffnet.
Erleben Sie einen unterhaltsamen Theaterabend nach
einem guten Essen (Anmeldung erbeten).
Karten: tel. Reservierung (077 31) 6 46 46 + 6 26 63
oder an der Abendkasse 1 Stunde vor Vorstellungsbeginn
Schlachthausstraße 24/9 · www.diefarbe.de

SONSTIGES
RADOLFZELL
Milchwerk, 15.00 Uhr: Altenkonzert,
Narizella Ratoldi.
SCHAFFHAUSEN - CH
Hallen für Neue Kunst, 11.30 Uhr: Sonn-
tagsmatinée: Künstlergespräch, mit
André Bless und Ines Goldbach.

MO 15.02.
KINO
SINGEN
Cineplex: Percy Jackson - Diebe im
Olymp (Neu): 15.00, 17.45, 20.30 Uhr.
Valentinstag (Neu): 17.15, 20.00 Uhr.
Wolfman (Neu): 20.45 Uhr. Avatar - Auf-
bruch nach Pandora (Digital 3D): 16.15,
19.45 Uhr. Zeiten ändern dich: 16.15,
18.30, 20.45 Uhr. Sherlock Holmes:
14.45 Uhr. Up in the Air: 18.20 Uhr. Wol-
kig mit Aussicht auf Fleischbällchen (Di-
gital 3D): 14.00, 16.10 Uhr. Vorstadtkro-
kodile 2: 14.00 Uhr. Friendship!: 14.45
Uhr. Alvin und die Chipmunks 2: 14.00
Uhr. Wenn Liebe so einfach wäre: 17.30
Uhr. Sneak Preview: 20.30 Uhr.

DI 16.02.
KINO
SINGEN
Cineplex: Percy Jackson - Diebe im
Olymp (Neu): 15.00, 17.45, 20.30 Uhr.
Valentinstag (Neu): 17.15, 20.00 Uhr.
Wolfman (Neu): 20.45 Uhr. Avatar - Auf-
bruch nach Pandora (Digital 3D): 16.15,
19.45 Uhr. Zeiten ändern dich: 16.15,
18.30, 20.45 Uhr. Sherlock Holmes:
14.45, 20.00 Uhr. Up in the Air: 18.20
Uhr. Wolkig mit Aussicht auf Fleischbäll-
chen (Digital 3D): 14.00, 16.10 Uhr. Vor-
stadtkrokodile 2: 14.00 Uhr. Friendship!:
14.45 Uhr. Alvin und die Chipmunks 2:
14.00 Uhr. Wenn Liebe so einfach wäre:
17.30 Uhr.
Gemskino: Whatever Works: 20.00 Uhr.

THEATER
KONSTANZ
Figuren- und Puppentheater Werkstatt
INSELGASSE, 20.00 Uhr: Eurydike, Sarah
Ruhl.
STADTTHEATER, 20.00 Uhr: Shoot the
Moon, Ein szenischer Liederabend mit
Songs von Tom Waits.

DO 18.02.
THEATER
KONSTANZ
Stadttheater, 20.00 Uhr: Die heilige Jo-
hanna der Schlachthöfe, Bertolt Brecht.

AUSSTELLUNGEN
BREGENZ - A
Kunsthau, Candice Breitz, bis 11. April,
The Scripted Life. Öffnungszeiten: Di.-

INSELGASSE, 20.00 Uhr: Eurydike, Sarah
Ruhl.
SONSTIGES
SCHAFFHAUSEN - CH
Museum zu Allerheiligen, 13.20 Uhr:
Reden oder schweigen? Vermittlungskon-
zepten auf der Spur. Peter Fischli/David
Weiss.
So.: 10-18 Uhr, **Do.:** 10-21 Uhr. The
Scripted Life bis 11. April, von Candice
Breitz (Johannesburg). Fotografien. Vi-
deoinstallationen. [www.kunsthau-bre-
genz.at](http://www.kunsthau-bre-
genz.at). Öffnungszeiten: Di.-So. 10-18
Uhr, Do. 10 - 21 Uhr.
ENGEN
Städtisches Museum Engen + Galerie,
Metalle - Schwingungen - Klang, bis 21.
März, Ursula Haupenthal. Öffnungszeiten:
Mo.-Fr.: 8.30-12 Uhr, Mi.: 14-17.30 Uhr.
Ein Blick ins Rund bis 14. März, von Ma-
rion Moritz. Forum Regional. Öffnungs-
zeiten: Mo.-Fr.: 8.30-12 Uhr, Mi.:
14-17.30 Uhr.
KONSTANZ
Galerie Grashey, Ulrike Hogrebe , bis
18. März, Malerei, Zeichnungen, Keramik-
unikate. Öffnungszeiten: Mi.+Do. 15-
18.30 Uhr u.n.V.
Kunstverein, Jahresausstellung der
Mitglieder bis 7. März, Info: [www.kunst-
verein-konstanz.de](http://www.kunst-
verein-konstanz.de), [info@kunstverein-
konstanz.de](mailto:info@kunstverein-
konstanz.de).
Rosgartenmuseum, Konstanzer Köpfe
bis 21. Februar, Charakterköpfe aus vier
Jahrhunderten im Porträt, Scheren-
schnitt, Grafik und Fotografie.
Öffnungszeiten: Di.-Fr.: 10-18 Uhr,
Sa./So./Feiertag: 10-17 Uhr.
Städtische Wessenberg-Galerie, Lei-
denschaft u. Leid bis 7. März, Kasia von
Szadurska (1886-1942). Öffnungszeiten:
Di.-Fr.: 10-18 Uhr, Sa./So./Feiertag: 10-
17 Uhr.
SCHAFFHAUSEN - CH
Museum zu Allerheiligen, Konferenz
der Tiere, bis 16. Mai, Alles, was da
kriecht, fliecht und schwimmt. Öff-
nungszeiten: Di.-So.: 11-17 Uhr.
SINGEN
Arbeiterwohlfahrt, **Heinrich-Weber-
Platz 2**, Der Kreis schließt sich, bis 30.
April, Acrylbilder von Marc Straub. Öff-
nungszeiten: Mo.+Fr.: 9-12 Uhr, Di.-Do.:
9-17 Uhr.
Servicehaus Sonnenhalde, Landschafts-
aquarelle bis 25. April, vom Hegau zum
Untersee. Hannelore Volk.

TUTTLLINGEN
Galerie der Stadt Tuttlingen, Blick ins
Innere, bis 14. Februar, Eberhard Freuden-
reich. Öffnungszeiten: Di.-So.: 11-18 Uhr.

WOCHENBLATT


**Das Beste
im Leben
ist kostenlos.**



Renate Künast, Beklagte vor dem Narrengericht, ist kampflustig.
swb-Bild: Bündnis 90/Die Grünen



Kay Stumper, Tischtennistalent aus Singen, verblüffte das Publikum im Singener Sportpalast.
swb-Bild: ts



Für Thomas Tetzner ist die Auszeichnung »Werkstatt des Vertrauens« der Lohn der Kundenzufriedenheit.
-pr-



Die Laienbühne Engelswies spendet seit 2003 dem Kinderhaus des Hegau-Jugendwerks in Gailingen.



Als Aloisius hatte Karl Amann beim Höri-Umzug Glück im Pech: Er thronte gleich wieder auf dem Traktor.

Renate Künast kann kämpfen

Stockach (sw). Das gibt ein Gemetzel – ein verbales. Renate Künast, Fraktionsvorsitzende von Bündnis '90/Die Grünen im Bundestag, ist die Beklagte 2010 vor dem Stockacher Narrengericht. Im WOCHENBLATT-Interview gab sich die Juristin und Sozialarbeiterin kämpferisch, emanzipiert und mutig. Es sei völlig inakzeptabel, dass es in der Stockacher Fasnet Orden nur für Männer gebe: »Das wird in der Verhandlung zur Sprache kommen müssen.«

Kleiner Mann ganz groß

Singen (mu). Freche Zahnlücke, keckes Grinsen und Hummeln im Hintern – der kleine Kay Stumper ist ein süßer Lausub. Aber wehe der Siebenjährige bekommt einen Tischtennisschläger in die Hand. Dann lehrt er auch den großen Cracks das Fürchten. Dem Sohn des Singener Tischtennismeisters Rudi Stumper und der Topspielerin Bao Di wurde das Talent in die Wiege gelegt. Mit einer Kostprobe seines Könnens verblüffte er in Singen das Publikum.

Werkstatt des Vertrauens

Steisslingen (swb). Mit dem Prädikat »Werkstatt des Vertrauens« kann sich die Steißlinger Karosseriewerkstatt und Lackiererei von Thomas Tetzner schmücken. Die Auszeichnung bekommt man nur über eine Wahl durch die Kunden, die per Postkarte darüber abstimmen durften, mit welcher Werkstatt sie besonders zufrieden waren. Die Kunden gelten als kompetenteste Kritiker, schließlich ist für sie der Werkstattbesuch ein Ernstfall.

Laientheater für guten Zweck

Gailingen/Engelswies (swb). Das Kinderhaus des Hegau-Jugendwerks in Gailingen hat nun schon das achte Jahr in Folge eine Spende von der Laienbühne Engelswies erhalten. Initiatoren der Laientheaterbühne Engelswies bei Sigmaringen sind die Eltern eines ehemaligen Patienten. In diesem Jahr bekamen die kleinen Patienten einen Traktor, eine Spielekonsole und eine Digitalkamera, um Erinnerungs-Fotos zu machen, im Gesamtwert von 480 Euro.

Karl Amann auf schiefer Bahn

Moos (li). Als Aloisius beim Oktoberfest verkleidet ist Karl Amann beim Höri-Umzug in Moos wahrlich auf die schiefe Bahn geraten. Er thronte auf der leicht kaschierten Motorhaube eines Traktors und geriet so in heftiger Ekstase aus dem Gleichgewicht. Zum Glück war nichts passiert und seine zwei Helfer bugsiierten ihn wieder in die himmlische Position. Und es ging weiter – als wäre nichts passiert: Ein Amann steckt das weg.

Schüler spenden für Haiti

Singener Zeppelinschule mit Beispiel-Aktion

Singen (swb/of). In der vergangenen Woche startete die Schülermitverantwortung (SMV) der Singener Zeppelin-Realschule eine spontane Spendenaktion für die Erdbebenopfer von Haiti. Neben der Aufforderung zu spenden, informierte die SMV parallel zur Sammelaktion auf Plakaten über den Inselstaat, seine Geschichte, die Kultur und Geografie, ergänzt mit Augenzeugenberichten von der Erdbebenkatastrophe. So wusste jeder

worden wäre, würde ich wahrscheinlich schon lange nicht mehr leben.« Geboren in den Slums von Port-au-Prince hatte sie das Glück, mit nur wenigen Monaten nach Deutschland gekommen zu sein. Auch wenn es ihr ihre Hautfarbe nicht immer leicht macht, ist sie hier glücklich. Um so erfreulicher findet sie es nun, mit der Spendenaktion der Schule schon von Deutschland aus ihrem Land helfen zu können.



Michelle Braunwald, und Dominik Barz übergaben die für Haiti gesammelte Summe von 1.250 Euro an Reimund Reubelt, erster Vorsitzender der Singener Hilfsorganisation »Hoffnungszeichen«.
Bild: Zeppelin-Realschule

Schüler spätestens jetzt, wohin sein Geld fließt und wo es bitter nötig gebraucht wird. Schüler, Lehrer, Eltern sowie die Reinigungskräfte des Hauses spendeten insgesamt eine Summe von 1.250 Euro, die Michelle Braunwald und Dominik Barz, zwei Schüler der zehnten Klasse, stellvertretend am vergangenen Freitag Reimund Reubelt, erster Vorsitzender der Singener Hilfsorganisation »Hoffnungszeichen«, übergaben. »Ich finde das eine tolle Idee zu helfen!« Michelle Braunwald, Schülerin der zehnten Klasse der Zeppelin-Realschule und gebürtige Haitianerin, schloss sich spontan der Aktion der SMV an und unterstützte die Spendenaktion nur zu gerne. Ihre Heimat kennt sie zwar auch nur aus dem Fernsehen, dennoch träumt sie schon lange, eines Tages nach Haiti zurückzukehren, um dort besonders den armen Menschen zu helfen. Sie weiß um die Armut im Land und erklärte ohne Umschweife: »Wenn ich nicht adoptiert

»Die Leute dort haben solch eine Katastrophe nicht verdient. Sie haben ja so schon nichts«, ergänzt Michelle Braunwald. Um so wichtiger sei es zu helfen. Das dachten sich auch zwei Lehrer der Schule, die mit einigen Schülern die Aktion der SMV musikalisch unterstützten und den Pausenhof rockten. So kletterte die Spendensumme auf schlussendlich 1.250 Euro. Die Singener Realschüler bewiesen mit ihren Aktionen eine große Hilfsbereitschaft. Auch weitere Spenden konnten inzwischen übergeben werden: Hans-Peter Storz von der Seelsorgeeinheit Singen übergab an Reimund Reubelt unlängst eine Spende von 465 Euro, die bei der Narrenmesse zum Poppele-Narrentreffen zusammen kamen. Beim Neujahrsempfang der Stadt Singen kamen 1.455 Euro zusammen, beim ACREI-Neujahrsfest waren es 900 Euro, die ebenfalls an die Singener Hilfsorganisation »Hoffnungszeichen« übergeben wurden.

Literatur und Musik

Schienen (frö). Am Aschermittwoch, 17. Februar findet um 18 Uhr in der Kirche von Schienen wieder eine literarisch-musikalische Andacht statt. Es werden lesen Walter Fröhlich, Bruno Eppe und Eduard Ludigs. Musizieren werden Christoph Theinert und Rudi Hartmann. Als Pfarrer gestalten die Andacht Stefan Hutterer, Gebhard Reichert und der Diakon Peter Niesporek.

Trauerseminar in Hegne

Singen/Hegau (swb). Vieles verändert sich, wenn ein Mensch stirbt. Ein gemeinsamer Weg geht zu Ende, ein Platz bleibt leer. Die katholische Klinikseelsorge im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen bietet in Kooperation mit dem Kloster Hegne ein Wochenende an für Menschen, die einen geliebten Menschen durch den Tod verloren haben.

Trauerarbeit in der Gruppe

Sabine König (Ausbildung in Trauerbegleitung und selbst betroffen durch den plötzlichen Tod ihres Mannes von zwölf Jahren) und Waltraud Reichle (Seelsorgerin im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen) begleiten die Gruppe. Das Wochenende findet vom 26. bis 28. Februar im Haus St. Elisabeth des Klosters Hegne statt. Weitere Informationen und Anmeldung unter Tel: 07533-807-260 oder bildung@kloster-hegne.de.

150 Jahre Musikverein

Rielasingen-Worblingen (swb). Der Kartenvorverkauf für das Konzert der »Blaskapelle Gloria« ist eröffnet. Karten gibt es bei Hoffmann-Augenoptik in Rielasingen. Termin ist der 19. März ab 20 Uhr in der Hardberghalle Worblingen.

Wo ist der Hoorige Bär beim Narrenbrunnen?

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Kaum ist das Jubiläumsfest der Poppele vorbei herrscht ab morgen in der WOCHENBLATT-Region der Ausnahmezustand. Überall werden die Narren feiern und für die Tage bis Aschermittwoch »Fünf gerade sein lassen.« Den 150. Geburtstag der Poppelezunft habe ich mir natürlich nicht entgehen lassen; ich war gemeinsam mit Struppi auf Tour. Komplimente gab es ja schon reichlich für die Gastgeber. Dennoch scheinen mir – aus meiner unmaßgeblichen Sicht auf vier Pfoten – ein paar Dinge besonders erwähnenswert. Wie Sie wissen, liebe WOCHENBLATT-Leserinnen und -Leser, werde ich von der allerbesten Leibköchin kulinarisch immer sehr verwöhnt. Deshalb hat mich das Futterangebot – Entschuldigung das Essensangebot – besonders interessiert. Das war nun wirklich eine angenehme Überraschung. Angefangen beim Andreas

Meichle mit seinen Felchenbällchen und Zanderknusperle über die wirklich frisch gemachten Dünnele von Grafs bis hin zu den leckeren Würsten, und so weiter. Da gab es nichts zu meckern. Abwechslungsreich und für jeden Geschmack etwas dabei, das war mein persönliches Fazit. Doch warum wurde der Wein in Bierkrügen ausgeschenkt? Wir leben doch in einer Weinregion, also – was bitte – sollte der Quatsch? Der Poppelebrunnen ist nun endlich ans Tageslicht gekommen. Viel bejubelt und viel gelobt. Vergeblich habe ich allerdings die wohl

markanteste und bekannteste Figur der Poppelezunft am Narrenbrunnen gesucht. Der hoorige Bär fehlt und das ist aus meiner Sicht, auf vier Pfoten, ein dickes Minus oder irre ich mich da? Nachdem dem Geburtstagskind ein Brunnen geschenkt wurde, träumte ich auf meinen vier Pfoten von Hinweis- und Informationstafeln in Bronze für jeden einzelnen der anderen Narrenvereine. Doch weit gefehlt; eine schlichte Infotafel muss für alle genügen. Hat man vielleicht gerade da mit dem Sparen angefangen? Der Umzug am Sonntag war trotz des Schneetreibens schön. Allerdings gab es bei einer Hexengruppe ein paar besonders schlaue Zweibeiner. Die hatten nichts anderes zu tun, als den Zuschauern die närrischen Kopfbedeckungen zu klauen und die dann in den



dreckigen Schneematsch zu schmeißen. Das, finde ich, ist nicht die Art von echten Narren und hat mit Fasnet nichts zu tun. Viele Helfer und Einsatzkräfte wurden gelobt, doch eine Gruppe hat man wohl vergessen. Deshalb belle ich den Mannschaften der Rettungswagen aus tiefstem Hundeherzen ein herzliches Dankeschön für ihre Einsatzfahrten! Sie mussten in den letzten Nächten unter schwierigsten Bedingungen fahren, da die Straßen nicht geräumt waren. In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.